

IMPRESSUM

Editor - Direttore editoriale - Herausgeber:

Manfred Flieser, Kalvarienbergstraße 140/13, A-8020 Graz, Austria
Tel. +43 (0)664/2521310, m.flieser@a1.net

Publisher - Casa editrice - Verleger:

Behörden Verlag, Anton Wildgans Weg 51, 8054 Seiersberg
Tel. +43 (0)316/2871510, office@behoerden-verlag.at

Editor-in-chief - Caporedattore - Chefredakteur:

Manfred Flieser

Contributors - Collaboratori - Mitarbeiter:

Dr. Markus Fally, Robert Flieser, Sabine Flieser-Just, Fritz Just, Jenny Kalcic,
Herbert Kutschera, Wolfgang Pratzak, 1. Steirischer Sommelierverein

Photographies - Fotografie - Fotos:

Dimo Dimov, ÖWM - Österreichische Weinmarketing Service GmbH,
Manfred Flieser, Peter Steffen

Maps - Carte topografice - Landkarten:

ÖWM - Österreichische Weinmarketing Service GmbH

Cover & Layout:

Behörden Verlag, Anton Wildgans Weg 51, 8054 Seiersberg
Tel. +43 (0)316/2871510, office@behoerden-verlag.at

Marketing:

Behörden Verlag, Anton Wildgans Weg 51, 8054 Seiersberg
Tel. +43 (0)316/2871510, office@behoerden-verlag.at

Print - Stampa - Druck:

Hans Obersteiner, Eduard Keilgasse 82, A-8041 Graz

Copyright © 2008 by Manfred Flieser

All Rights Reserved • Tutto i diritti sono riservati • Alle Rechte vorbehalten
€ 14,50



The wine recommendations in this book are the result of many weeks of blind tastings carried out by experts from both Slow Food Styria and the "1. Styrian Association of Sommeliers".

Among the selection criteria for this guide are not only quality and taste, but also the character und connection to the territory. What's more, great attention has been paid to the quality and price relationship.

I would especially like to point out that some top wines in their variety range are organically grown and that several organic wines are to be found at high levels.

To buy the wines, please refer to the wineries' web addresses.

I wish you tasty hours with Wine from Austria!

Le segnalazioni dei vini citati sono il risultato di ripetute degustazioni alla cieca condotte da un panel di esperti selezionati da Slow Food Stiria e dalla prima Associazione Sommelier Stiriani.

A parte la qualità e il gusto del vino, fanno parte dei criteri di selezione per questa guida il carattere e il rapporto con il territorio. Molta attenzione è stata anche prestata al rapporto qualità/prezzo.

Vorrei in particolare sottolineare che alcuni vini che hanno eccelso nell'ambito delle loro varietà provengono da viticoltura biologica e molti vini biologici si ritrovano ai più alti livelli.

Nelle pagine web delle varie cantine Vi sarà possibile sapere come acquistare i vini.

Vi augura piacevoli ore con Vino dall'Austria!

Die Weinempfehlungen in diesem Buch sind das Ergebnis wochenlanger Blindverkostungen, an denen sich Weinexperten von Slow Food Styria und Mitglieder des 1. Steirischen Sommeliervereins beteiligten.

Neben Qualität und Geschmack, zählen Charakter und territorialer Bezug des Weins zu den wesentlichen Kriterien, um in diesen Guide aufgenommen zu werden. Großes Augenmerk legen wir auch auf ein faires Preis/Leistungsverhältnis.

Besonders hervorheben möchte ich, dass einige Sortensieger aus biologischem Weinbau stammen, bzw. etliche Bioweine in den oberen Rängen zu finden sind.

Die Weinbezugsquellen im In- und Ausland finden Sie auf der Homepage des jeweiligen Winzers.

Eine genussreiche Zeit in Österreich wünscht Ihnen

Manfred Flieser

CONTENTS • SOMMARIO • INHALT



3	Editorial - Editoriale - Editorial
6	Introduction
7	Introduzione
9	Einleitung
10	Grape Varieties
14	Varietà dei Vitigni
18	Rebsorten
22	Quality Categories
24	Elenco delle Qualità
25	Qualitätsbezeichnungen
26	Assessment Levels - Schema di Valutazione - Bewertungsschema
27	Top Wines at fair Prices - Vini eccellenti a Prezzi corretti - Top-Weine zu fairen Preisen
31	Wine Growing Regions - Regione Vinicole - Weinbaugebiete
<hr/> Lower Austria - Bassa Austria - Niederösterreich <hr/>	
33	Carnuntum
37	Wagram
41	Kamptal
51	Kremstal
59	Thermenregion
64	Traisental
67	Wachau
73	Weinviertel
<hr/> Vienna - Wien <hr/>	
81	Wien
<hr/> Burgenland <hr/>	
85	Neusiedlersee
97	Neusiedlersee-Hügelland
107	Mittelburgenland
111	Südburgenland
<hr/> Styria - Stiria - Steiermark <hr/>	
113	Südsteiermark
127	Südoststeiermark
135	Weststeiermark
148	Map - Carta Geografica - Landkarte

INTRODUCTION



Austrian Wine – A Taste of Culture

Variety and individuality are the hallmarks of Austria's wine-producing regions, and every wine expresses eloquently the character of its area of origin: the landscape and the people, and the incomparable elegance and music of the Austrian *savoir vivre*.

Austrian wine is the product both of a cultural heritage embracing three millennia and of a very modern, forward-looking agriculture. It is much more than a wonderful accompaniment to the music of Mozart, Schubert, Strauss, and Mahler. A new and creative generation of wine makers has established itself on the international market, and their wines are as much at home in the great restaurants of world's capitals as they are surrounded by vines in a traditional Austrian country inn.

A racy Grüner Veltliner, a Welschriesling, and a velvety red wine are ideally suited for an evening among friends, and the monumental, nobly-sweet Trockenbeerenauslesen invite to a meditative evening alone or in good company. Austrian wine is a wine for all seasons, and all seasons of Austria's landscape are reflected in its wines: it reflects the sun when the rain clears off the Styrian hills and the first rays break through the clouds painting the wet contours of hills, trees and vines; it catches the light from the Danube on a hot summer's day in the terraced vineyards of the Wachau, home to some of the world's great Rieslings. A hot day calls for one of these wines: a „Federspiel“, light and noble and full of life. Autumn is the season of wine: the magical time when the leaves begin to fall off the trees and the last warm days begin to yield to winter. This is the time of the „Heurigen“, of the wine of the current vintage, full of youth and fruit, still vibrant from its transformation from grape to wine. Later, when the mellow hills of the Burgenland are powdered with the year's first snow, when early frosts are in the air and the wine makers still hope to have their patience rewarded with a harvest of ice wine, wine lovers go to their cellars to fetch a bottle of tannic, profound Blaufränkisch or silky Zweigelt. A fire place may give warmth from the outside - the wine replicates it from within.

An average of 33 litres of wine per head are drunk every year in Austria, though certainly not only by Austrians. Visitors to this country have also recognized the great advances in the wine industry. Our very dedicated gastronomic sector has shown the way here by reviving interest in Austrian wines and helping guests with competent advice and great enthusiasm. They have played an important role in establishing Austrian wines not only on wine lists at home and abroad, but also in the memories of their guests.

It is now a recognized fact that Austria produces world-class white wines, and specialized publications across the world lavish praise upon them time and again. The rarer Austrian red wines have always had a place in the hearts of wine lovers at home, and they frequently create surprises at international presentations and blind tastings. The best red wine makers take their lead from Burgundy and Bordeaux and have by now themselves been emulated by a younger generation. As far as sweet wines are concerned, Austria is blessed with the perfect conditions for true greatness, especially around Lake Neusiedl, and these wines have long since been recognized as some of the finest in the world.

INTRODUZIONE



I vini austriaci – Sapore di cultura

L'Austria è un paese vinicolo piccolo, con 4 regioni vinicole e 16 aree di coltivazione. I vini austriaci vengono associati alla musica classica. La loro eleganza rievoca la raffinatezza dei cavalli lipizzani. E in effetti il vino austriaco ha fatto parte della cultura di questo paese per migliaia di anni ed è quindi molto più che un semplice elemento che si accompagna alla musica di Mozart, Schubert e Strauss.

Una giovane generazione creativa di viticoltori ha portato il vino ai vertici mondiali. Ottime presentazioni dei vini dall'Austria in metropoli come New York, Londra, Roma, Torino o Tokio fanno altrettanto parte della cultura vitivinicola austriaca come piacevoli degustazioni in taverne nel mezzo delle vigne. E' sempre il momento giusto per un bicchiere di fresco Grüner Veltliner o di Welschriesling piuttosto che per un rosso morbido e vellutato. E perché non gustare un nobile Trockenbeerenauslese dolce nei momenti passati da soli in quieta riflessione?

I vini austriaci sono vini per tutte le stagioni. Come quando, dopo un pomeriggio piovoso, nella provincia della Stiria il sole si apre un varco e risplende sulle colline, gli alberi e le vigne, facendo luccicare tutte le gocce di pioggia. O quando ve ne state seduti all'aperto in una giornata splendente di sole, con alle spalle i ripidi pendii vitati nella regione della Wachau, dinnanzi a voi il Danubio che scorre placido e nel piatto un delizioso aspic di maiale che qui si chiama „Sülzerl“. Quello è il momento perfetto per un Riesling „Federspiel“, un vino mosso né troppo leggero, né troppo pesante.

Il tempo del vino in Austria inizia quando nella regione del Weinviertel le foglie colorate cadono dagli alberi e l'autunno scivola nell'inverno. E' allora che in ogni bicchiere vi è tutto un luccichio di „Heurigen“, il fresco vino novello, appena ottenuto dall'uva.

Più avanti, quando nel Burgenland le dolci colline che si avvicendano sono state spruzzate di zucchero dalla visita della brina, e molti produttori di vino sperano che l'Eiswein li gratificherà, è tempo di scendere in cantina ed aprire una bottiglia di Zweigelt delicatamente astringente o di un robusto Blaufränkisch. Anche se nel cammino già scoppietta il fuoco, questi vini rossi generosi vi riscalderanno veramente.

Le statistiche indicano che gli austriaci bevono in media 32 litri di vino all'anno a persona, ma le cifre comprendono anche chi viene in Austria dall'estero. Negli ultimi anni sono stati molti i turisti esteri che sono venuti per gustare i vini austriaci. E che così hanno fatto salire il consumo, in parte anche grazie alla particolarissima cucina austriaca, che con la sua diversità ed i suoi sapori induce ad apprezzare ancora di più il vino.

Oggi sia i media nazionali, sia quelli internazionali hanno stabilito che alcuni dei migliori bianchi dell'Austria sono da annoverarsi fra i vini di rango mondiale. Anche i rossi - meno conosciuti, ma sempre graditi sul mercato interno - si sono rivelati autentiche sorprese alle presentazioni e fiere all'estero. Lo si deve ai molti vinificatori di primissima qualità che hanno orientato il loro lavoro sugli standard dei Bourgogne e dei Bordeaux, che promettenti giovani di talento considerano come loro riferimenti.

Infine, sono interessanti i vini dolci, ricchi di tutto quanto la natura ha donato soprattutto alla zonab intorno al lago di Neusiedel, nel Burgenland.

EINLEITUNG



Wein aus Österreich - Kostbare Kultur

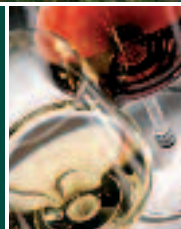
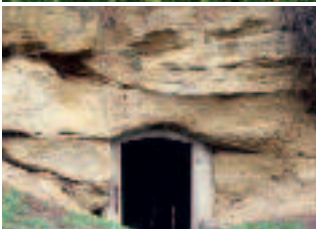
Das kleine Weinland Österreich bietet eine eindrucksvolle Vielfalt von Weinen und Weinstilen, jeder ein Genuss für sich, jeder typisch für sein Ursprungsgebiet und dessen Eigenart. Gemeinsam verkörpern sie die Landschaften, die Anmut und Leidenschaft der österreichischen Lebensart und sind Spiegel einer Jahrtausende alten österreichischen Kultur.

Eine junge, kreative Winzergeneration hat den Wein neu „in Szene gesetzt“ und ihn an die Weltspitze geführt. Gewandte Auftritte von Wein aus Österreich in Metropolen wie New York, London, Rom oder Tokio zählen ebenso zur österreichischen Weinkultur wie das zwanglose Genießen in einer Buschenschank mitten am Weinberg.

Es gibt immer einen Anlass, mit reschem Grünem Veltliner, Welschriesling oder einem samtig-nachhaltigen Roten anzustoßen und bei einer edelsüßen, monumentalen Trockenbeerenauslese allein oder zu zweit zu philosophieren. In der Vielfalt der österreichischen Weine spiegeln sich Landschaft und Jahreszeiten; etwa dann, wenn nach einem Regen in der Steiermark die Sonne wieder scheint und die Konturen der noch feucht blitzenden Hügel, Bäume und Reben nachzeichnet. Oder wenn man an einem schönen Sommertag im Freien sitzt, hinter sich die steilen Terrassenweingärten der Wachau, davor die beschaulich fließende Donau, auf dem Teller ein Sülzerl - dann ist die Zeit für einen Riesling der Kategorie „Federspiel“ gekommen; so bezeichnet man dort den nicht zu leichtgewichtigen, aber auch nicht zu schweren, belebenden Wein. Weinzeit ist, wenn im Weinviertel das Laub von den Bäumen fällt und der Herbst allmählich in den Winter übergeht. Dann prickelt der Heurige im Glas, der in einigen Wochen die faszinierende Wandlung von der Traube zum anregenden Jungwein erlebte. Und wenn die sanften Hügel im Burgenland aussehen, als wären sie mit Staubzucker bestreut, wenn der Frost klirrt und einige Winzer noch hoffen, dass ihre Geduld mit Eiswein belohnt wird, dann holt man sich eine Flasche kräftigen Blaufränkisch aus dem Keller oder einen schmeichelnden Zweigelt.

Rund 33 Liter Wein pro Kopf und Jahr trinkt man statistisch durchschnittlich in Österreich. Wenn man es genau nimmt, sind es indes nicht nur die österreichischen Konsumenten. Auch viele Gäste des Landes haben erkannt, welchen Aufschwung die Weinwirtschaft im letzten Jahrzehnt genommen hat. Den Weg hat ihnen unter anderem die leistungsfähige, dem Wein sehr geneigte österreichische Gastronomie gewiesen. Sie hat durch ihr Interesse, ihre Fachkompetenz und Begeisterungsfähigkeit sehr dazu beigetragen, dass die Gewächse aus Österreich höchste Anerkennung finden.

Heute attestieren die Fachmedien im In- und Ausland den besten österreichischen Weißweinen Weltklasseformat. Die rarerer Rotweine, die in Österreich selbst immer schon geschätzt wurden, sind bei Präsentationen im Ausland immer für Überraschungen gut. Die Topwinzer messen sich längst an den Stars im Burgund und in Bordeaux und avancierten dabei selbst zum Vorbild für viele hoffnungsvolle Talente. Bei den berühmten Prädikatsweinen nutzt Österreich perfekt die Möglichkeiten, die von der Natur, vor allem rund um den Neusiedlersee, vorgegeben sind.



DIE KRAFT DER NATUR

Wo der Boden die Seele nährt.

www.weinausosterreich.at



Grape Varieties in Austria

There are currently more
than 30 varieties of grape
admissible for the production
of quality and „Prädikatswein“ in Austria.

WHITE WINES



Bouvier

Mild and aromatic with light muscat bouquet; soft; hints of sweetness.

Chardonnay

Synonyms: Morillon (Styria), Feinburgunder

Racy, fruity character - green apples; a fresh, steely wine with fine acidity.

Frühroter Veltliner

Synonyms: Malvasier

Furmint

Gelber Muskateller

Synonyms: Muskateller

Grapey, intense muscat bouquet; light and fresh with fruity acidity.

Grauburgunder

Synonyms: Ruländer, Pinot gris

Full bodied wine with delicate extract.

Grüner Sylvaner

Synonyms: Sylvaner

Grüner Veltliner

Synonyms: Weißgipfler

Distinctive, peppery aroma and taste; full-bodied, fresh and lively.

Müller-Thurgau

Synonyms: Riesling x Gutedel, Rivaner

Light muscat bouquet; soft and delicate; floral, yet fruity.

Muskat Ottonel

Muscat nose; light, thin and very distinctive.

Neuburger

Discreet with balanced nutty aroma; soft and full-bodied.

WHITE WINES



Riesling

Synonyms: Rheinriesling, Weißer Riesling

Elegant, fruity (peaches) bouquet - racy and delicate; classical fruit flavours.

Roter Veltliner

Synonyms: Roter Muskateller, Roter Reifler

Rotgipfler

Fresh and spicy, with distinctive acidity structure.

Sauvignon Blanc

Synonyms: Muskat-Sylvaner

Elderberry aroma; grassy, spicy flavouring - typical of this variety.

Scheurebe

Synonyms: Sämling 88

Delicately, full bodied bouquet, fresh and lively acidity, used to produce a wide range of wines from dry through to top prädiikat wines.

Traminer

Synonyms: Gewürztraminer,

Full, flowery bouquet; soft and smooth with lovely essences.

Weißburgunder

Synonyms: Pinot blanc, Klevner

Nutty aroma, full-bodied, balanced and harmonious.

Welschriesling

Synonyms: Wälschriesling, Riesling italico

Delicately, spicy bouquet with a hint of apple; lightly structured, racy acidity. No relation to Riesling.

Zierfandler

Synonyms: Spätrot

Spicy, rich wine with fruity acidity.

RED WINES



Blauburger

Strong, intense, avelvety and lively, pasty note to its taste.

Pinot Noir

Synonyms: Blauer Burgunder, Blauer Spätburgunder, Pinot nero
Fruity bouquet, full-bodied with pleasant tannins; good for storage.

Blaufränkisch

Synonyms: Lemberger, Limberger, Kekfrankos
Fresh and racy with fine acidity.

Blauer Portugieser

Synonyms: Portugieser
Fruity and mild, low in acidity and alcohol.

Blauer Zweigelt

Synonyms: Zweigelt, Rotburger, Zweigeltrebe
Full-bodied, lightly spicy; rich in tannin with pleasant acidity.

Cabernet Franc

Quite harmonious, fruity and strong.

Cabernet Sauvignon

Cassis on the nose; dry and tannin-rich; grassy flavour when young.

Merlot

full, high-grade, ruby red wines with an intense and unique bouquet, making them very suitable for cuvees.

Rössler

St. Laurent

Velvety, dry, with robust flavours and tannins.

Schilcher (Blauer Wildbacher)

A Styrian specialty - tastes fruity, fresh and tart, light and contains a racy high acid level.



Varietà dei vitigni dell'Austria

Attualmente in Austria vi sono
oltre 30 varietà di vitigni ammessi per
la produzione di vini di qualità e vini „Prädikat“.

VINI BIANCHI



Bouvier

Bouquet di moscato. Leggero e dal corpo ricco.

Chardonnay

Sinonimi: Morillon (Styria), Feinburgunder

Carattere racy, fruttato - mele verdi; un vino fresco steely, con un'acidità sottile.

Frühroter Veltliner

Synonyms: Malvasier

Furmint

Gelber Muskateller

Sinonimo: Muskateller

Bouquet intenso d'uva e di moscato, leggero e fresco, dall'acidità fruttata.

Grauburgunder

Sinonimi: Ruländer, Pinot gris

Vino corposo con un estratto delicato.

Grüner Sylvaner

Sinonimo: Sylvaner

Grüner Veltliner

Sinonimo: Weißgipfler

Caratteristico, aroma e sapore pepato; corposo, fresco e vivace.

Müller-Thurgau

Sinonimi: Riesling x Gutedel, Rivaner

Lieve bouquet moscato, morbido e delicato, note floreali eppure fruttato.

Muskat Ottonel

Naso di moscato; leggero, sottile e molto tipico.

Neuburger

Aroma discreto con equilibrato sentore di noce, morbido e dal corpo ricco.

VINI BIANCHI



Riesling

Sinonimi: Rheinriesling, Weißer Riesling

Elegante, bouquet fruttato (pesche) - vigoroso e delicato; classico palato fruttato.

Roter Veltliner

Sinonimi: Roter Muskateller, Roter Reifler

Rotgipfler

Fresco e speziato, con un'acidità dalla struttura particolare.

Sauvignon Blanc

Sinonimo: Muskat-Sylvaner

Aroma di sambuco, cassis, erbe, speziato al palato - tipico rappresentante di questa varietà.

Scheurebe

Sinonimo: Sämling 88

Bouquet delicato e ricco, acidità fresca e vivace, si impiega per la produzione di una vasta gamma di vini - dai vini secchi fino ai massimi vini Prädikat.

Traminer

Sinonimo: Gewürztraminer,

Naso ricco, fiorito, soffice e morbido con deliziose essenze.

Weißburgunder

Sinonimi: Pinot blanc, Klevner

Profumo di noci, generoso, equilibrato ed armonioso.

Welschriesling

Sinonimi: Wälschriesling, Riesling italico

Bouquet delicatamente speziato con un cenno di mela; acidità finemente strutturata, robusto

Nessun rapporto con il Riesling.

Zierfandler

Sinonimo: Spätrot

Vino ricco, aromatico, con un'acidità fruttata.

VINI ROSSI



Blauburger

Vigoroso, intenso, un vino vellutato e vivace, con cenni pastosi al palato.

Pinot Noir

Sinonimi: Blauer Burgunder, Blauer Spätburgunder, Pinot nero
Bouquet fruttato, generoso, con tannini gradevoli: buon potenziale di invecchiamento.

Blaifränkisch

Sinonimi: Lemberger, Limberger, Kekfrankos
Fresco e vigoroso, con un'acidità sottile.

Blauer Portugieser

Sinonimo: Portugieser
Fruttato e delicato, bassi livelli di acidità ed alcool.

Blauer Zweigelt

Sinonimi: Zweigelt, Rotburger, Zweigeltrebe
Corposo, leggermente speziato, ricco in tannino, con un'acidità gradevole.

Cabernet Franc

Molto armonico, fruttato e robusto.

Cabernet Sauvignon

Cassis al naso; secco e ricco di tannino; gusto d'erba nel vino novello.

Merlot

Vini di colore rosso rubino ricchi, di alta gradazione, dal bouquet intenso ed unico, che li rende particolarmente adatti per le cuvées.

Rössler

St. Laurent

Vellutato, secco, di sapore robusto e con marcate note di tannino.

Schilcher (Blauer Wildbacher)

Questo vino dalle tonalità delle foglie esterne delle cipolle - autentica specialità della Stiria - al palato è fruttato, fresco, tart e leggero e contiene un elevato livello di acidità; tipico di questa varietà.



Rebsorten in Österreich

Rund dreißig Rebsorten
sind in Österreich für die
Produktion von Qualitäts- und
Prädikatswein zugelassen.



Bouvier

Betonter Muskatduft, mild, vollmundig.

Chardonnay

Synonyme: Morillon (Steiermark), Feinburgunder

Kräftiger, extraktreicher Wein, auch bei hoher Reife angenehme Säure.

Frühroter Veltliner

Synonym: Malvasier

Kein spezifisches Bukett. Kräftig, mild bis säurearm; würzig.

Furmint

Intensives Bukett, rassig, ausgeprägte Säure, kann hohe Extrakte und Alkoholgrade erreichen. Gut geeignet für Prädikatswein.

Gelber Muskateller

Synonym: Muskateller

Muskatbukett. Fruchtig und säurebetont.

Grauburgunder

Synonyme: Pinot gris, Ruländer

Delikates Sortenbukett, Honignote, kann hohen Alkoholwert erreichen.

Grüner Sylvaner

Synonym: Sylvaner

Milder, feinfruchtiger Wein.

Grüner Veltliner

Synonym: Weißgipfler

Betont fruchtig, pfeffrig und würzig.

Müller-Thurgau

Synonyme: Riesling x Gutedel, Rivaner

Milder Wein mit dezentem Muskataroma, säurearm.

Muskat Ottonel

Feinwürziger Wein, intensiv nach Muskat.

Neuburger

Weich und körperreich mit feinem, nussartigen Geschmack.

WEISSWEINE



Riesling

Synonyme: Rheinriesling, Weißer Riesling

Aromen von Pfirsichen, Aprikosen und Zitrusfrüchten, pikante Säure.

Roter Veltliner

Synonyme: Roter Muskateller, Roter Reifler

Fruchtig-duftig, feinwürziges Aroma, säurebetont.

Rotgipfler

Frisch-würzig, extrakt- und alkoholreich.

Sauvignon Blanc

Synonym: Muskat-Sylvaner

Paprika-, Holunder- und Cassisnote, frisch, fruchtig, rassige Säure.

Scheurebe

Synonym: Sämling 88

Delikates Bukett, füllig, feine Säure bis in den Prädikatsweibereich.

Traminer

Synonyme: Roter Traminer, Gewürztraminer,

In der Nase und am Gaumen ausgeprägtes Rosenaroma.

Weißburgunder

Synonyms: Pinot blanc, Klevner

Substanreicher Wein mit feinem, nussartigen Geschmack und pikanter Säure.

Welschriesling

Synonym: Riesling italico

Würzig im Duft, frisch-fruchtiges Apfelaroma, rassige Säure.

Zierfandler

Synonym: Spätrot

Ausgeprägt fruchtiges Bukett, würzig, extrakt- und alkoholreich.



Blauburger

Füllig, extraktreich, Aromen von dunklen Beeren und Kirschen.

Blauburgunder

Synonyme: Pinot Noir, Blauer Spätburgunder,
An Bittermandel erinnernder Burgunderton, vollmundig, samtig.

Blaufränkisch

Synonyme: Lemberger, Limberger, Kekfrankos
Fruchtiger, würziger und kräftiger Wein mit ausgeprägten Kirsch- und Weichselaromen

Blauer Portugieser

Synonym: Portugieser
Fruchtiger, kompakter Rotwein mit feiner Tanninstruktur

Blauer Zweigelt

Synonyme: Zweigelt, Rotburger, Zweigeltrebe
Fruchtig, würziger Rotwein, Aromen von dunklen Beeren, kräftige Tanninstruktur und trinkfreudige Säure.

Cabernet Franc

Kräftiger Rotwein, dunkles Beerenaroma, starkes Tanningerüst; wird oft mit Cabernet Sauvignon und Merlot verschnitten.

Cabernet Sauvignon

Ein Wein von nuancenreichem Spiel, meist opulenter dunkler Frucht; feste Tannine.

Merlot

Voluminöser Rotwein, dunkle Beerenfrucht, mineralisch und kräuterwürzig, feste Tanninstruktur.

Rössler

St. Laurent

Herber, gerbstoffhaltiger, extraktreicher Wein mit feinem Weichselaroma.

Blauer Wildbacher (Schilcher)

Frischer Roséwein, intensiver Waldbeerenduft, markante kräftige Säure. Kommt hauptsächlich in der Weststeiermark vor.



Quality Categories

Elenco delle qualità

Qualitätsstufen

Conversion Table for Must Weight
Tabella di conversione del peso del mosto
Mostgewicht-Umrechnungstabelle

KMW	Öchsle	Beaumé
15.0	73	9.8
17.1	84	11.2
19.0	94	12.4
21.0	105	13.7
25.0	127	16.3

QUALITY CATEGORIES



TAFELWEIN: minimum of 10,6° KMW

LANDWEIN: minimum 14° KMW. Belongs to the Tafelwein group, but must originate from one wine-growing region.

BERGWEIN: is a wine made from grapes grown in vineyards or on terraces on slopes over 26%.

QUALITÄTSWEIN: minimum 15° KMW. The must may be chaptalised by up to 4.5 kg of sugar/100 l, maximum 19°KMW for white wines, 20° KMW for reds. Alcohol content must be a minimum of 9%.

KABINETT: minimum 17° KMW. Regarded as a Qualitätswein, but must not be chaptalised. Maximum alcohol content total is 13%.

RESERVE: A maturation of at least twelve months for red and four months for white wines.

PRÄDIKATSWEIN (Spätlese until Trockenbeerenauslese and Eiswein): must not be chaptalised and residual sugar must be the result of either fermentation interruption or a natural ending of the fermentation process. No „Süßreserve“ (sweet concentrated grape juice) may be added. A Spätlese cannot be sold before 1st March following the harvest, other Prädikatswein not before 1st May.

SPÄTLESE (SPL): minimum 19° KMW. Grapes must be fully ripe.

AUSLESE: minimum 21° KMW. All faulty or unripe grapes must be excluded.

BEERENAUSLESE (BA): minimum 25° KMW. Produced from overripe grapes or grapes with noble rot.

AUSBRUCH: minimum 27° KMW. Exclusively from overripe grapes, naturally shrivelled and affected by noble rot.

TROCKENBEERENAUSLESE (TBA): minimum 30° KMW. Produced from overripe grapes, naturally shrivelled and affected by noble rot.

EISWEIN: minimum 25° KMW. Grapes must be frozen when harvested and pressed (contents are concentrated; water remains in the pressed grape skins).

STROHWEIN: minimum 25° KMW. Produced from overripe grapes which are stored and air-dried on straw or reeds for at least three months (similar to Vin Santo).

Tasting Notes

TROCKEN (DRY): Up to 9g/l residual sugar, if the total acidity is less than the residual sugar by a maximum of 2g/l. For example, a wine with 8g/l residual sugar must have at least 6g/l acidity in order to be „trocken“.

HALBTROCKEN (HALF DRY): Up to 12g/l residual sugar.

LIEBLICH (HALF SWEET): Up to 45g/l residual sugar.

SÜSS (SWEET): Over 45g/l residual sugar.

ELENCO DELLE QUALITÀ



TAFELWEIN: tenore zuccherino minimo del mosto 10,6° (KMW)

LANDWEIN: tenore zuccherino minimo del mosto 14° (KMW). Appartiene al gruppo del Tafelwein, ma deve provenire da una regione vinicola.

BERGWEIN: is a wine made from grapes grown in vineyards or on terraces on slopes over 26%.

QUALITÄTSWEIN: Il mosto può essere zuccherato con l'aggiunta fino a 4.5 kg di zucchero/100 l. massimo 19° KMW per i vini bianchi, 20° per i rossi. Gradazione alcolica minima 9%.

KABINETT: E' considerato come un Qualitätswein, ma non deve essere addizionato di zucchero. Contenuto alcolico totale massimo 13%.

RISERVA: L'invecchiamento é di almeno dodici mesi per i vini rossi e quattro mesi per i bianchi.

PRÄDIKATSWEIN: Non è ammesso lo zuccheraggio e lo zucchero residuo deve risultare dall'interruzione oppure dalla fine naturale del processo di fermentazione. Non è ammessa l'aggiunta di „Süßreserve“ (succo d'uva concentrato dolce). Gli Spätlese non si possono vendere prima del 1 marzo successivo alla vendemmia, gli altri vini Prädikat non si possono vendere prima del 1 maggio.

SPÄTLESE (SPL): minimo 19° KMW. L'uva deve essere giunta a maturazione completa.

AUSLESE: minimo 21° KMW. Tutta l'uva imperfetta o non matura deve essere scartata.

BEERENAUSSLESE (BA): minimo 25° KMW. Prodotto con uve stramature o uve bottrizzate .

AUSBRUCH: minimo 27° KMW. Esclusivamente da uve stramature, passite naturalmente e colpite da muffa nobile.

TROCKENBEERENAUSSLESE (TBA): minimo 30° KMW. Prodotto con uve stramature, passite naturalmente e bottrizzate

EISWEIN: minimo 25° KMW. L'uva deve avere subito le gelate prima di essere vendemmiata e pressata (contenuti concentrati, residui di acqua nelle bucce dei chicchi pressati).

STROHWEIN: minimo 25° KMW. Prodotto da uve stramature conservate ed essiccate all'aria su paglia o canne per almeno tre mesi (simile al Vin Santo)

Note di degustazione

TROCKEN (SECCO): Fino a 9g/l di zucchero residuo, se l'acidità totale è inferiore di un massimo di 2g/l allo zucchero residuo. Per esempio, per essere „trocken“, un vino con 8g/l di zucchero residuo deve avere almeno 6g/l di acidità

HALBTROCKEN (SEMISECCO): Fino a 12g/l di zucchero residuo

LIEBLICH (SEMIDOLCE): Fino a 45g/l di zucchero residuo

SÜSS (DOLCE): Oltre 45g/l di zucchero residuo

QUALITÄTSSTUFEN



TAFELWEIN: Mindestens 10,6 Grad KMW

LANDWEIN: Mindestens 14 Grad KMW. Gehört zur Gruppe der Tafelweine - die Trauben müssen jedoch aus einer Weinbauregion stammen.

BERGWEIN ist ein Wein, der ausschließlich aus Weingärten mit einer Hangneigung von mehr als 26% oder von Terrassenlagen gewonnen wurde.

QUALITÄTSWEIN: Mindestens 15 Grad KMW; die Trauben müssen aus einer Weinbauregion stammen. Der Traubenmost darf chaptalisiert werden: Auf höchstens 19 Grad KMW bei Weißweinen und 20 Grad KMW bei Rotweinen. Alkoholgehalt des Weines mindestens 9,0 % vol.

KABINETT: Mostgewicht mindestens 17° KMW. Gehört zur Gruppe der Qualitätsweine. Lesegut darf nicht aufge bessert werden. Gesamtalkoholgehalt höchstens 13 % Vol.

RESERVE: Mindestens zwölf Monate Reifelagerung bei Rot- und vier Monate bei Weißweinen.

PRÄDIKATSWEIN (Spätlese bis TBA) dürfen nicht aufge bessert werden.

Der Zusatz von Traubenmost zur Süßung (in Deutschland: Süßreserve) ist in Österreich nicht zulässig. Spätlesen dürfen ab dem 1. März nach der Lese, die anderen Prädikate ab dem 1. Mai verkauft werden.

SPÄTLESE (SPL): Mindestens 19° KMW. Wein aus Trauben, die nach der allgemeinen Lese der betreffenden Sorte im vollreifen Zustand geerntet wurden.

AUSLESE: Mindestens 21° KMW. Wein aus ausschließlich sorgfältig ausgelesenen Trauben.

BEERENAUSLESE (BA): Mindestens 25° KMW. Wein aus überreifen und edelfaulen Trauben.

AUSBRUCH: Mindestens 27° KMW. Wein ausschließlich aus edelfaulen und überreifen, auf natürliche Weise eingetrockneten Beeren.

TROCKENBEERENAUSLESE (TBA): Mindestens 30° KMW. Wein aus größtenteils edelfaulen, weitgehend eingeschrumpften Beeren.

EISWEIN: Mindestens 25° KMW. Die Trauben sind bei Lese und Kelterung gefroren - dadurch sind Inhaltsstoffe sehr konzentriert; Eis bleibt im ausgepressten Trester zurück.

STROHWEIN: Mindestens 25° KMW. Der Wein wird aus Beeren gewonnen, die mindestens drei Monate auf Stroh oder Schilf gelagert und luftgetrocknet wurden.

Geschmacksbezeichnungen:

TROCKEN: von 0 bis 9g/l Restzuckergehalt

HALBTROCKEN: von 9 bis 12g/l Restzuckergehalt

LIEBLICH: von 12 bis 45g/l Restzuckergehalt

SÜSS: über 45g/l Restzuckergehalt



Assessment levels

Schema di valutazione

Bewertungsschema



very good wine, typical of the grape variety
vino ottimo, tipico della varietà
sehr guter, sortentypischer Wein



impressive wine of superior quality
vino notevole, di qualità elevata
beeindruckender Wein von gehobener Qualität



superb wine of excellent quality
vino superiore, di qualità eccellente
herausragender Wein von exzellenter Qualität



absolutely world-class
vino di assoluto standard mondiale
absolute Weltklasse



Top wines at fair prices

Vini eccellenti a prezzi corretti

Top-Weine zu fairen Preisen

White wines under 7,00 Euro • Bianchi sotto 7,00 Euro • Weiße unter 7,00 Euro



Roter Muskateller 2007, Die Weinwurms, Weinviertel



Gelber Muskateller, Tiefental 2007, Haiderer, Kremstal
Weißburgunder Exklusiv 2007, Erzherzog Johann Weine, Südsteiermark
Weißburgunder 2007, Bioweingut Weinsteindl, Neusiedlersee
Chardonnay Exclusive 2007, Hirtl, Weinviertel
Chardonnay 2007, Kohl, Südoststeiermark
Sauvignon Blanc 2007, Nastl, Kamptal
Sauvignon Blanc Exklusiv 2007, Erzherzog Johann Weine, Südsteiermark
Grüner Veltliner Alte Reben DAC 2007, Haiderer, Kremstal
Grüner Veltliner Alte Reben 2007, Ott, Traisental
Grüner Veltliner Urgestein 2007, Hager, Kamptal
Grüner Veltliner Freiberg 2007, Hofer, Weinviertel
Grüner Veltliner Goldberg, 2007, Diwald, Wagram
Roter Veltliner Sonnseit'n 2007, Soellner, Wagram
Muskat Ottonel Amadeus 2007 Zieger, Südburgenland



Welschriesling 2007, Lang, Südoststeiermark
Welschriesling Exklusiv 2007, Erzherzog Johann Weine, Südsteiermark
Gelber Muskateller 2007, Schauer, Südsteiermark
Weißburgunder 2007, Groß, Wagram
Weißburgunder 2006, Hofer, Weinviertel
Chardonnay 2007, Wein Steindl, Neusiedlersee
Chardonnay Ried Schilling 2007, Die Weinwurms, Weinviertel
Chardonnay 2006, Sax, Kamptal
Grüner Veltliner Pfaffenberg 2007, Kischner, Kamptal
Grüner Veltliner Kellerweingarten 2007, Rosenberger Josef, Kremstal
Grüner Veltliner Hengstberg 2007, Soellner, Wagram
Grüner Veltliner new generation 2007, Die Weinwurms, Weinviertel
Riesling 2007, Groß, Wagram

TIPPS



Riesling Vogelthen 2007, Soellner, Wagram
 Grauer Burgunder Exklusiv 2007, Erzherzog Johann Weine, Südsteiermark
 Frühroter Veltliner 2007, Sax, Kamptal
 Frühroter Veltliner 2007, Rosenberger Josef, Kremstal



Welschriesling Classic 2007, Hirtl, Weinviertel
 Welschriesling 2007, Schauer, Südsteiermark
 Weißburgunder 2006, Klampfer, Neusiedlersee-Hügelland
 Grüner Veltliner Fruchtfeder 2007, Ott, Traisental
 Grüner Veltliner Waldberg 2007, Hirtl, Weinviertel
 Riesling Eisenhut 2007, Diwald, Wagram
 Pinot Gris Lenz Moser Prestige 2007, Lenz Moser AG, Kremstal
 Traminer Staubtrocken 2007, Rupp, Südsteiermark
 Frühroter Veltliner Harmonie 2007, Rosenberger Sylvia, Kamptal

White wines from 7,00 to 10,00 Euro

Bianchi da 7,00 a 10,00 Euro

Weißer von 7,00 bis 10,00 Euro



Zierfandler 2006, Straitz & Straitz, Thermenregion



Weißburgunder Jägerberg 2007, Schilhan, Südsteiermark
 Chardonnay Rosenberg 2007, Marko, Carnuntum
 Morillon Hochsulz 2007, Dreisiebner Stammhaus, Südsteiermark
 Sauvignon Blanc Maestro Grande 2007, Melcher, Südsteiermark
 Sauvignon Blanc 2007, Wohlmuth, Südsteiermark
 Grüner Veltliner Reserve 2006, Sax, Kamptal
 Riesling Lössterrassen 2007, Rosenberger Josef, Kremstal
 Riesling Seeberg 2007, Hager, Kamptal
 Riesling Selektion Res. 2007, Hauleitner, Traisental



Weißburgunder Graßnitzberg 2006, Primus, Südsteiermark
 Weißburgunder Trebien Res. 2007 Albert/Cramer, Südsteiermark
 Morillon Pfarrweing Res. 2007, Albert/Cramer, Südsteiermark
 Chardonnay Lehmgruber 2006, Rittsteuer, Neusiedlersee
 Grüner Veltliner Steinhaus 2007, Nastl, Kamptal
 Grüner Veltliner Wieden 2007, Salomon Undhof, Kremstal
 Grüner Veltliner Selektion Res. 2007, Hauleitner, Traisental
 Grüner Veltlinerm X 2007, Christ, Wien
 Riesling Koglberg 2007, Kirschner, Kamptal
 Riesling vom Satz 2006, Hofer, Weinviertel

TIPPS



Weißburgunder Hochstermetzberg 2006, Maitz Wolfgang, Südsteiermark
 Riesling ZWA 2007 Beck Erwin,
 Riesling Steinhaus 2007, Nastl, Kamptal
 Grauer Burgunder Sulztaler Sulz 2007, Regele, Südsteiermark
 Gemischter Satz Klassik 2007, Rotes Haus, Wien
 Gemischter Satz Wien.Kult 2007, FM Mayer Vitikultur, Wien

Red wines under 7,00 Euro • Rossi sotto 7,00 Euro • Rote unter 7,00 Euro



Cuvée Fuchsberg 2007, Kohl, Südoststeiermark
 Blaufränkisch Gruiberg 2005, Weinek, Südburgenland
 Zweigelt 2007, Klampfer, Neusiedlersee-Hügelland



Cabernet Sauvignon 2006, Hauleitner, Traisental
 Cuvée Leichtes Blut 2007, Zieger, Südburgenland
 Zweigelt LM Prestige 2006, Lenz Moser, Kremstal
 Zweigelt 2006, Ernst, Mittelburgenland
 Zweigelt 2006, Schüller, Neusiedlersee
 Cabernet Sauvignon, rosé, Pilgerwein 2006, Gratl, Südburgenland



Blaufränkisch Selektion 2007, Klampfer
 Blaufränkisch 2006, Schüller, Neusiedlersee
 Blauer Wildbacher 2006, Lang, Südoststeiermark
 Zweigelt Selektion 2007, Groß, Wagram
 Zweigelt 2007, Kohl, Südoststeiermark

Red wines from 7,00 to 10,00Euro Rossi da 7,00 a 10,00 Euro Rote von 7,00 bis 10,00 Euro



Blauer Burgunder 2007, Michlits, Neusiedlersee
 Cabernet Sauvignon 2006, Gassler, Südburgenland
 St. Laurent 2007, Michlits, Neusiedlersee
 Zweigelt Rubin Carnuntum 2006, Marko, Carnuntum



Blaufränkisch 2003, Rupp, Südsteiermark
 Blaufränkisch Hochberg 2006, Ernst, Mittelburgenland
 St. Laurent Reserve 2005, Rittsteuer, Neusiedlersee
 St. Laurent 2006, Schwarz, Weinviertel
 Zweigelt Rubin Carnuntum 2006, Muhr, Carnuntum

TIPPS



Blaifränkisch Selektion 2006, Muhr, Carnuntum

Sweet wines under 10,00 Euro
Vini di predicato sotto 10,00 Euro
Prädikatsweine unter 10,00 Euro



Gewürztraminer Auslese 2003, WeinSteindl, Neusiedlersee
Beerenauslese Lenz Moser Prestige 2006, Lenz Moser, Kremstal
Beerenauslese Premium 2006, H. & CH Nittnaus, Neusiedlersee



Beerenauslese 2006, ET Triebaumer, Neusiedlersee-Hügelland

Sweet wines from 10,00 to 15,00 Euro
Vini di predicato da 10,00 a 15,00 Euro
Prädikatsweine von 10,00 bis 15,00 Euro



Trockenbeerenauslese Premium 2005, H. & CH. Nittnaus, Neusiedlersee



Zierfandler Beerenauslese 2006, Straitz & Straitz, Thermenregion
Traminer Auslese 2006, Primus, Südsteiermark



Traminer Beerenauslese 2007, Feiler-Artinger, Neusiedlersee-Hügelland
Ausbruch Extrem II 2004, Schreiner, Neusiedlersee-Hügelland

Sweet wines from 15,00 to 20,00 Euro
Vini di predicato da 15,00 a 20,00 Euro
Prädikatsweine von 15,00 bis 20,00 Euro



Welschriesling Trockenbeerenauslese 2000, Fink, Neusiedlersee
Welschriesling Trockenbeerenauslese 2000, H & CH. Nittnaus Neusiedlersee
Sämling Trockenbeerenauslese 2007, Beck, Neusiedlersee
Schilcher Auslese „A Siassa“ 2006, Strohmeier, Weststeiermark

Prices vat included at the winery

Prezzi iva inclusa in cantina

Preise inklusive MWST. ab Keller



Wine growing regions

Regioni vinicoli

Weinbauregionen

Austria is a small wine country with four wine growing regions and 16 wine growing areas.

L'Austria è un paese vinicolo piccolo, con 4 regioni vinicole e 16 aree di coltivazione.

Österreich ist ein kleines Weinland mit 4 Weinbauregionen und 16 Weinbaugebieten.

Niederösterreich:

Carnuntum
Kamptal
Kremstal
Thermenregion
Traisental
Wachau
Wagram
Weinviertel

Wien

Burgenland:

Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Mittelburgenland
Südburgenland

Steiermark:

Südsteiermark
Südoststeiermark
Weststeiermark



**Welcome
Benvenuto
Willkommen**

CARNUNTUM



Sand, loam, gravel and loess are the main soils in this small wine-growing region. The region is comprised of two wine centres: Prellenkirchen in the Hainburg district, and the surroundings of Göttlesbrunn and Höflein in the district of Bruck an der Leitha.

The primary white varieties: Grüner Veltliner, Welschriesling, Pinot Blanc and Chardonnay. The Spitzerberg's sunny, southern slopes form a haven for the red grapes. More than 30% is made up of Zweigelt, Blaufränkisch, St. Laurent and Portugieser.

Prellenkirchen's Kellergasse, wine museum and even a reserved area for wine teaching, all tie in the traditions of the past with modern day innovation.

A prevalere nella regione vinicola di Carnuntum sono i terreni di sabbia, argilla, ghiaia e loess. I centri della viticoltura sono situati intorno a Prellenkirchen e nelle vicinanze di Göttlesbrunn e Höflein.

La qualità principale è rappresentata dal Grüner Veltliner, seguito dai bianchi Welschriesling, Pinot blanc e Chardonnay, che si distinguono tutti per il vigore ed il volume. E poi ci sono i rossi dal frutto generoso e dai tannini maturi. Zweigelt, Blaufränkisch e Cabernet Sauvignon crescono sui pendii assolati dello Spitzerberg orientati verso sud, nei dintorni meridionali di Hainburg e vicino a Göttlesbrunn. La via delle cantine vinicole di Prellenkirchen, un museo della viticoltura ed un percorso didattico del vino tracciano un arco interessante che collega tradizione e presente.

Sand, Lehm, Schotter und Löss sind die vorherrschenden Böden im Weinbaugebiet Carnuntum. Weinbauzentren sind die Orte um Prellenkirchen sowie Göttlesbrunn, Höflein und Umgebung.

Die Hauptsorte ist der Grüne Veltliner, gefolgt von den Weißweinsorten Welschriesling, Pinot blanc und Chardonnay. Alle zeichnen sich durch Kraft und Volumen aus. Opulent die Carnuntum-Rotweine mit üppiger Frucht und reifen Tanninen. Zweigelt, Blaufränkisch und Cabernet Sauvignon gedeihen an den sonnigen Südhängen des Spitzerberges südlich von Hainburg und rund um Göttlesbrunn. Die Kellergasse von Prellenkirchen, ein Weinbaumuseum und ein Weinlehrpfad spannen anschaulich den Bogen zwischen Tradition und Gegenwart.

CARNUNTUM



WEINGUT MARKO LUKAS MARKOWITSCH

Kiragstettn 1
A-2464 Göttlesbrunn
Tel. +43 (0)2162/8226
info@weingut-marko.com
www.weingut-marko.com

Chardonnay Rosenberg 2007

Typical Chardonnay bouquet, very dense with plenty of extract on the palate, elegant, thrilling mineral note, vivacious splendid fruit-acid balance, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Naso perfetto di Chardonnay, al palato denso e ricco di estratto, elegante, acidità vivace ed armoniosa, minerali interessanti, ricco di sfumature fruttate ed acidità, finale succulento con frutto accentuato.

Charakteristischer Chardonnayduft, am Gaumen dicht und extraktreich, elegant, schöne Mineralik, finessenreiches Spiel von Frucht und Säure, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Merlot 2006

Fine dark berries in the nose, marvellous toasty fragrances, complex, juicy and round on the palate, ripe plums, firm tannins, fruity finish.



Profumo delicato di frutti scuri, aromi tostati, al palato complesso, succoso e rotondo, tannini stabili, fruttato nel finale.

Dezenter Duft nach dunklen Beeren, feine Röstaromen, vielschichtig, saftig und rund am Gaumen, reife Pflaumen, feste Tannine, fruchtig im Abgang.

Zweigelt Rubin Carnuntum 2006

Fine blackberry aroma and smoky notes, clear full fruit, fine tannin, good persistence on palate, good acid balance, fruity length.



Profumo di more e delicati sentori di fumo, chiaro frutto succoso, sottili tannini, buona persistenza al palato, acidità armonica, lunghezza fruttata.

Feiner Duft nach Brombeeren, dezente rauchige Note, klare saftige Frucht, feines Tannin, gute Nachhaltigkeit am Gaumen, Säure harmonisch, fruchtige Länge.

CARNUNTUM

WEINGUT MUHR

Alte Bundesstrasse 1
A-2463 Stixneusiedl
Tel. +43 (0)2169/2615
MuhrWeine@gmx.at
www.weingutmuhr.com



Zweigelt Rubin Carnuntum 2006

Finely spiced aroma, dark berries, full fruit, good acidity, great fruity length. fruity



Profumo sottilmente speziato, bacche scure, frutto succoso, ben equilibrato, acidità armonica, finale fruttato.

Feinwürziger Duft, dunkle Beeren, saftige Frucht, ausgewogen, Säure harmonisch, fruchtiger Nachklang.

Blaufränkisch Selection 2006

Delicate bouquet of cassis, harmonious palate, well-balanced, blackberry finish, good length.



Al naso delicati sentori di cassis, armonico al palato, buon equilibrio, more nel finale, bella lunghezza.

In der Nase dezent nach Cassis, harmonisch am Gaumen, gut balanciert, Brombeeren im Finish, gute Länge.



AUF



ZUM



WEIN



.AT

WWW.AUFZUMWEIN.AT

Entdecken Sie Österreichs schönste Weinbaugebiete, testen Sie die besten Heurigen und verkosten Sie den Wein bei Ihrem Lieblingswinzer. Klicken Sie jetzt Ihr Wein-Erlebnis: www.aufzumwein.at



KAMPTAL



Its name originates from the Kamp river.

Primary rock, loess and clay soils bring mainly Grüner Veltliner - its taste is peppery and it has an excellent ageing potential - and Riesling with favourable results for Chardonnay and Sauvignon blanc as well. The reds, such as Zweigelt, Pinot Noir, Cabernet Sauvignon and Merlot are beginning to enter the markets, often as cuvées.

In the middle of the Kamptal is Austria's largest wine town, Langenlois. Joining Langenlois as the most well-known wine villages in the Kamptal are Gobelsburg, Zöbing, Kammern and Straß im Straßertale.

Questa zona vinicola prende il nome dal fiume Kamp.

I terreni di loess ed argilla delle pianure e la roccia primitiva, erosa dal tempo, costituiscono nelle posizioni più elevate il substrato che favorisce i vini che vi si producono. E in particolare il Grünen Veltliner che qui, con la sue note di pepe e l'acidità delicata, presenta caratteristiche particolarmente tipiche.

Raggiungono risultati considerevoli anche i Riesling, Pinot bianchi e gli Chardonnay. Cresce l'importanza di Zweigelt, Pinot noir, Cabernet, Sauvignon e Merlot, spesso affinato come cuvée.

Centro della regione è Langenlois, che è la più grande città vinicola dell'Austria. Oltre a Langenlois, le località vinicole più note di questa area sono Gobelsburg, Zöbing, Kammern e Straß, nella omonima valle.

Namensgeber dieses Weinbaugebietes ist der Fluss Kamp.

Löss und Lehm in den Ebenen sowie verwittertes Urgestein auf Berglagen, bilden den Untergrund, der den dort gekelterten Weinen entgegenkommt - vor allem dem Grünen Veltliner, der hier besonders typisch ausfällt, pfeffrig und mit feinem Säurespiel.

Beachtliche Resultate liefern auch die Sorten Riesling, Pinot blanc und Chardonnay. Die Bedeutung von Zweigelt, Pinot noir, Cabernet Sauvignon und Merlot, oft als Cuvée ausgebaut, steigt.

Mittelpunkt der Region ist Langenlois, Österreichs größte Weinstadt. Neben Langenlois sind Gobelsburg, Zöbing, Kammern und Straß im Straßertal die bekanntesten Weinorte der Region.

KAMPTAL



WEINGUT BRÜNDLMAYER

Zwettlerstraße 23
A-3550 Langenlois
Tel. +43 (0)2734/2172 0
weingut@bruendlmayer.at
www.bruendlmayer.at

Grüner Veltliner Alte Reben 2006

Perfect bouquet, delicate pepper note and a hint of honey. Powerful on the palate, fresh fruit notes, extremely savoury, earthy spice, perfectly balanced acidity, fantastic finish.



Naso perfetto, bella nota pepata ed un accenno di miele. Al palato generoso con freschi cenni di frutta, estremamente succulento, mineralità aromatica, acidità perfetta, fantastico finale.

Perfekter Duft, Steinfruchtaromen, delikate Pfeffernote und ein Hauch Honig, am Gaumen rassig mit frischer Frucht, extrem saftig, würzige Mineralität, perfektes Säurespiel, fantastischer Nachklang.

Grüner Veltliner Ried Käferberg 2006

Fine bouquet of peaches and pepper. Charming palate, vigorous and elegant, lively acidity, savoury finish with plenty of fruit.



Profumo moderato di pesche e pepe. Al palato frutto accattivante, generoso ed elegante, acidità vivace ed armoniosa, finale succulento con frutto accentuato.

Angenehmer Duft nach Pfirsich und Pfeffer. Am Gaumen charmante Frucht, rassig und elegant, lebendige, harmonische Säure, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Riesling Zöbinger Heiligenstein Lyra 2007

Compact Riesling-nose, fragrance of peach and flowers, on the palate huge volume, thrilling mineral note, lively acidity, fantastic on the finish.



Naso tipico del Riesling, aromi di pesche e fiori, al palato struttura definita, grande generosità, minerali interessanti, acidità viva, di grandiosa lunghezza.

Wunderschöne Rieslingnase, Pfirsich- und Blütenduft, am Gaumen exakte Struktur, enorme Fülle, tolle Mineralik, lebendige Säure, ein herrliches Finish.

WEINGUT SCHLOSS GOBELSBURG

Schlossstraße 16
A-3550 Gobelsburg
Tel. +43 (0)2734/2422
schloss@gobelsburg.at
www.schloss-gobelsburg.at



Grüner Veltliner Tradition 2006

Spicy fragrance, fine touch of apple. On the palate a real fruit explosion, huge power and volume, thrilling mineral note, lively acidity, fantastic on the finish. Definitely our number 1!



Profumo speziato, discreti cenni di mele. Al palato una vera esplosione di frutta, struttura definita, grande classe e generosità, minerali interessanti, acidità viva, di grandiosa lunghezza. Per noi il numero uno!

Würziger Duft, dezent nach Apfel. Am Gaumen eine wahre Fruchtextplosion, exakte Struktur, enorme Rasse und Fülle, schöne Mineralik, lebendige Säure, ein herrliches Finish. Unsere klare Nummer 1!

Grüner Veltliner Kammerner Renner 2007

A delicate herbal nose, intense aromatic of apple on the palate, nicely integrated acidity, beautiful length, great potential.



Aroma delicato di erbe, palato compatto con aroma delicato di mele, viva acidità armonica, bella lunghezza, grande potenziale.

Diskreter Kräuterduft, kompakter fruchtiger Gaumen, reife Äpfel, harmonische Säure, schöne Länge, viel Potenzial.

Riesling Tradition 2006

Lovely peach aroma with a honeyed note, elegant with firm fruit notes on the palate, lively acidity, very good length.



Naso fruttato con un tocco di pesca ed un accenno di miele, palato elegante e fruttato, acidità corroborante, lungo finale.

Zarter Pfirsichduft und ein Hauch von Honig, am Gaumen elegant und fruchtbetont, lebendige Säure, sehr schöne Länge.

KAMPTAL

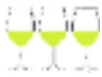


MATTHIAS HAGER & DIE WEINBEISSEREI

Mollands 53
A-3562 Schönberg am Kamp
Tel: +43 (0)2733/8283 & + 43 (0)664/1526705
Fax: +43 (0)2733/76494
Weinbeisserei: +43 (0)2733/78080
wein@hagermatthias.at
www.hagermatthias.at

Grüner Veltliner Urgestein 2007

Elegantly spicy bouquet, savoury fruit on the palate, lively acidity and fine mineral hues, great potential



Misuratamente speziato nel profumo, al palato frutto succoso, acidità vivace e raffinati toni minerali, grande potenziale

Feinwürzig im Duft, am Gaumen saftig und füllig, vitale Säure und mineralische Finesse, noch viel Potenzial.

Riesling Seeberg 2007

Ideal Riesling nose, fine fruity aroma with a spicy touch, harmonious palate, marvelous balance between acidity and sweetness, complex, long finish.



Tipico naso del Riesling, delicato profumo di frutti e di erbe, elegante al palato, acidità e dolcezza in fantastica sintonia, complesso nel finale.

Typische Rieslingnase, dezente Frucht und Kräuterwürze, elegant am Gaumen, ausgewogene Balance, Säure mit fruchtsüßen Elementen in tollem Einklang, vielschichtig im langen Abgang.

Hager Rot 2004

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Finely spiced aroma, slight mint touch, many undertones on the palate, dark berries, powerful tannin structure, lively acidity, supple and persistent.



Profumo sottilmente speziato, un tocco di menta, al palato ricco di sfumature, bacche nere, struttura tanninica potente, acidità vivace, morbido e persistente.

Feinwürzige Nase, am Gaumen nuancenreich, dunkle Beeren, gute Tanninstruktur, lebendige Säure, geschmeidig und lang anhaltend.

WEINGUT JURTSCHITSCH-SONNHOF

Rudolfstraße 39
A-3550 Langenlois
Tel. +43 (0)2734/21160
weingut@jurtschitsch.com
www.jurtschitsch.com



Grüner Veltliner Dechant - Alte Reben 2007

Scented notes of drupes and honey. Harmonious and delicate palate, fruity and soft, lovely fruit-acid balance, superb volume and great length.



Profumo di drupe e miele. Armonioso e delicato al palato, fruttato e morbido, bella interazione tra frutto ed acidità, molto corposo e bella lunghezza.

Duft von Steinfrüchten und Honig. Harmonisch und delikate am Gaumen, fruchtig und geschmeidig, schönes Frucht-Säureverhältnis, toller Körper und schöne Länge.

Riesling Zöbinger Heiligenstein 2007

Elegant and complex bouquet; on the palate power and acidity, full-bodied, pleasant youthful and inviting wine.



Profumo elegante e complesso; in bocca potenza ed acidità si fondono lentamente in un tutt'uno, corposo, invita a continuare a degustarlo.

Elegant und vielschichtig der Duft; am Gaumen verschmelzen Kraft und Säure harmonisch zu einer Einheit, opulente Fülle, animiert zum Weitertrinken.

KAMPTAL



WEINGUT KIRSCHNER

Heiligensteinstraße 3
A-3561 Zöbing

Tel. +43 (0)2734/4213
kirschner@zoebing.at
www.kirschner.co.at

Grüner Veltiner Pfaffenberg 2007

Very noticeable stonefruit aroma, on the palate fruity and well balanced, both the fruit and the acid complete each other harmoniously, fruity finish.



Al naso contenuto sentore di drupe, palato fruttato e ben equilibrato, il frutto e l'acidità si completano in armonia, finale fruttato.

In der Nase dezente Steinobstaromen, am Gaumen fruchtig und gut balanciert, Frucht und Säure ergänzen sich harmonisch, fruchtiges Finish.

Riesling Koglberg 2007

Delicate peach fragrance and a honey note, very dense and elegant on the palate, lively acid, fine mineral note, great potential.



Delicato profumo di pesche ed un accenno di miele, al palato denso e elegante, acidità vivace ed armoniosa, minerali interessanti, grande potenziale.

Feiner Pfirsichduft und ein Hauch Honig, am Gaumen fest und elegant, lebendige, harmonische Säure, schöne mineralische Note, noch viel Potenzial.

Riesling Alte Reben 2006

Scented notes of peach, harmonious and delicate palate, fruity and soft, perfect fruit-acid balance, long finish .



Profumo di pesche, armonioso e delicato al palato, fruttato e morbido, perfetta armonia di frutta ed acidità, notevole uscita.

Duft von reifen Pfirsichen, harmonisch und delikant am Gaumen, fruchtig und geschmeidig, perfektes Frucht-Säurespiel, schöner Nachhall.

WEINGUT GÜNTER UND RENATE NASTL

Gartenzeile 17
A-3550 Langenlois
Weingut & Heuriger:
Tel. +43 (0)2734/2903
office@nastl.at
www.nastl.at



Sauvignon Blanc 2007

Hints of green pepper, rich in nuances and well concentrated palate, exquisite acidity, great fruity length.



Aroma di peperoni verdi, ricco di sfumature e ben concentrato al palato, splendida acidità, persistente nel finale.

Duft nach grünem Paprika, am Gaumen nuancenreich und gut konzentriert, gute Säurestruktur, schöne fruchtige Länge.

Grüner Veltliner Steinhaus 2007

Fragrance of sweet fruits and pepper, savoury on the palate, earthy spice, balanced acidity, good length.



Profumo di frutti dolci e pepe, succulento al palato, mineralità aromatica, acidità perfetta, persistenza, lungo finale.

Süße Früchte und Pfeffer in der Nase, saftig am Gaumen, würzige Mineralität, angenehmes Säurespiel und schöne Länge.

Riesling Steinhaus 2007

Discreet fruity bouquet, succulent on the palate, lively acidity, an uplifting wine, savoury finish with plenty of fruit.



Bel frutto contenuto al naso, al palato succoso, acidità vivace, gradevole da bere, finale con frutto accentuato.

Dezentes Fruchtaroma, am Gaumen saftig, vitale Säure, anregender Wein mit fruchtbetontem Abgang.

KAMPTAL



WEINGUT SILVIA ROSENBERGER

Bahnstraße 187
A-3491 Straß im Straßertal
Tel. +43 (0)2735/2532
info@weingut-rosenberger.at
www.weingut-rosenberger.at

Frühroter Veltliner Harmonie 2007

Delightful fruit fragrance, powerful on the palate, with fresh fruit notes. An inviting, enlivening wine.



Piacevoli aromi fruttati al naso, dal palato generoso con fresche sensazioni nasali. Un vino tonificante, piacevole da bere.

Angenehme Fruchtaromen in der Nase, am Gaumen lebendig mit frischen Fruchtklängen. Ein trinkfreudiger, belebender Wein.

WINZERHOF SAX

Walterstraße 16
A-3550 Langenlois
Tel. +43 (0)2734/2349
winzerhof-sax@gmx.at
www.winzersax.at



Grüner Veltliner Reserve 2006

Inviting scent of peaches and pepper; palate with many undertones, vivacious acidity, beautiful fruity finish.



Profumo moderato di pesche e pepe; al palato ricco di sfumature, acidità vivace, bel finale fruttato.

Einladender Duft nach Pfirsichen und Pfeffer; am Gaumen nuancenreich, belebendes Säurespiel, schöner fruchtiger Nachklang.

Frühroter Veltliner 2007

Delicate fruity bouquet, harmonious palate, marvelous balance between acidity and sweetness, complex finish.



Profumo delicatamente fruttato, elegante al palato, acidità e dolcezza in fantastica sintonia, complesso nel finale.

Dezenter, fruchtiger Duft, harmonisch am Gaumen, Säure mit fruchtsüßen Elementen in tollem Einklang, vielschichtig im Abgang.

Chardonnay 2006

Fine fruity nose, bouquet of apples and a touch of citrus fruits, delicate on the palate, juicy fruit, well-balanced acid texture, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Bel frutto contenuto al naso, profumo di mele ed un accenno di agrumi, frutto delicato e succoso al palato, acidità molto armonica, ottimo equilibrio, finale fruttato.

Feine Frucht in der Nase, Duft von Äpfeln und Anklänge von Zitrusfrüchten, am Gaumen delikate, saftige Frucht, feine Säure, gut balanciert, wunderschöner, fruchtbetonter Abgang.

KREMSTAL



On the eastern border of the Wachau where the Krems river twists and turns, is also the wine region of Kremstal and the enchanting town of Krems, of course. The character of this medieval town has been preserved - so have all of the impressive late Gothic, Renaissance and Baroque buildings. The history of Krems has always been associated with wine. There are well-known wine villages in the surroundings: Göttweig, Furth, Gedersdorf, Rohrendorf and Senftenberg. Grüner Veltliner and Riesling are the main varieties growing on primary rock and loess. Chardonnay is increasing. A speciality is the spicy Rote Veltliner.

Krems, che è il nucleo principale della regione vinicola, è una città romantica, ricca di pregevoli opere tardogotiche, rinascimentali e barocche, assolutamente da vedere. La storia della città ha sempre avuto legami stretti con il vino. Fra le altre località di produzione note vi sono poi Göttweig, Furth, Gedersdorf, Rohrendorf und Senftenberg. Qui, su roccia primitiva e terreni di loess, le varietà principali sono il Grüner Veltliner e il Riesling. Ma si coltiva anche lo Chardonnay. Una specialità della zona è il Roter Veltliner.

Krems, das Zentrum des Weinbaugebiets ist eine sehenswerte, romantische Stadt mit historisch wertvollen Bauwerken aus Spätgotik, Renaissance und Barock. Die Geschichte der Stadt stand immer in enger Verbindung zum Wein. Weitere bekannte Weinbauorte sind Göttweig, Furth, Gedersdorf, Rohrendorf und Senftenberg. Auf Urgestein und Lössböden gedeihen hier Grüner Veltliner und Riesling als Hauptsorten. Außerdem wird Chardonnay kultiviert. Eine Spezialität ist der Rote Veltliner.

KREMSTAL



WINZERHOF FAMILIE DOCKNER

Ortsstraße 30
A-3508 Höbenbach
Tel. +43 (0)2736/7262
winzerhof@dockner.at
www.dockner.at

Riesling Rosengarten Reserve 2007

Typical Riesling-nose, scented notes of peach and apricot, neatly structured palate, fine fruit sweetness, nice length.



Naso tipico del Riesling, profumo di pesche e albicocche, anche al palato, splendida dolcezza del frutto, bella lunghezza

Typische Rieslingaromen, Pfirsich und Marille, auch am Gaumen, angenehme Fruchtsüße, schöne Länge.

Pinot Noir Große Reserve 2005

Fine dark berry, oak and coffee notes, elegant on the palate, soft tannins, dark berries also in the complex finish.



Naso di delicati aromi di bacche scure, lignei, caffè, elegante al palato, tannini morbidi, bacche scure anche nello splendido finale.

In der Nase dunkle Beeren, feine Holzwürze, Mokka, am Gaumen elegant, weiche Tannine, dunkle Beeren auch im köstlichen Finish.

Sacra 2005

Red blend - Cuvée Rosso - Cuvée rot

Complex bouquet with a touch of oak, vanilla, ripe wild black cherry, elegant on the palate, many undertones, well-integrated oak, supple and persistent.



Gradevole bouquet, lievi note di legno pregiato, vaniglia, amarene mature, al palato elegante e ricco di sfumature, legno ben integrato, morbido e persistente.

Angenehmes Bouquet, dezenter Touch von edlem Holz, Vanille, vollreife Weichseln, am Gaumen elegant und nuancenreich, gut eingebundenes Holz, geschmeidig und lange anhaltend.

KREMSTAL

WINZERHOF HAIDERER

Bahnstraße 16
A-3495 Rohrendorf
Tel. +43 (0)2732-84412
info@haidererwein.at
www.haidererwein.at



Gelber Muskateller Tiefental 2007

Delicate varietal fragrance, elderberry notes on the palate, lovely fruit-acid balance, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Delicato aroma tipico, note di sambuco al palato, bella interazione tra frutto ed acidità, finale succulento con frutto accentuato.

Delikates Sortenaroma, Holunderblüten, am Gaumen schöne Frucht-Säureharmonie, fruchtbetont im Finish.

Grüner Veltliner Alte Reben Kremstal DAC 2007

Fruity nose, charming palate, light pepper note, lovely acidity, persistent flavour.



Naso fruttato, al palato frutto accattivante, lieve nota pepata, acidità piacevole, persistente al palato.

In der Nase fruchtig, am Gaumen charmante Frucht, dezent pfeffrig, angenehme Säure, nachhaltig am Gaumen.

KREMSTAL




WEINGUT MALAT

Lindengasse 27
A-3511 Palt-Krems
Tel. +43 (0)2732/82934
weingut@malat.at
www.malat.at

Gelber Muskateller Landwid 2007


Fine fruity and a lovely nutmeg aroma, delightful fruit fragrance on the palate, hints of grapefruit, lively acidity, beautiful fruity finish.

 Naso fruttato, lieve nota di noce muscata, palato fruttato, accenni di pompelmo, acidità corroborante, bel finale fruttato.

Fruchtig und ein zarter Hauch von Muskat, am Gaumen fruchtbetont, Anklänge von Grapefruit, belebende Säure, schöner fruchtiger Nachklang.

Pinot Noir Reserve 2005


Finely spiced aroma, many undertones on the palate, dark berries and cherries, powerful tannins, lively acidity, well-integrated oak, excellent length.

 Profumo sottilmente speziato, al palato ricco di sfumature, bacche nere e ciliegie, struttura tanninica potente, acidità vivace, legno ben integrato, ottima lunghezza.

Feinwürzige Nase, am Gaumen nuancenreich, dunkle Beeren und Kirschen, feste Tanninstruktur, lebendige Säure, Holz gut eingebunden, schöne Länge.

Cabernet Sauvignon Reserve 2005

Elegant and powerful nose, bouquet of cassis; harmonious and velvety palate, plenty of sweet extract, fine supple tannins and lingering toasty fragrances. The ideal varietal representative!

 Elegante naso generoso, delicati sentori di cassis; armonioso e vellutato al palato, frutto complesso, grandissima dolcezza dell'estratto, sottili tannini morbidi, delicati aromi tostati riecheggiano a lungo. Il rappresentante ideale della varietà!

Elegante, mächtige Nase, reife dunkle Johannisbeeren; harmonisch und samtig am Gaumen, komplexe Frucht, enorme Extraktsüße, gut eingebundene Tannine, feine Röstaromen klingen lange nach. Der Sortenvertreter!

KREMSTAL


WEINKELLEREI LENZ MOSER AG

Lenz Moserstraße 1
A-3495 Rohrendorf / Krems
Tel. +43 (0)2732/85541
office@lenzmoser.at
www.lenzmoser.at



Pinot Gris Lenz Moser Prestige 2007


Fine fruity nose, harmonious palate, perfect fruit-acid balance, elegant finish.

 Sottile profumo fruttato, al palato armonioso, armonia tra frutto e acido, elegante nel finale.

Dezent fruchtiger Duft, am Gaumen harmonisch, angenehme Frucht-Säure-Harmonie, klingt schön aus.

Blauer Zweigelt Lenz Moser Prestige 2006


Aromatic on nose, ripe cherry, well-balanced palate with rich fruit, fine toasty aromas, lingering fruity finish.

 Aromatico al naso, ciliegie mature, al palato equilibrato, frutto succulento, bella struttura, aromi tostati, finale fruttato.

In der Nase würzig und nach reifen Kirschen, am Gaumen ausgewogen, saftige Frucht, angenehme Röstaromen, fruchtiger Abgang.

Beerenauslese Lenz Moser Prestige 2006

Bouquet of sweet fruits, elegant and stylish palate, sugar well supported by acidity, great persistence.

 Naso di frutti dolce, in bocca elegante ed equilibrato, zucchero sostenuto bene dall'acidità, grande persistenza.

In der Nase süße Früchte, sehr elegant und ausgewogen am Gaumen, Süße wunderbar von Säure gestützt, langer Nachklang.

KREMSTAL



WEINGUT JOSEF ROSENBERGER

Leisergasse 29
A-3495 Rohrendorf
Tel. +43 (0)2732/83843
mail@rosenbergerwein.at
www.rosenbergerwein.at

Grüner Veltliner Kellerweingarten 2007

Finely spiced bouquet, powerful fruit on the palate, a hint of apricot and pepper, fresh acidity makes drinking a pleasure, beautiful length.



Naso delicatamente speziato, frutto enfaticizzato al palato, aroma di albicocca, pepe, fresca acidità, m gratificante, bella lunghezza.

Feinwürzige Nase, ausgeprägte Frucht am Gaumen, angenehme Marillen- und Pfefferaromen, frische Säure bereitet Trinkvergnügen, schöne Länge.

Riesling Exklusiv 2007

Bouquet of exotic fruits and peaches, elegant with firm fruit notes on the palate, lively acidity, very good length.



Naso di frutto esotico con un tocco di pesca, palato elegante e fruttato, acidità corroborante, lungo finale.

Duft von exotischen Früchten und Pfirsichen, am Gaumen elegant und fruchtbetont, lebendige Säure, ausgezeichnete Länge.

Frühroter Veltliner 2007

Perfect bouquet, fine toasty notes and nuts, elegant, palate rich in nuances, fine acidity, beautiful length.



Delicati aromi tostati e noce, al palato ricco di sfumature, splendida acidità, bella lunghezza.

Dezente Röst- und Nussaromen in der Nase, am Gaumen nuancenreich, gute Säurestruktur, gute Länge.

WEINGUT SALOMON UNDHOF

Undstrasse 10
A-3500 Stein an der Donau
Tel. +43 (0)2732/83226
office@salomonwines.com
www.salomonwines.com



Grüner Veltliner Wieden 2007

Herbal bouquet, very sappy palate, drupes, pepper, perfect acidity, clean style; great potential.



Profumo di erbe, molto succoso al palato, drupe, pepe, bella struttura acida, stile lineare, notevole potenziale.

Kräuterwürziger Duft, am Gaumen sehr saftig, Steinobst, Pfeffernote, schöne Säurestruktur, geradliniger Stil, viel Potential.

Grüner Veltliner Lindberg Reserve 2006

Elegant and spicy nose, delicate palate, a hint of pepper, vivacious splendid fruit-acid balance on the palate, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Raffinato naso aromatico, palato delicato, sottile accenno di pepe, ricco di sfumature fruttate ed acidità al palato, finale succulento con frutto accentuato.

Elegant-würzige Nase, delikates am Gaumen, ein dezenter Hauch Pfeffer, finessenreiches Spiel von Frucht und Säure, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Riesling Undhof Kögl 2007

Typical Riesling-nose, lovely peach aroma. Nicely structured palate, juicy, fresh vivacious acidity, mineral accents; elegant, long finish.



Tipico naso del Riesling, delicato profumo di pesche. Ben strutturato al palato, succulento, acidità fresca e vivace, raffinati minerali, elegante nel lungo finale.

Typische Rieslingnase, delikates Pfirsicharoma. Am Gaumen gut strukturiert, saftig, lebendige Säure, mineralische Finesse; klingt lange und elegant nach.

THERMENREGION



Old public spas created the name of this region, south of Vienna. The climate here is marked by hot, arid summers and cold winters. Vineyards consist of stony and sparing, but occasionally heavy, loam soils.

You'll find many Viennese in the „Buschenschanken“ of Gumpoldskirchen, Traiskirchen, Sooss, Guntramsdorf, Tattendorf and Perchtoldsdorf.

Today, there are some varieties grown in the region which make perfect Prädikat wines - the Neuburger, the Zierfandler (good storing potential) and the Rotgipfler, a white variety which, when blended with the Zierfandler, becomes the Spätrot-Rotgipfler. Another white main variety is the Pinot Blanc. Approximately a third of the area is cultivated with red varieties such as Blauer Portugieser, Zweigelt, Blauburgunder and Cabernet Sauvignon.

Questa zona vinicola, distesa a sud di Vienna, deriva il suo nome dai bagni termali degli antichi.

Qui il clima è quello della Pannonia. I terreni sono in parte sassosi e scarsi, in parte pesantemente argillosi. I numerosi frequentatori dei „Buschenschanken“, le caratteristiche mescite dei viticoltori di Gumpoldskirchen, Traiskirchen, Sooss, Guntramsdorf, Tattendorf e Perchtoldsdorf vengono soprattutto da Vienna.

Gumpoldskirche, spesso confrontata con la Côte d'Or, da secoli è nota per gli eccellenti Zierfandler e Rotgipfler. Bianchi classici dall'aroma nobile, con un'acidità chiara ed un cospicuo potenziale di invecchiamento. Dei principali bianchi della Regione delle Terme fanno parte anche il Pinot blanc ed il Neuburger. Vi fanno pendant, allo stesso livello, imponenti vini rossi: Blauer Portugieser, Pinot Noir, Sankt Laurent e Cabernet Sauvignon - tutti caratterizzati dal corpo pieno e dalla morbidezza dei tannini.

Die Thermalbäder der Antike gaben dem Weinbaugebiet südlich von Wien seinen Namen. Das Klima ist hier pannonisch. Die Böden sind teils steinig und karg, teils schwer lehmig. Vorwiegend Gäste aus Wien bevölkern die zahlreichen Buschenschanken von Gumpoldskirchen, Traiskirchen, Sooss, Guntramsdorf, Tattendorf, und Perchtoldsdorf.

Gumpoldskirchen, oft mit der Côte d'Or verglichen, ist seit Jahrhunderten für exzellente Zierfandler und Rotgipfler bekannt. Weiße Klassiker mit edlem Aroma, nerviger Säure und enormem Alterungspotenzial. Zu den weißen Hauptsorten der Thermenregion zählen auch Pinot blanc und Neuburger. Ebenbürtiges Pendant sind mächtige Rotweine: Blauer Portugieser, Pinot Noir, Sankt Laurent und Cabernet Sauvignon - allesamt füllig und mit weichem Tannin.

THERMENREGION



WEINGUT KARL ALPHART

Wienerstraße 46
A-2514 Traiskirchen
Tel. +43 (0)2252/52328
weingut@alphart.com
www.alphart.com

Chardonnay Reserve 2006

Fruity Chardonnay, the palate persists with the promise of the nose: extremely deep and savoury, earthy spice, perfectly balanced acidity, incredibly long-lasting, complex finish.



Raffinato naso aromatico, il palato mantiene quanto promesso dal naso: estremamente profondo e succulento, mineralità aromatica, acidità perfetta e incredibile persistenza, finale complesso.

Fruchtbetonter Chardonnay, der Gaumen hält was die Nase verspricht: opulent und saftig, würzige Mineralität, perfektes Säurespiel und herrliche Nachhaltigkeit.

Rotgipfler Rodauner 2007

Very fruity nose and a beautiful floral bouquet, elegant palate, complex and round with many undertones, ripe peach and honey-melon. Lively acidity makes drinking a pleasure, it lingers on and on. Shows long potential!



Naso pieno di frutto ed aromi fioriti; al palato complesso e rotondo, ricco di finezza ed elegante, pesche e melone mature. Gradevole da bere per la vivace acidità, persistente nel finale. Promette una lunga conservazione!

Vollfruchtige Nase mit Blütenaromen, komplex, rund, finessenreich und elegant am Gaumen, nach reifen Pfirsichen und Honigmelone. Trinkvergnügen durch lebendige Säure, schöne Länge. Deutet lange Lagerfähigkeit an!

Pinot Noir Reserve 2006

Fine coffee fragrances and ripe dark fruit in the nose, complex, juicy and round on the palate, toasty aromas, firm round tannins, fruity finish.



Profumo delicato di café, uva scura matura, al palato complesso, aromi tostati, succoso e rotondo, tannini rotondi stabili, fruttato nel finale.

In der Nase feiner Duft von Mokka und dunklen reifen Beeren, vielschichtig, saftig und rund am Gaumen, Röstaromen, feste abgerundete Tannine, fruchtig im Abgang.

THERMENREGION

WEINBAU STRAITZ & STRAITZ

Kirchengasse 4
A-2352 Gumpoldskirchen
Tel. +43 (0)664/4974983
Fax: +43 (0)2236/45048
weinbau@straitz.com
www.straitz.com



Zierfandler 2006

Lovely mixed bouquet of flowers, citrus fruits and delicate botrytis aroma; powerful fruit on the palate, many nuances, rich extract, perfect acid balance and a fantastic finish.



Equilibrata miscela di aromi, fiori, agrumi e di botrite; frutto enfaticizzato al palato, ricco di finezza, corposo e di estratti, acidità perfetta, fantastico finale.

Herrliche Duftmischung: Blüten, Zitrusfrüchte und dezente Botrytiswürze; ausgeprägte Frucht am Gaumen, kraftvoll, finessenreich und elegant, perfektes Säurespiel und fantastischer Nachklang.

Zierfandler Beerenauslese 2006

Compact and spicy nose, delicate toasty aromas, elegant and complex to the palate, lovely fruit-acid balance, fragrant notes in the finish.



Compatto e speziato al naso, misurati aromi di tostatura, al palato elegante e complesso, bella interazione tra frutto ed acidità, note speziate nel finale.

Kompakt und würzig in der Nase, dezente Röstaromen, am Gaumen elegant und komplex, angenehme Frucht-Säureharmonie, würzige Noten im Finish.

Cabernet Sauvignon 2004

Fine bouquet of dark berries, fruity palate with toasty-spicy notes, cassis, very elegant, long and complex finish.



Nel naso bacche rosse, al palato fruttato, sentori di cassis, cenni di spezie tostate, decisamente elegante, finale lungo e ricco di sfumature.

In der Nase dunkle Beeren, am Gaumen fruchtig, reife schwarze Johannisbeeren, würzige Röstaromen, betont elegant, finessenreiches Finish.

TRAISENTAL



When grape seeds dating back to the Bronze Age were found here, it was clear that a wine culture had existed in this historical region long before the Romans had inhabited it.

In the midst of this beauty are the wine villages of Inzersdorf, Nussdorf, Getzersdorf and Reichersdorf. The views to the Traisental and Donautal valleys are spectacular. Along the Traisen river is the wine village of Traismauer. Produced mostly is the Grüner Veltliner, but the spectrum includes Riesling, Chardonnay and traditional red varieties.

Reperti di vinaccioli della prima età del bronzo comprovano che in questa regione il vino era di casa ancora prima che arrivassero i romani. Le località vinicole come Inzersdorf, Nussdorf, Getzersdorf e Reichersdorf si trovano in mezzo a vigneti che si estendono fino alle declinanti propaggini prealpine. Direttamente sulle rive del fiume Traisen si trova la località vinicola di Traismauer, che ha una sua importanza culturale.

Nella valle del Traisen le viti crescono prevalentemente su terreni argillosi e di ghiaia. Vigneti composti in parte da minuscole terrazze, scavate in epoche lontane nel loess, producono vini onesti, dal frutto croccante e di rincuorante finezza.

La qualità principale è costituita dal Grüner Veltliner. La gamma dei vini va dal Riesling allo Chardonnay e comprende tutti i vini rossi austriaci tradizionali.

Weinkernfunde aus der früheren Bronzezeit beweisen, dass in diesem Gebiet der Wein schon vor den Römern heimisch war. Weinbauorte wie Inzersdorf, Nussdorf, Getzersdorf und Reichersdorf liegen inmitten von Weinbergen, die bis zu den sanften Ausläufern des Alpenvorlandes reichen. Direkt am Fluss Traisen liegt der kulturell bedeutende Weinort Traismauer.

Im Traisental gedeihen die Reben vorwiegend auf trockenen, sandigen, schottrig-lehmigen Böden. Zum Teil winzig kleine Terrassenweingärten, die vor langer Zeit in den Löss gegraben wurden, ergeben ehrliche Weine mit knackiger Frucht und herzerfrischender Finesse.

Hauptsorte ist der Grüne Veltliner. Das Sortenspektrum reicht über Riesling und Chardonnay bis zu den traditionellen österreichischen Rotweinsorten.

TRAISENTAL



WEINGUT HAULEITNER

Geymüllergasse 3
A-3133 Traismauer-Wagram
Tel. +43 (0)2783/6393 & +43(0)664/2411077
traisental@weingut-hauleitner.at
www.hauleitner.at

Grüner Veltliner Selektion Traisental DAC Reserve 2007

Fruity nose with lovely honey-melon aroma, elegant palate rich in nuances and concentrated, fine acidity, beautiful length, great potential.



Naso fruttato con un tocco di melone, lieve nota pepata, al palato elegante, ricco di sfumature e concentrato, splendida acidità, bella lunghezza, grande potenziale.

Fruchtige Nase mit einem zarter Hauch von Honigmelone, am Gaumen elegant, nuancenreich und konzentriert, gute Säurestruktur, schöne Länge, viel Potenzial.

Riesling Selektion Traisental DAC Reserve 2007

Fine varietal fragrance; fresh, dense, full-bodied and lively palate, fruity finish; a lovely Riesling.



Misurato aroma caratteristico della varietà; fresco, denso, generoso, vivo al palato, finale fruttato, un Riesling ben riuscito.

Feines Sortenaroma; dicht, rassig und den Gaumen belebend, fruchtiges Finish, ein gelungener Riesling.

Cabernet Sauvignon 2006

Bouquet of dark berries, fruity palate with dark chocolate note, elegant, great potential.



Nel naso sottili sfumature di bacche rosse, al palato fruttato, cenni di cioccolato amaro, decisamente elegante, grande potenziale

In der Nase Nuancen von dunklen Beeren, am Gaumen fruchtig, Bitterschokolade, elegant, viel Potenzial!

TRAISENTAL

WEINGUT JOSEF & THOMAS OTT

Obere Ortsstraße 37
A-3134 Reichersdorf
Tel. +43 (0)2783/6809 & +43 (0)664/5271508
weingut.ott@aon.at
www.ott-traisental.at



Grüner Veltliner „Alte Setzen“ 2007

Bouquet of sweet exotic fruit; dense, full-bodied and lively palate, fruity finish; a lovely Grüner Veltliner.



Naso di frutto esotico dolce; denso, generoso, vivo al palato, finale fruttato: un Grüner Veltliner ben riuscito.

In der Nase süße exotische Frucht; dicht und lebendig am Gaumen, fruchtiges Finish, bestens gelungenener Grüner Veltliner.

Grüner Veltliner „Fruchtfeder“ 2007

Discrete fine fruity bouquet. Fruity on the palate, hints of stonefruits, excellently integrated acidity, fruity mineral finish.



Bel frutto contenuto al naso. Profumo denso in bocca, sentore di drupe, ottima integrazione dell'acidità, persistente finale fruttato-minerale.

Angenehme Frucht in der Nase. Am Gaumen fruchtig, dezentes Steinobstaroma, gute Säureeinbindung, angenehmer mineralisch-fruchtiger Abgang.

WAGRAM



This important wine-growing area consists of two regions: The Wagram, located halfway between Vienna and Krems - is made up of several important loess-rich villages including Kirchberg, Fels am Wagram, Feuersbrunn and Grossriedenthal - and in the eastern part, the historical town of Klosterneuburg, with a stunningly beautiful abbey whose cornerstone was laid in 1114 - and whose cellar was laid to hold only superb wines.

In the rich soils of the Donauland, Grüner Veltliner, Riesling and Pinot Blanc have particular stature. The soft and spicy white Frühroter Veltliner is a speciality.

A seguito dell'azione di un ghiacciaio dell'era glaciale qui, lungo il Danubio, si sono create caratteristiche paesaggistiche particolari ed anche le migliori premesse per la viticoltura.

Sono località vinicole rinomate Kirchberg, Fels, Feuersbrunn e Großriedenthal, considerata la mecca dell'Eiswein - celebrato vino da dessert.

Nella parte orientale della zona vinicola sorge Klosterneuburg, una città vinicola ricca di tradizione, in cui hanno sede la famosa scuola di viticoltura ed il centro di ricerca, ed anche la più grande tenuta vinicola dell'Austria - lo storico convento „Chorherrenstift“ (la cui prima pietra fu posta nel 1114) - dotata di cantine che meritano una visita.

Della regione vinicola del Donauland sono tipici i Grüne Veltliner straordinariamente aromatici, i Weißburgunder generosi e l'antichissimo vitigno del Roter Veltliner. La gamma dei vini si arricchisce anche dei Riesling e del Frühroter Veltliner, dalle delicate note aromatiche.

Als Folge eines eiszeitlichen Gletschers entstanden hier entlang der Donau landschaftliche Besonderheiten und beste Voraussetzungen für den Weinbau. Bekannte Weinbauorte sind Kirchberg, Fels am Wagram, Feuersbrunn und das Eiswein-Mekka Großriedenthal.

Im östlichen Teil des Weinbaugebietes liegt die traditionsreiche Weinstadt Klosterneuburg mit Sitz der berühmten Weinbauschule und Forschungsanstalt sowie des größten österreichischen Privatweinguts, dem historischen Chorherrenstift (Grundsteinlegung 1114) mit sehenswerten Kellieranlagen. Typisch für die Weinbauregion Donauland sind außerordentlich würzige Grüne Veltliner, herzhaft Weißburgunder und die uralte Rebsorte Roter Veltliner. Riesling und zartwürziger Frühroter Veltliner ergänzen das Weinspektrum.

WAGRAM



BIO-WEINGUT HANS DIWALD

Hauptstraße 35
A-3471 Groß Riedenthal
Tel. +43 (0)2279/7225
office@weingut-diwald.at
www.weingut-diwald.at

Grüner Veltliner Goldberg 2007

Nice bouquet of ripe pears, complex and round with many undertones, stimulating acidity, perfect harmony.



Al naso pere maturi, al palato complesso e rotondo, ricco di finezza ed elegante, acidità stimolante, armonia perfetta.

Angenehmer Duft nach reifen Birnen, finessenreich und elegant am Gaumen, anregendes Säurespiel, perfekte Harmonie.

Riesling Eisenhut 2007

Fine peach and apricot nose, succulent fruit on the palate, mineral notes and a lively, nicely integrated acidity, nice finish.



Bel naso di pesche e albicocche, al palato frutto succulento, note minerali, acidità viva, buone finale.

Fein nach Pflirsich und Marille in der Nase, am Gaumen saftige Frucht, schöne mineralische Note und belebende Säure, guter Nachklang.

BIO-WEINGUT FAM. GROIB

Tiefenthal 6
A-3701 Großweikersdorf
Tel. +43 (0)2955/70410
info@weingut-groiss.at
www.weingut-groiss.at



Weißer Burgunder 2007

Finely spiced Pinot-bouquet, succulent fruit on the palate with mineral notes and a lively, well integrated acidity, nice finish.



Naso delicatamente speziato di Pinot, al palato frutto succulento, note minerali, acidità viva e molto armonica, buone finale.

Feinwürzige Burgundernase, am Gaumen saftige Frucht, mineralische Note und belebende, sehr harmonische Säure, guter Abgang.

Weißer Riesling 2007

Fine fruity aroma with a spicy touch, on the palate well balanced, both the fruit and the acidity complete each other harmoniously.



Delicato profumo di frutti e di erbe, palato ben equilibrato, il frutto e l'intensa acidità si completano in armonia.

Dezente Frucht- und Kräuteraromen, am Gaumen gut balanciert, Fruchtsüße und Säure ergänzen sich bestens.

Zweigelt Selektion 2007

Ripe cherry nose, well palate with rich cherry fruit, good acidity balance, fruity length.



Naso di ciliegie mature, al palato equilibrato, frutto succulento, acidità armonica, finale fruttato.

Reife Kirschen in der Nase, am Gaumen ausgewogen, saftige Kirschfrucht, harmonische Säure, fruchtiger Nachklang.

WAGRAM



BIO-WEINGUT SOELLNER

Hauptstraße 34
A-3482 Gösing am Wagram
Tel. +43 (0)2738/3201
kontakt@weingut-soellner.at
www.weingut-soellner.at

Roter Veltliner Sonnseit'n 2007

Fine, elegant fragrance of dogrose, juicy palate, ripe fruit, elegant and with many undertones, complex finish.



Sottile, elegante sentore di rose, al palato succoso, frutto pieno, elegante e ricco di sfumature, finale complesso.

Feiner, eleganter Heckenrosenduft, am Gaumen saftig, reife Frucht, elegant und nuancenreich, wunderbarer Nachklang.

Riesling Vogelthen 2007

Fine fruity nose, fresh fruit notes on the palate, fine mineral hues and lively acidity. An inviting, enlivening wine!



Sottile aromi fruttati, al palato cenni di frutta, raffinati toni minerali ed acidità vivace. Un vino piacevole da bere!

Dezente Fruchtaromen in der Nase, am Gaumen frische Frucht, mineralische Finesse und vitale Säure. Ein trinkfreudiger Wein!

Grüner Veltliner Hengstberg 2007

Spicy fragrance and a touch of tropical fruit, firm fruit notes on the palate, perfectly integrated acidity, nice finish.



Profumo speziato e discreti cenni di frutti tropicali, al palato accentuatamente fruttato, acidità perfettamente armonizzata, splendido finale.

In der Nase pfeffrig und tropische Fruchtaromen, am Gaumen sehr fruchtbetont, Säure perfekt eingebunden, schönes Finish.

WACHAU



The area surrounding the monastery of Melk, Austria's Baroque masterpiece, is the region of the Wachau. Marked by the town border of Krems in the east, and Mautern, across the Danube, the Wachau is one of the country's most treasured wine-growing regions.

The steep terraced vineyards here are in harmony with the charming villages, castle ruins and fruit orchards lining the river banks. The lovely restored houses in villages such as Spitz, Dürnstein, Weißenkirchen, Joching and Loiben make perfect backdrops for wine-lovers.

Grüner Veltliner and Riesling are the main varieties, Neuburger, Chardonnay and Pinot Blanc are other specialities.

The dry white wines are classified into three categories: „Steinfeder“ (light, racy); „Federspiel“ (elegant, medium bodied) and the „Smaragd“ (ripe, full-bodied).

L'affascinante regione di Wachau è stata dichiarata patrimonio culturale dell'umanità. Dal suo punto di partenza occidentale, presso la splendida abbazia di Melk, il paesaggio si snoda lungo il Danubio scendendo fino a Krems. Nella Wachau le mete privilegiate per un viaggio sono le località vinicole di Spitz, Dürnstein, Weißenkirchen, Joching e Loiben, di fama mondiale. Indimenticabile ed imponente anche una gita sul Danubio, che attraversa la regione, passando fra antichissimi e ripidi vigneti a terrazze. Su un terreno di roccia primitiva, fertile ma scarso, crescono vitigni incomparabili di Grüner Veltliner e specialità come Neuburger, Pinot blanc e Chardonnay.

I vini della Wachau vengono classificati in tre categorie: „Steinfeder“ (leggero, brioso), „Federspiel“ (elegante, di medio peso) e „Smaragd“ (pienamente maturo e possente).

Die faszinierende Wachau wurde mittlerweile als Weltkulturerbe bestätigt. Von ihrem westlichen Ausgangspunkt beim prachtvollen Stift Melk, windet sie sich die Donau abwärts bis Krems. Beliebte Reiseziele in der Wachau sind die weltbekannten Weinorte Spitz, Dürnstein, Weißenkirchen, Joching und Loiben. Unvergesslich und beeindruckend ist eine Donauschiffahrt entlang der Wachau, vorbei an uralten, steilen Rebterrassen.

Auf fruchtbarem, aber kargen Urgestein gedeiht herrlicher Grüner Veltliner und Riesling sowie Spezialitäten wie Neuburger, Pinot blanc und Chardonnay. Klassifiziert werden die Wachauer Weine in drei Kategorien: „Steinfeder“ (leicht, spritzig), „Federspiel“ (elegant, mittelgewichtig) und „Smaragd“ (vollreif, kraftvoll).



RECOMMENDED WINEGROWERS

VIGNAIOLI RACOMMANDATI

EMPFOHLENE WINZER

Nikolaihof Wachau

Familie Christine und Nikolaus Saahs
Nikolaigasse 3
A-3512 Mautern/Wachau
Tel.: +43 (0)2732/82901
wein@nikolaihof.at
www.nikolaihof.at

Weingut Johann Donabaum

Laaben 15
A-3620 Spitz/Donau
Tel. +43 (0)2713/2488
info@weingut-donabaum.at
www.weingut-donabaum.at

Weingut Holzapfel

Joching 36
A-3610 Weißenkirchen
Tel. +43 (0)2715/2310
weingut@holzapfel.at
www.holzapfel.at

Weingut Jäger

A-3610 Weißenkirchen 1
Tel. +43 (0)2715/2535
Weingut.jaeger@utanet.at

Weingut Erich Machherndl

Hauptstraße 1
A-3610 Wösendorf
Tel. +43 (0)2715/2282
office@machherndl.com
www.machherndl.com

Weingut Rixinger

Gut am Steg 8
A-3620 Spitz/Donau
Tel. +43 (0)2713/2304
weingut@rixinger.at
www.rixinger.at

WEINVIERTEL



The Weinviertel is Austria's most extensive wine growing region. The main varieties are Grüner Veltliner (distinctive aroma here) and Welschriesling. Many winemakers in the region are drawing attention to their specialities: Riesling, Pinot Blanc, Chardonnay, Blauer Portugieser and Zweigelt. The centre of the western Weinviertel is Retz, a 700-year-old wine town rich in loam and marl soils. Underneath Retz are ancient carved wine cellars over 26 kilometres long; together with the town's historic buildings, these make an exceptional visit.

Other well-known centres for wine-making are Haugsdorf, Jetzelsdorf, Mailberg, Seefeld-Kadolz, Röschitz and Schrattenthal.

In the eastern Weinviertel are the wine centres of Poysdorf, Herrnbaumgarten, Falkenstein, Mistelbach, Zistersdorf, Matzen, Wolkersdorf and Korneuburg. Located on the southern slopes of the Falkensteiner hills, Poysdorf is one of Austria's most picturesque wine towns, and has vast amounts of land for growing the treasured Grüner Veltliner. Also here is the base wine for Austria's traditional sparkling wines, whose producers are located mostly in Vienna.

Perhaps the most definitive symbols here are the „Kellergassen“, the lovely streets lined with cellars resembling small, stuccoed houses.

Around the Marchfeld, where the dry climate is conducive to the healthy growth of Grüner Veltliner, Welschriesling, Pinot Noir and Zweigelt.

Just outside Vienna is the town of Korneuburg and its surroundings. Dominated by the Grüner Veltliner, the wines here are light and sparkling with fragrant bouquets.

Qui nei terreni prevalgono il loess, l'argilla, la roccia primitiva e le terre nere

Le qualità principali sono il Grüner Veltliner e il Welschriesling. Delle specialità fanno parte Riesling, Pinot blanc, Chardonnay e Traminer, ma anche i rossi Blauer Portugieser, Blauburger e Zweigelt.

La regione vinicola, che in Austria ha la maggiore estensione, si divide in tre comparti.

Il cuore dell'area occidentale è costituito dalla antica città di Retz, che vanta più di 700 anni di storia. Poggiata su uno strato impermeabile di argilla, marna ed argilla calcarea, Retz è costruita in parte su cantine a più piani.

Mentre qui d'estate il clima è molto caldo, in inverno la zona è flagellata da tempeste gelide. Questo conferisce ai vini il loro carattere particolare: sono Grüner Veltliner e Weißburgunder ruvidi, spesso con un frutto di sorprendente profondità e di carattere robusto. Le specialità delle terre di Retz sono due rossi: Blauer Portugieser e Zweigelt. Sono varietà che crescono in modo esemplare in questo clima estremo e si distinguono per la morbidezza del frutto, la concentrazione, la struttura e la densità.

Altre qualità di vini conosciute sono: Haugsdorf, Jetzelsdorf, Mailberg, Seefeld-Kadolz, Röschitz und Schrattenthal.

Nella parte orientale del Weinviertel - denominata anche Veltlinerland - si producono principalmente Grüner Veltliner fruttati, Welschriesling dall'acidità accentuata ed un Weißburgunder possente. Dai pendii scoscesi

WEINVIERTEL



del Falkenstein provengono Riesling raffinati. Rinomati produttori di spumante acquistano i loro vini di base quasi esclusivamente nell'area di Poysdorf. Inoltre, nel „Veltlinerland“ si trovano i più bei vicoli con le antiche cantine, che sono vere quinte da film o da operetta.

La parte meridionale del Weinviertel, che si estende appena fuori le porte della capitale, offre una produzione vinicola perfettamente in sintonia con il gusto dei viennesi: Grüne Veltliner dalle note fruttate travolgenti e pastosi Weißburgunder.

Ai margini della fertile zona del Marchfeld oltre il Grünen Veltliner si vinificano Welschriesling, Pinot blanc, Pinot noir e Zweigelt. Grazie agli influssi climatici di provenienza pannonica, nelle contrade di Mannersdorf si ottengono anche un Traminer pienamente maturo e diversi vini Prädikat. La località di Korneuburg e dintorni è conosciuta per i suoi bianchi briosi, dal bouquet ricco e caratterizzati da una straordinaria mineralità.

Hier dominieren Löss-, Lehm-, Urgestein- und tiefschwarze Böden. Hauptsorten sind Grüner Veltliner und Welschriesling. Spezialitäten sind Riesling, Pinot blanc, Chardonnay, Traminer sowie die Rotweinsorten Blauer Portugieser, Blauburger und Zweigelt.

Das größte Weinbaugebiet Österreichs wird in drei Teile geteilt.

Zentrum des westlichen Teilgebiets ist die über 700 Jahre alte Stadt Retz. Sie steht auf einer wasserfesten Schicht aus Lehm, Tegel und Mergel und ist zum Teil mehrstöckig unterkellert

Während es hier im Sommer sehr heiß ist, toben im Winter eisige Stürme über die Landschaft. Das gibt den Weinen ihren Charakter: Herbe Grüne Veltliner und Weißburgunder, oft mit verblüffender Fruchttiefe und kräftigem Körper.

Spezialitäten des Retzer Landes sind die roten Sorten Blauer Portugieser und Zweigelt. Sie gedeihen in diesem extremen Klima vorbildlich und zeichnen sich bei weicher Frucht durch Konzentration, Struktur und Dichte aus.

Weitere bekannte Weinorte sind Haugsdorf, Jetzelsdorf, Mailberg, Seefeld-Kadolz, Rösschitz und Schrattenthal.

Vorwiegend fruchtiger Grüner Veltliner, säurebetonter Welschriesling und muskulöser Weißburgunder werden im östlichen Weinviertel - auch Veltlinerland genannt - gekeltert. Von den Steilhängen des Falkensteins kommen feine Rieslinge. Namhafte Sektkellereien beziehen ihre Grundweine fast ausschließlich aus dem Raum um Poysdorf. Außerdem findet man im „Veltlinerland“ die schönsten alten Kellergassen, wahre Film- oder Operettenkulissen.

Weinkultur, ganz nach dem Geschmack der Wiener, präsentiert das südliche Weinviertel, gelegen vor den Toren der Bundeshauptstadt: Grüner Veltliner mit überwältigender Frucht und wuchtiger Weißburgunder.

Am Rande des fruchtbaren Marchfeldes werden neben dem Grünen Veltliner - Welschriesling, Pinot blanc, Pinot noir und Zweigelt gekeltert. Dank des pannonischen Klimaeinflusses erfreut man sich in der Gegend von Mannersdorf auch an vollreifem Traminer und Prädikatsweinen. Markant für Korneuburg und Umgebung sind bukkettreiche, spritzige Weißweine von außerordentlicher Mineralität.

WEINVIERTEL



WEINGUT HIRTL

Brunngasse 72
A-2170 Poysdorf
Tel. +43 (0)2552/2182
weingut.hirtl@utanet.at
www.weingut-hirtl.at

Chardonnay Exklusiv 2007

Fine ripe pear nose, a touch of tropical fruit; full-bodied on the palate, supple and persistent.



Bel naso di pere mature, discreti cenni di frutta tropicale; al palato grande volume, morbido e persistente.

Wunderbarer Birnenduft und ein wenig tropische Fruchtaromen; am Gaumen großes Geschmacksvolumen, geschmeidig und lang anhaltend.

Grüner Veltliner Weinviertel DAC Waldberg 2007

Compact and spicy nose, sweet fruit and pepper on the palate, lovely fruit-acid balance.



Compatto e speziato al naso, al palato frutta dolce e pepe, bella interazione tra frutto ed acidità.

Kompakt und würzig in der Nase, am Gaumen süße Früchte und Pfeffer, schöne Frucht-Säureharmonie.

Welschriesling Classic 2007

Fresh green apple nose, citrus fruits on the palate, fresh lively acidity, an very uplifting wine.



Naso di mela fresca, agrumi al palato, acidità fresca e vivace, un vino molto invitante.

Grüne Apfelaromen in der Nase, am Gaumen Zitrusfrucht, lebendige Säure, sehr erfrischende Wein!

BIO-WEINGUT H. U. M. HOFER

Neubaugasse 66
A-2214 Auersthal
Tel. +43 (0)2288/6561 & +43 (0)664/3833167
weingut-hofer@utanet.at
www.weinguthofer.com



Weißburgunder 2006

Fine citrusfruit aroma, firm fruit notes on the palate, hints of grapefruit, a lively, nicely integrated acidity, good length.



Bel naso di agrumi, palato fruttato, accenni di pompelmo, acidità viva e molto armonica, bel finale.

Zart nach Zitrusfrüchten in der Nase, am Gaumen fruchtig, Anklang von Grapefruit, harmonische Säure, guter Abgang.

Grüner Veltliner Freiberg 2007

Fine fruity nose with hints of peaches, complex and harmonious on the palate, lively acidity, savoury finish with plenty of fruit.



Profumo moderato di pesche, complesso ed armonioso al palato, acidità vivace, finale succulento con frutto accentuato.

Elegant-würzige Nase, feines Pfirsicharoma, am Gaumen vielschichtig und harmonisch, angenehme Säure, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Riesling vom Satz 2006

Mixed bouquet of flowers, apricots and a delicate botrytis aroma; ripe fruit and some honey on the palate, spices in the finish.



Miscela di aromi, fiori, albicocche e sottile accenno di botrite; palato fruttato ed accenni di miele, aroma persistente nel finale.

Ein Bouquet von Blüten, Marillen und ein wenig Botrytiswürze; am Gaumen fruchtig und etwas Honig, würzig im Abgang.

WEINVIERTEL



WEINGUT R & A PFAFFL

Schulgasse 21
A-2100 Stetten im Weinviertel
Tel: +43 (0) 2262/673423
wein@pfafl.at
www.pfafl.at

Grüner Veltliner Hundsleitener 2007

Spicy bouquet, developed palate, fine fruit, lively acidity, delicately succulent, with a mineral edge, a hint of pepper, complex finish.



Profumo di erbe, al palato ben sviluppato, frutto elegante, acidità vivace, succulento, mineralità delicata, sottile cenno di pepe, finale complesso.

Kräuterwürziger Duft, am Gaumen schön entwickelt, feine Frucht, lebendige Säure, saftig, mineralisch, dezenter Hauch Pfeffer, wunderbare Nachhaltigkeit.

Pinot Noir 2005

Fruity nose, toasty aromas; on the palate savoury red berries, dark chocolate, powerful tannic structure, long-lasting spices in the finish, great potential.



Naso fruttato, aromi di tostatura; al palato bacche rosse succulenti, cioccolato amaro, struttura tannica potente, aroma persistente nel finale, grande potenzialità.

Fruchtige Nase, Röstaromen; saftige rote Beeren am Gaumen, Bitterschokolade, straffe Tannine, nachhaltige Würze im Abgang, noch viel Potenzial.

Heidrom 2004

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Subtle black cherry and plum nose, a fine touch of oak, intense fruit on the palate, interspersed with mild acidity, well-balanced, excellent length.



Naso di amarene e prugne mature, lievi note di legno pregiato, al palato frutto denso, intessute di una lieve acidità, armonico, ottima lunghezza.

Reife Sauerkirschen und Pflaumen in der Nase, dezenter Holztouch, am Gaumen harmonisch, dichte Frucht, durchwoben von milder Säure, herrliche Länge.

WEINGUT SCHWARZ

Kleine Zeile 8
A-2172 Schrattenberg
Tel. +43 (0)2555/2544-0
office@schwarzwines.com
www.schwarzwines.com



St. Laurent 2006

Black cherry nose, expressive fruit, thick and well-balanced on the palate, rich extract, long-lasting spices in the finish.



Profumo di amarene, al palato denso ed equilibrato, ricco estratto, aroma persistente nel finale.

Aromatische Weichselnase, am Gaumen dicht und ausgewogen, viel Extrakt, anhaltende Würze im Abgang.

Syrah Reserve 2005

Ripe nose of bilberries and some chocolate, complex and juicy on the palate, perfect integrated oak, firm tannins, marvelous finish.



Naso maturo di mora di rovo con un tocco di cioccolato, al palato complesso e succoso, bella integrazione del legno, tannini stabili, splendida lunghezza.

Reife Brombeerenase mit Anklängen von Schokolade; vielschichtig und saftig am Gaumen, Holz perfekt integriert, kompaktes Tannin, langer Nachklang.

Zweigelt Reserve 2006

Nose with notes of bilberry, black cherries on the palate, juicy and supple, perfectly finished, spicy fruit finish.



Naso di bacche scure, amarene al palato, succoso e morbido, perfettamente stabilizzato, finale aromatico-fruttato.

Duft nach dunklen Beeren, Weichselaroma am Gaumen, saftig und geschmeidig, perfekt ausgebaut, langer fruchtig-würziger Abgang.

WEINVIERTEL



DIE WEINWURM'S

Hauptstrasse 65
A-2181 Dobermannsdorf
Tel. +43 (0)2533-858185
wein@weinwurms.at
www.weinwurms.at

Chardonnay Ried Schilling 2007

Bouquet of green apple and citrus fruits; nicely developed palate, perfect fruit-sugar-acid balance, aftertaste with plenty of fruit.



Mele verdi ed agrumi al naso; al palato ben sviluppato, armonia tra frutto, zuccheri e acido, finale con frutto accentuato.

Grüne Äpfel und Zitrusfrüchte in der Nase; am Gaumen gut entwickelt, schöne Frucht-Süße-Säure-Harmonie, fruchtbetonter Abgang.

Grüner Veltliner Weinviertel DAC new generation 2007

Fine notes of green apples and herbs, succulent fruit on the palate, lively acidity and fine mineral hues, pleasant fruity aftertaste.



Un soffio delicato di mele verdi e di erbe, al palato frutto succulento, acidità vivace e raffinati toni minerali, finale fruttato.

Angenehmes Aroma von grünen Äpfeln und Kräutern, am Gaumen saftig, vitale Säure und mineralische Finesse, feinfruchtiger Nachhall.

Roter Muskateller 2007

Fine mixed bouquet with limes, muscat and lavender. Huge ripe flavour volume on the palate, perfectly balanced acidity - pleasure par excellence!



Aroma sottile di limette, moscato e lavanda. Ricco di finezza al palato, acidità perfetta - un piacere assoluto!

Zarte Duftmischung von Limetten, Muskat und Lavendel. Am Gaumen feinwürzig, elegant und nuancenreich, perfekte Säureeinbindung - Trinkvergnügen par excellence!

BIO-WEIN

2008

BIOWEIN

Selection

... DER
NATÜRLICHE
WEINGENUSS

**DIE NUMMER 1
BEI BIOWEINEN
IN ÖSTERREICH**



BIOKONTROLLNUMMER AT-O-01-BIO

**BIOWEINHANDEL
ING. STEFAN KIRCHWEGER**
A-4600 WELS, STRAUBINGERSTR.20
TELEFON +43(0)7242 / 211 034
GENUSS@BIOWEIN-SELECTION.AT



**Fordern Sie gleich heute den
größten Biowein-Katalog
Österreichs an!**

- * 300 Bioweine von 50 Winzern aus aller Welt
- * Wissenswertes rund um den Wein, Winzervorstellungen und viele Rezepte mit Weintipps
- * Bioweinführer - unsere Lorbeeren zeigen Ihnen die besten Weine

Viele Vorteile mit der Slow-Down-Bestellkarte

- * in Ruhe bestellen, ohne Hektik, PC oder Handy - bei einem Glas Wein
- * 2 % Jahresbonus auf jede Slow Down Bestellung
- * Sonderrabatte auf "Wein des Monats" oder "Wein des Jahres"

Neu im Sortiment:

- * über 100 neue Weine
- * Urkaffee der Coffea Arabica
- * Teemischungen
- * Mani Olivenöl und Oliven

Degustationsservice

Erst kosten - dann kaufen
mit Genuss ohne Reue Garantie!

Gutschein
für Ihre Erstbestellung
- 20 % auf alles



In dubio pro BIO – oder die Freundschaft mit „Extras“ Jürgen Schmücking, BIO AUSTRIA

Die Gretchenfrage: „Wie hältst Du`s mit dem Genuss?“

Es ist eigentlich nicht von belang, von welcher Seite wir uns dem Thema „Biowein“ nähern. Glauben Sie mir, es gibt unendlich viele Möglichkeiten. Das sprichwörtliche Rom, die Frage, auf die jede Diskussion darüber unweigerlich hinführt, ist jene, ob Biowein „besser“ als konventioneller Wein sei. Und da haben wir den Salat. Die Frage ist - so gestellt - einfach nicht beantwortbar. Ich nehme hier völlig unterschiedliche Stimmen und Meinungen wahr. Da stellt zum Beispiel ein hochkarätig besetztes Diskussionspodium fest, dass Biowein nicht besser als konventioneller sei und begründet diese Erkenntnis damit, dass es einfach zu viele unterdurchschnittliche bis durchschnittliche Weine aus biologischem Anbau gibt.



Die laufende Kontrolle der Bodenvitalität und Biodiversität ist das A und O im biologischen Weinbau

Stimmt, ist aber kein Phänomen des Bioweinbaus. Das Verhältnis zwischen herausragenden, international erfolgreichen Winzern und jenen, die eher mittelklassige Weine produzieren ist im konventionellen Bereich genau gleich oder zumindest ähnlich. Eine andere Gruppe von Diskutanten (diesmal sind es Winzer, die zur Zeit von konventionellem Anbau auf biologischen Weinbau umsteigen) kommt zum Ergebnis, dass ihr Wein besser geworden sei und nennt Vitalität und Charakter als neu hinzugekommene Eigenschaften. Die dritte Gruppe sind Juroren, professionelle Weinbewerter, die es in Blindproben nicht schaffen, Biowein von konventionellem zu unterscheiden.

Sie sehen, dass es immer eine Frage der Sichtweise ist, und ich möchte Ihnen gern eine Perspektive anbieten, die Ihre Neugier weckt, mit der Sie Spass am Genuss und eine Freude am Biowein haben.

Was macht biologischen Weinbau eigentlich aus?

Grundsätze und Ziele im Bio-Weinbau:

- Erhaltung und Steigerung der natürlichen Bodenfruchtbarkeit durch geeignete Kulturmaßnahmen und Bodenbearbeitung
- Steigerung der Artenvielfalt im Weingarten durch Verzicht auf chemisch-synthetische Herbizide, Insektizide und die Einsaat von vielseitigen Begrünungen
- Gesunde und widerstandsfähige Reben ohne Einsatz von organischen Fungiziden und Verzicht auf chemisch-synthetische Düngemittel
- Wiederherstellung eines weit gehend geschlossenen Betriebskreislaufes und Verwendung von schadstoffarmen Rohstoffen
- mittlere Erträge in höchst möglicher Qualität
- Reduzierung der Gewässer- und Bodenbelastung durch Verzicht auf Nitrate, Phosphate und Pflanzenschutzmittel
- Verzicht auf Gentechnologie



Bodenpflege/Düngung

Bio-Winzer düngen ihre Reben, in dem sie das Bodenleben (Bodentiere, Mikroorganismen usw.) mit Energie in Form von organischem Material (z.B. Mist, Kompost, Begrünung, Trester usw.) versorgen, d.h. es wird der Boden und nicht die Rebe wird gedüngt. Im Bio-Weinbau wird gänzlich auf leicht lösliche Düngemittel („Kunstdünger“), Klärschlamm und Klärschlammkomposte verzichtet.

Klee statt leicht löslichen Düngemitteln

Möglichst viele verschiedene Begrünungspflanzen stärken und ernähren die Rebe. Ihre unterschiedlich tiefen Wurzeln fördern das Bodenleben in den oberen Bodenschichten. Die Einsaat wird an die Standortbedürfnisse angepasst. Gründüngungspflanzen (Leguminosen) sammeln in symbiotischer Lebensgemeinschaft mit den an der Wurzel lebenden Knöllchen-bakterien Luftstickstoff und erhöhen den Humusgehalt der Böden.

Pflanzenschutz:

Das Ziel der Pflegemaßnahmen ist Steigerung der Abwehrkraft der Rebe, die Vorbeugung und Vermeidung von Krankheiten und Schädlingen. Das „Ökosystem Weingarten“ soll sich im Gleichgewicht befinden. Chemisch-synthetische Pflanzenschutzmittel wie Fungizide, Insektizide und Herbizide sind verboten. Ganz ohne Pflanzenschutzmittel geht es allerdings auch im Bio-Weinbau nicht, da die Rebe vor allem gegen pilzliche Schaderreger sehr anfällig ist. Erlaubt sind Mittel zur Stärkung der Widerstandskraft der Rebe, die vorbeugend eingesetzt werden – z.B. Gesteinsmehle, Pflanzenpräparate wie Jauchen, Tees, Pflanzenextrakte und homöopathische und bio-dynamische Präparate.



Natürliche Präparate ersetzen die künstlich hergestellten Pflanzenschutzmittel

Kupfer in geringen Mengen

Die Pilzkrankheiten Echter und Falscher Mehltau sind eine große Herausforderung im Bio-Weinbau. Sie können zu einem totalen Ernteausschlag führen. Bei starkem Befallsdruck wird zur direkten Krankheitsregulierung Schwefel (bei Echem Mehltau) und Kupfer (bei Falschem Mehltau) eingesetzt. Die Anwendung kupferhaltiger Pflanzenschutzmittel ist immer wieder in Diskussion. Nachdem Kupfer nicht nur ein Spurenelement und für viele vitale Prozesse im Boden und der Pflanze notwendig ist, sondern auch ein Schwermetall, das in hohen Konzentrationen und Mengen bodenschädigend wirkt, wird Kupfer im biologischen Weinbau nur sehr beschränkt eingesetzt. Kupfer hat jedoch auch viele positive Eigenschaften: Es ist ein Spurenelement und ist für viele Lebensprozesse im Boden und in der Pflanze notwendig. Es ist am Eiweißaufbau der Pflanze beteiligt und verhindert die Sporenkeimung des Falschen Mehltaupilzes.

Kupfer-Mangel kann zum Absterben von Rebblättern führen. Kontinuierliche Boden- und Blattuntersuchungen zeigen, dass selbst Weingartenböden, die seit Jahrzehnten mit Reben bepflanzt sind und mit Kupfer behandelt werden, als unbelastet gelten. Weniger als 20 mg Kupfer/kg Boden werden nachgewiesen. Der Grenzwert in der EU für landwirtschaftliche Nutzflächen liegt bei 150 mg Kupfer/kg Boden.



BIO AUSTRIA ist - wie schon erwähnt - das Netzwerk der österreichischen Biobauern. Im Weinbau sind mehrere Verbände aktiv, die ihren Mitgliedern alle Maßnahmen und Mittel genau vorschreiben, so unterschiedlich sie sein mögen, gehen sie doch alle weit über die EU-Richtlinien hinaus. Bioveritas in Österreich ist



Hans Zillinger aus Velm-Götzendorf leitet die Geschicke der Bioveritas-Gruppe

ein Zusammenschluss von 15 Betrieben, darunter aufstrebende qualitätsorientierte Betriebe wie Pferschy-Seper, Arkadenhof Hausdorf und Hans Artner aus Göttlesbrunn als jüngstes Mitglied von Bioveritas. Die Gruppe wird derzeit von Hans Zillinger (Bild), einem hochdekorierten Bio-Pionier aus dem Weinviertel geführt.

die Reben gesund zu erhalten. Der Grüne Veltliner Rosensteig kommt von einer wunderschönen Lösslage in Hollenburg unterhalb des Wetterkreuzkirchleins, der Riesling Johannisberg von einer Südkessellage mit altem Rebbestand auf Hollenburger Konglomerat, und auch der Zweigelt Richtern bestätigt, dass Terroir nicht nur ein Schlagwort sein darf.

Ilse Maier, führt das Bioweingut Geyerhof in Oberfucha bei Göttweig. Erfolgreich, zukunftsorientiert und qualitätssichernd - so sieht sie den Bioweinbau und beweist mit ihren Produkten in höchster Qualität, dass er sein Nischendasein längst verlassen hat. Die Arbeit ist für die Winzerin ein Beitrag zur Erhaltung der Natur und der Lebensgrundlage für die nachfolgenden Generationen. Bioweinbau ist zukunftsorientiert, also gilt es auch bei der täglichen Arbeit, vorausschauend zu wirken, um

Demeter - die „kleine Schwester“ mit hohem Anspruch

Die Wurzeln von Demeter sind ein Stück Zeitgeschichte. Der Anthroposoph Rudolf Steiner hält 1924 einen richtungweisenden Vortragszyklus („Geisteswissenschaftliche Grundlagen zum Gedeihen der Landwirtschaft“). Er entwirft das Bild einer ganzheitlich orientierten Landwirtschaft, seine praktischen Anregungen werden umgehend erprobt und fallen auf fruchtbaren Boden. Aus Steiners Impulsen wird eine kraftvolle biologisch-dynamische Bewegung. Bereits vier Jahre nach den ersten Vorträgen hat sie einen Namen: Demeter. Namenspatronin ist die griechische Göttin der Erdfruchtbarkeit und des Ackerbaus.



Demeter ist seither zu einem weltweiten Verbands-Netzwerk herangewachsen und wurde zum größten weltumspannenden Bio-Verband. In Österreich ist der Demeter-Bund im Verband von BIO AUSTRIA und arbeitet in der Vermarktung eng mit diesem zusammen.

Im Mittelpunkt der Demeter-Philosophie steht der landwirtschaftliche Betrieb, der sich mit seiner individuellen Pflanzen- und Tierwelt in die Landschaft eingliedert. Oberstes Ziel des bio-dynamischen Arbeitens ist der Aufbau eines vitalen Hoforganismus: Rinderhaltung, hofeigenes Saatgut und Futter, Düngung mit kompostiertem oder fermentiertem Wirtschaftsdünger (Präparate) und Leguminosen-Anbau sind die Grundlagen eines autarken Hofkreislaufes. Durch diese Wirtschaftsweise werden die Lebensvorgänge zwischen Boden, Pflanze und Tier harmonisiert. Ein gesunder Boden lässt gesunde Pflanzen gedeihen, die Mensch und Tier als Nahrungs- und Futtermittel zur Verfügung stehen.

Die dadurch entstehende besondere Vitalqualität der Lebensmittel, zeigt sich in wissenschaftlichen Untersuchungen mit den bildschaffenden Methoden. In einer Ernährungsqualitätsstudie, der sogenannten Klosterstudie, konnte nachgewiesen werden, dass bio-dynamische Demeter-Lebensmittel fit machen. Wie wirken Lebensmittel auf Körper, Geist und Seele? Bislang konnte diese Frage nur über individuelle, ganz persönliche Eindrücke beantwortet werden. Durch die Pilotstudie liegt nun eine erste wissenschaftlich untersuchte Antwort vor: Bio-dynamische Demeter-Lebensmittel verbessern die körperliche und seelische Befindlichkeit.



Fritz Salomon, (Noch) ein Geheimtipp vom Wagram



Pioniere mit Langzeiterfahrung sind der Nikolaihof der Familie Saahs in Mautern oder die Familie Wöber aus dem Weinviertel. Eine neue Dimension hat der bio-dynamische Weinbau durch die Großfamilie Michlits im Seewinkel erreicht: einzigartig in der Weinwirtschaft ist der geschlossene Kreislauf am MEINKLANG-



Karl Schnabel aus Gleinstätten ist kein Mann, der Kompromisse eingeht. Eine Eigenschaft, die sich auch auf seine Weine überträgt.

Hof mit Landwirtschaft und 400köpfiger Rinderherde als autarke Düngeversorgung. Günther Schönberger hat seine Saxophonkarriere gegen ein Weingut getauscht und dort seinen bio-dynamischen Traum verwirklicht. Um die Weingüter Söllner und Wimmer-Czerny hat sich in den letzten Jahren ein wahres bio-dynamisches Eldorado zwischen der Weinstadt Krems und dem Wagram gebildet. Fritz Salomon vom Gut Oberstockstall und Niki Moser (Weingut Sepp Moser) beispielsweise befinden sich am Ende der mehrjährigen, konsequenten Umstellungsphase zum Demeter-Weingut. Weiter im Süden meistern die Familien Muster, Tscheppe, Tauss und Schnabel (Bild) die anspruchsvollen Wachstumsbedingungen in der Südsteiermark mit Hilfe der bio-dynamischen Arbeitsmethodik. Zuletzt haben sich die Neo-Biodynamiker Tscheppe-Eselböck (Gut Oggau) und Josef Umathum dem Demeter-Verband angeschlossen.

4 gute Gründe für Biowein:

- Biowein ist ein authentischer, handwerklich hergestellter und charkatervoller Wein mit hohem Genussfaktor
- Biowein ist durch den Verzicht auf chemisch - synthetische Pflanzenschutzmittel rückstandsfrei.
- Biowein macht ebensolchen Trinkspass wie konventioneller Wein. Sein Zusatznutzen liegt darin, dass er achtsam, umwelt- und ressourcenschonend hergestellt wird.
- Biowein verlangt mehr Arbeitseinsatz des Winzers und hat daher auch einen höheren Preis.

Oder - wie Carlo Petrini es formulieren würde - Biowein ist GUT, SAUBER und FAIR.



Jürgen Schmücking, Leiter des Bereichs Weinmarketing bei BIO AUSTRIA

WIEN



The wine-growing areas of Vienna are probably as old as the city itself. When Vienna was the Celtic village of Vedunia and the Roman military port of Vindobona, a wine culture already existed. However, the oldest Viennese vineyards weren't documented before 1132.

Today's „Heurigen“ culture, which goes back to the time of Charlemagne, was actually recognised officially by Emperor Josef II in 1784. He decreed that wine-makers could, when selling their own wines, set their own wine bar prices as well as offer food that they produce themselves. The main grape variety is the Grüner Veltliner, followed by Neuburger, Traminer, Pinot Blanc, Chardonnay and Riesling and traditional red varieties.

L'area vinicola viennese probabilmente è antica quanto la metropoli austriaca. Nell'insediamento celtico di „Vedunia“ e nell'accampamento militare romano di „Vindobona“ la viticoltura si praticava già. Le vigne viennesi più antiche, di cui è documentata l'esistenza, risalgono al 1132. A porre le basi per l'attuale cultura delle mescite - degli Heurigen - fu l'imperatore Giuseppe II nel 1784, che autorizzò i viticoltori a vendere insieme al loro vino anche prodotti alimentari di loro produzione. Nelle posizioni più pregiate di Vienna si producono Riesling, Pinot blanc e Grüner Veltliner di spiccata raffinatezza, Chardonnay robusti ed opulenti vini rossi.

Der Wiener Weinbau ist vermutlich so alt wie die Metropole Österreichs selbst. In der keltischen Siedlung „Vedunia“ und dem römischen Militärlager „Vindobona“ gab es bereits Rebkultur. Nachweisbar sind die ältesten Wiener Weingärten ab dem Jahr 1132. Die Grundlage für die heutige Heurigenkultur schuf Kaiser Josef II. 1784. Er erlaubte den Weinbauern Lebensmittel aus eigener Erzeugung gemeinsam mit dem eigenen Wein zu verkaufen. In Wiener Top-Lagen werden Riesling, Pinot blanc und Grüner Veltliner von ausgeprägter Finesse, wuchtiger Chardonnay und opulente Rotweine gekeltert.

WIEN



WEINGUT CHRIST

Amtsstraße 10
A-1210 Wien
Tel. +43 (0)1/2925152
info@weingut-christ.at
www.weingut-christ.at

Grüner Veltliner X 2007

Finely spiced bouquet, on the palate drupes and pepper, harmonious acidity, mineral notes, aftertaste with plenty of fruit.



Naso delicato, al palato drupe e pepe, acidità armonica, mineralità delicata, finale con frutto accentuato.

Feinwürzige Nase, am Gaumen Steinobst und Pfeffer, harmonisches Säurespiel, mineralisch, fruchtbetonter Abgang.

Mephisto 2006

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Fruity black cherry nose, delicate aromatic herbs, nut and moderate oak, on the palate very harmonious and compact, dark cherry, succulent and velvety. Long-lasting finish.



Naso fruttato di amarene, sullo sfondo delicato sapore di erbe, noce e legno, al palato ciliegie mature, molto armonico e compatto, estremamente succoso e vellutato. Aroma persistente nel finale.

Fruchtige Weichselnase, im Hintergrund zarte Kräuterwürze, nussig und dezent nach Holz, am Gaumen reife Kirschen, harmonisch und kompakt, enorm saftig. Klingt lange nach.


F.M. MAYER – VITIKULTUR

Eroicagasse 6
A-1190 Wien
Tel. +43 (0)699/12027785
fm-vitikultur@gmx.at
www.fm-vitikultur.at



Gemischter Satz Wien.Kult 2007


Fresh bouquet of drupes and citrus fruits, fruity on the palate, some pears, well integrated acidity, fruity finish.

 Bel profumo di drupe e agrumi, al palato fruttato, accenni di pere, acidità armonica, frutta delicata in uscita.

Frischer Duft nach Steinobst und Zitrusfrüchten, am Gaumen fruchtig, Anklang von Birnen, harmonische Säure, feinfruchtiger Abgang.

Sémillon Sémio Creation 6 2006


Bouquet of apples and wild herbs, a hint of gooseberries; savoury fruit and fine mineral hues on the palate, complex finish.

 Bouquet di mela ed erbe di campo, un accenno di uva spina; al palato frutto succoso e raffinati toni minerali, complesso nel finale.

Bukett von Äpfeln und Wiesenkräutern, ein Touch von Stachelbeeren; am Gaumen saftig, und verspielt, mineralische Finesse, vielschichtig im Abgang.

Chardonnay Francisco Miguel 2007

Apples and honeymelon in the nose, some vanilla notes. Well structured palate, vivacious acidity, well-integrated oak; elegant, long finish.

 Naso di mele e melone, lievi note di vaniglia. Ben strutturato al palato, acidità vivace, legno ben integrato; elegante nel lungo finale.

Apfel- und Honigmelonearomen in der Nase, im Hintergrund etwas Vanille. Am Gaumen gut strukturiert, saftig, lebendige Säure, Holz gut integriert; klingt lange und elegant nach.



VWG „VIENNA 19“ WEINMARKETING GMBH

Weingut Mayer am Pfarrplatz & Weingut Rotes Haus
Pfarrplatz 2
A-1190 Wien
Tel.+43 (0)1/3703361
office@pfarrplatz.at
www.pfarrplatz.at

Weingut Mayer am Pfarrplatz - Riesling Nussberg 2007

Lovely peach aroma, very dense, delicate and lively palate, fine mineral notes, good length.



Delicato profumo di pesche, denso, delicato e vivo al palato, minerali interessanti, buona lunghezza.

Angenehmer Duft nach Weingartenpfirsichen, dicht, delikater und lebendig am Gaumen, interessante Mineralität, gute Länge.

Weingut Rotes Haus - Gemischter Satz Classic 2007

Fine herbs and hay-flower in the nose, delicate spicy palate, lively, nicely integrated acidity, citrus fruits in the aftertaste, nice finish.



Sottile naso di erbe e fiorito di fieno, delicatamente speziato al palato, acidità viva e molto armonica, agrumi nel finale.

Dezent nach Kräutern und Heublumen in der Nase, feinwürzig am Gaumen, belebende, sehr harmonische Säure, Zitrusfrucht im Nachklang.

Weingut Rotes Haus - Traminer 2006 Nußberg

Fine fragrance of flowers and althea notes, elegant palate with fine fruit-sugar-acid balance, mineral accents in the finish.



Sottile sentore di fiori e cenni di altea, elegante al palato, armonia tra frutto, zucchero e acido, raffinati minerali nel finale.

Feiner Blütenduft, Anklänge von Eibisch, elegant am Gaumen, dezente Frucht-Süße-Säure Harmonie, mineralischer Abgang.

WEINGUT WIENINGER

Stammersdorfer Straße 80
A-1210 Wien
Tel. +43 (0)1/2901012
weingut@wieninger.at
www.wieninger.at



Gemischter Satz Rosengartl Alte Reben 2006

Fine bouquet of freshly baked brioche and drupes; harmonious and delicate palate, fruity and soft, perfect fruit-sugar-acid balance, thrilling mineral notes, fine lingering fragrances



Bel profumo di brioche calda e di drupe; al palato fruttato e morbido, perfetta armonia di zuccheri ed acidità, minerali interessanti, delicati aromi riecheggiano a lungo.

Herrlicher Duft nach frisch gebackenem Brioche und Steinobst; harmonisch und delikat am Gaumen, fruchtig und geschmeidig, perfektes Fruchtsüße-Säurespiel, feine Mineralität, charmante Aromen klingen lange nach.

Grüner Veltliner Preussen 2007

Agreeable fruit fragrance, drupes and herbs, fruity and spicy on the palate, with fresh fruit notes, earthy spice; pleasant finish, great potential.



Piacevoli aromi di drupe e herbe, palato con freschi cenni di frutti e pepe, buona e complessa mineralità; finale gradevole, grande potenziale.

Angenehmer fruchtiger Duft, Steinobst und würzige Kräuter, Fruchtnoten und Pfeffer beleben den Gaumen, würzige Mineralität; schönes Finish, viel Potenzial.

Pinot Noir Select 2005

Great bouquet of ripe dark fruit, delicate scents of coffee and chocolate; complex, juicy and round on the palate, perfectly integrated oak, firm round tannins, fruity finish, great persistence - a superb red wine!



Bel naso di frutta scura e matura, cenni di caffè e cioccolato; al palato complesso, succoso e rotondo, bella integrazione del legno, tannini rotondi stabili, fruttato nel finale, grande persistenza - un grande rosso!

Feine Nase nach reifen dunklen Früchten, dezente Anklänge von Mokka und Schokolade, vielschichtig, saftig und rund am Gaumen, Holz bestens integriert, rundes Tannin, hält lange an - ein ganz toller Roter!



NEUSIEDLERSEE



In fact, beginning at the town of Neusiedl, nearly the entire region along the eastern shore of Central Europe's only steppe lake is planted with grapevines. In the past, vineyards were found almost exclusively around the district of Illmitz. The wine-growers there took advantage of the highly favourable microclimate which allowed them to produce high-quality Prädikat wines year after year. Many of these wines won top honours at several international competitions. Other wine-makers in the region, impressed with the success, planted their own vines. However, high yields limited the quality.

So, a group of young wine-makers worked hard to improve the growths. Slowly but surely, their sweet wines developed a reputation for excellent quality. Superb dry, full-bodied white and red wines followed.

The main varieties are the Welschriesling and Pinot Blanc, specialities are the Bouvier, Muskat Ottonel and Traminer. The red varieties, Zweigelt, St. Laurent, Blaufränkisch, Cabernet Sauvignon and Pinot Noir, make up 30% of the vineyards.

La sponda orientale dell'unico lago delle steppe dell'Europa centrale è quasi completamente coltivato a viti. Il lago di Neusiedel ha un ruolo importante come regolatore climatico e crea quindi, con la botrite, i presupposti per vini dolci di livello internazionale. Mai i viticoltori del lago di Neusiedel, oltre a fare parlare di sé per i loro vini dolci godono di altrettanta fama per i bianchi ed i rossi secchi e robusti.

I Weißburgunder, gli Chardonnay e i Neuburger di questa zona sono particolarmente potenti. Altrettanto vale per i rossi, dove Zweigelt e Blaufränkisch in cuvée concentrate, sono partner ideali per Cabernet, Syrah e Merlot. Robustezza e frutto esplosivo sono le caratteristiche di questi vini, spesso integrate dalla finezza del Pinot noir e del St. Laurent.

Das Ostufer des einzigen mitteleuropäischen Steppensees ist fast zur Gänze mit Reben bepflanzt. Der Neusiedlersee spielt eine wichtige Rolle als Klimaregulator, was besonders in Verbindung mit der Edelfäule Botrytis Basis für Prädikatsweine internationalem Niveaus ist. Die Neusiedlersee-Winzer machen jedoch nicht nur mit ihren Süßweinen von sich reden, sondern ebenso mit trockenen, kraftvollen Weiß- und Rotweinen.

Weißburgunder, Chardonnay und Neuburger geraten hier besonders wuchtig. Ähnlich verhält es sich beim Rotwein, wo Zweigelt und Blaufränkisch in konzentrierten Cuvées den Sorten Cabernet, Syrah oder Merlot ideale Partner sind. Kraft und explosive Frucht zeichnen diese Weine aus, oft ergänzt durch die zarte Finesse von Pinot noir und St. Laurent.

NEUSIEDLERSEE




WEINGUT ERWIN BECK

Kellergasse 4 a
A-7122 Gols
Tel. +43 (0)2173/20021
Fax + 43 (0)2173/21303
info@weingut-beck.net
www.weingut-beck.net

Cabernet Sauvignon Barrique 2006


Subtle black cherry nose, well-balanced palate with rich fruit, perfect tannin. Wine with a marvelous finish and a great potential.

 Naso di amarene mature, al palato molto equilibrato, frutto succulento, struttura tanninica potente. Vino con una splendida lunghezza ed un fantastico potenziale.

Reife Weichselfrucht in der Nase, am Gaumen sehr ausgewogen, saftige Frucht, kräftige Tanninstruktur. Wein mit schöner Länge und tollem Potenzial.

Riesling ZWA 2007


Typical Riesling-nose, scented notes of drupes, charming palate, well balanced acidity, savoury finish with plenty of fruit.

 Naso tipico del Riesling, profumo di drupe, al palato frutto accattivante, acidità armoniosa, finale succulento con frutto accentuato.

Wunderbare Rieslingnase, Duft von Steinobst, am Gaumen charmante Frucht, harmonische Säure, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Trockenbeerenauslese Sämling Ungerberg 2007

Honey and tangerin fragrance, intense fruit sweetness on the palate, interspersed with mild acidity, well-balanced, excellent length.

 Naso di miele e manderino, al palato frutto intensamente dolce, intessute di una lieve acidità, armonico, ottima lunghezza.

In der Nase nach Honig und Mandarinen, am Gaumen intensive Fruchtsüße, von milder Säure durchwoben, harmonisch, schöne Länge.

NEUSIEDLERSEE

WEINGUT GÜNTER FINK

Bahnstraße 66
A-7151 Wallern
Tel. +43 (0) 2174/2384
weingut@fink.at
www.fink.at



Fringilla Rot 2002

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Ripe plum bouquet, figs and a touch of oak, fruity and elegant palate, perfect tannin, fine lingering fragrances



Naso di prugna matura, fichi e lieve note di legno pregiato, al palato fruttato ed elegante, tannino perfetto, delicati aromi riecheggiano a lungo.

Reife Zwetschkennase, Feigen und ein dezenter Touch von edlem Holz, am Gaumen fruchtig und elegant, perfektes Tannin, feine Aromen klingen lange nach.

Fringilla Rot 2004

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Intensely fruity black cherry nose and moderate oak, on the palate very harmonious and compact, dark cherries, nicely integrated oak, ripe tannin, spicy fruit finish. An opulent wine with great potential.



Naso intensamente fruttato di amarene e sapore di legno, al palato molto armonico e compatto, ciliegie mature, ottima integrazione del legno, tannino maturo, finale aromatico-fruttato. Un vino sostanzioso e di grande potenzialità.

Enorm fruchtige Weichselnase und dezentes Holz, am Gaumen harmonisch und kompakt, reife Kirschen, Holz sehr gut integriert, abgerundetes Tannin, fruchtig-würziger Abgang. Fülliger Wein mit viel Potenzial

Trockenbeerenauslese Welschriesling 2000

Caramel, figs and honey in the nose, dried fruit on the palate, fine sweetness, interspersed with mild acidity, great length.



Naso di caramello, fichi e miele, frutta secca al palato, eleganti note di dolcezza intessute di una lieve acidità, bella lunghezza.

In der Nase Karamell, Feigen und Honig, am Gaumen Dörrobst, feine Süße von milder Säure durchwoben, schöne Länge.

NEUSIEDLERSEE




WEINGUT HAIDER

Seegasse 16
A-7142 Illmitz
Tel. +43 (0)2175/2358
office@weinguthaider.at
www.weinguthaider.at

Trockenbeerenauslese Sämling 88 2006


Bouquet of sweet tropical fruits; very dense with plenty of extract and soft on the palate, harmonious fruit and honey notes, sugar well supported by acidity, elegant, long finish.

 Bouquet di frutti tropicali dolci; al palato denso, ricco di estratto e morbido, frutto armonioso ed aromi di miele, zucchero sostenuto bene dall'acidità, elegante nel lungo finale.

Bouquet nach süßen tropischen Früchten; am Gaumen dicht, extraktreich und geschmeidig, harmonische Frucht und Honig, Süße bestens von Säure gestützt, klingt elegant und lang aus.

Trockenbeerenauslese Welschriesling 2006


Delicate herbs, a fragrance of botrytis and citrus fruits; extremely deep and savoury palate, perfect sugar-acid balance, apricot and honey in the finish, magnificent length.

 Profumo delicato di erbe, sapore di botrite e cenni di agrumi; estremamente profondo e succulento al palato, perfetta armonia di zuccheri ed acidità, albicocche e miele nel finale, splendida lunghezza.

Feine Kräuterwürze, Botrytis- und Zitrusfruchtaromen, am Gaumen opulent und saftig, perfektes Süße-Säurespiel, Marillen und Honig im Finish, wunderschöne Länge.

Trockenbeerenauslese Chardonnay 2006

Delightful fragrances of herbs and honey in the nose, full-bodied palate, juicy apricot, splendid fruit- sugar-acid balance, incredibly long-lasting finish!

 Piacevoli aromi di erbe e miele nel naso, pieno al palato, albicocche succose, gioco ricco di sfumature fra frutto, zucchero ed acidità, finale incredibile e complesso!

Zarter Kräuter- und Honigduft in der Nase, saftige Marillen am fülligen Gaumen, finessenreiches Spiel von Frucht, Süße und Säure, traumhafte Nachhaltigkeit!

NEUSIEDLERSEE

WEINGUT MICHLITS - MEINKLANG

Hauptstraße 86
A-7152 Pamhagen
+43 (0)2174/2168
office@meinklang.at
www.meinklang.at



Grauburgunder Graupert 2007

Round flower nose, delicate palate, strawberries and apricots, nicely integrated acidity, fine mineral hues, fruity finish.



Rotondo naso fiorito, palato delicato, fragole ed albicocche, acidità armonica, raffinati toni minerali, finale fruttato.

Runde, blumige Nase, fein am Gaumen, nach Erdbeeren und Marillen, angenehme Säure, mineralische Finesse, fruchtiger Nachklang.

Blauburgunder 2007

Dark berries in the nose, very fruity and soft on the palate, fine acid balance, well integrated tannins, beautiful long fruity finish.



Bacche scure nel naso, frutto complesso e morbido al palato, acidità armonica, tannino arrotondato, bel finale lungo e fruttato.

Dunklen Beeren in der Nase, vollfruchtig und rund am Gaumen, harmonische Säure, gleichmäßige Tannine, langer fruchtiger Abgang.

St. Laurent 2007

Spicy nose, dark berries and a touch of chocolate, full fruit, firm tannin, good acid balance, complex finish, great potential.



Profumo speziato, bacche scure, sfumatura di cioccolato, frutto succoso, tannini stabili, acidità armonica, finale complesso, grande potenzialità.

Feinwürziger Duft, dunkle Beeren und Schokolade, saftige Frucht, feste Tannine, Säure harmonisch, vielschichtiger Abgang, viel Potenzial

NEUSIEDLERSEE



WEINGUT HANS & CHRISTINE NITTNAUS

Untere Hauptstraße 105
A-7122 Gols
Tel. +43 (0)2173/2186
weingut@nittnaus.net
www.nittnaus.net

Trockenbeerenauslese Premium 2005

Harmonious in the nose through to a long finish! Caramel and honey on the palate, perfect fruit-sugar-acid balance - a real sweet wine experience!



Armonia continua dal naso al lungo finale! Caramello e miele al palato, perfetta armonia di frutto, zucchero ed acidità - un vino dolce, un'esperienza!

Harmonie von der Nase bis zum langen Abgang! Karamell und Honig am Gaumen, perfektes Frucht-Süße-Säurespiel - ein wahres Süßweinerlebnis!

Trockenbeerenauslese Welschriesling 2000

Perfect bouquet, fragrances of ripe stonefruits and a hint of honey; well-balanced on the palate, some caramel, mild acidity, pleasant finish.



Naso perfetto, profumo di drupe mature ed un accenno di miele; armonico al palato, caramello, lieve acidità, finale gradevole.

Perfekter Duft, vollreifes Steinfruchtroma und ein Hauch Honig; am Gaumen gut strukturiert, etwas Karamell, milde Säure, genussvolles Finish.

Beerenauslese Premium 2006

Complex bouquet, quince notes, harmonious palate, intense fruit, honey, fine sweet-acid balance, good length.



Profumo complesso, sullo sfondo cenni di mela cotogna, al palato armonioso, frutto denso, miele, armonia di zuccheri ed acidità, bella lunghezza.

Vielschichtiger Duft, im Hintergrund nach Quitte, am Gaumen harmonisch, dichte Frucht, Honig, Süße-Säure gut balanciert, schöne Länge.

NEUSIEDLERSEE


WEINGUT PAUL RITTSTEUER

Hauptplatz 18
A-7100 Neusiedl am See
Tel. +43 (0)2167/2011
office@weingut-rittsteuer.at
www.weingut-rittsteuer.at



Chardonnay Lehmgruber 2006


Finely spiced nose, notes of peaches and delicate nut fragrance, fruity and elegant palate, well-integrated acidity and oak, excellent persistence and length.

 Profumo finemente speziato, pesche mature, lieve aroma di noci, al palato fruttato ed elegante, acidità armonica, legno ben integrato, ottima persistenza e lunghezza.

Feinwürzige Nase, reifer Pfirsichduft und zartes Nussaroma, am Gaumen fruchtig und elegant, harmonische Säure, gut eingebundenes Holz, ausgezeichnete Länge.

St. Laurent Reserve 2005


Fine dark berry nose with smoky notes, clear full fruit, nicely integrated acidity, powerful tannins, good persistence on palate, fruity length.

 Profumo di bacche scure e delicati sentori di fumo, frutto succoso, acidità armonica, struttura tanninica potente, buona persistenza al palato, lunghezza fruttata.

Feiner Duft nach dunklen Beeren, dezente rauchige Note, klare saftige Frucht, harmonische Säure, feste Tanninstruktur, fruchtiger Abgang.

Merlot Neuberg 2006

Dark berry and fine toasty aromas, well-balanced palate, wild-berries, elegant texture, beautiful length.

 Naso di bacche scure, aromi tostati, al palato equilibrato, frutti di bosco, struttura elegante, bella lunghezza.

Dunkle Beeren in der Nase, angenehme Röstaromen, am Gaumen ausgewogen, Waldbeeren, elegant ausgebaut, schöne Länge.

NEUSIEDLERSEE



WEINGUT ELISABETH & MICHAEL ROMMER

Neubaugasse 20
A-7122 Gols
Tel. +43 (0)2173/3129
weingut@rommer.at
www.rommer.at

Pinot Noir Altenberg 2005

Bouquet of red berries and coffee, intense fruit on the palate, well-balanced, fine supple tannin, toasty fragrances in the long finish.



Bouquet di bacche rosse e café, al palato frutto complesso, struttura elegante, tannino maturo e delicati aromi tostati nel lungo finale!

Nach roten Beeren und Kaffee in der Nase, am Gaumen füllige Frucht, elegant ausgebaut, reife Tannine, feine Röstaromen klingen lange nach.

Blaufränkisch Hochäcker 2006

Fruity black cherry nose and hints of dark chocolate, on the palate harmonious and compact, good fruity length.



Naso fruttato di amarene, sullo sfondo sapore di cioccolato amaro, al palato armonico e compatto, buona lunghezza del frutto.

Fruchtige Weichselnase, im Hintergrund zarter Anklang von Bitterschokolade, am Gaumen harmonisch und kompakt, gute fruchtige Länge.

Lanz 2006

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Nose with notes of dark berries and chocolate, opulent fruit on the palate, deep and persistent, nicely integrated oak, ripe tannin, spicy fruit finish; wine with great potential.



Naso di bacche scure con un tocco di cioccolato, frutto opulento al palato, profondo e persistente, ottima integrazione del legno, tannino maturo, finale aromatico-fruttato; vino elegante e di grande potenzialità.

Nase nach dunklen Beeren und etwas Schokolade, opulente Frucht am Gaumen, füllig und nachhaltig, Holz bestens integriert, reifes Tannin, fruchtig-würziger Abgang; eleganter Wein mit viel Potenzial

NEUSIEDLERSEE

WEINHAUS SCHÜLLER

Fellnergasse 18
A-7083 Purbach
Tel. +43 (0)2683/2973
office@weinhaus-schueller.at
www.weinhaus-schueller.at



Zweigelt 2006

Black cherry bouquet, dark chocolate, fruity palate, spicy touch, good integrated acidity, excellent length.



Naso di amarena, cioccolato amaro, al palato fruttato, note speziate, acidità armonica, bella lunghezza.

Weichselduft in der Nase, Bitterschokolade, am Gaumen fruchtig, würzige Note, angenehme Säure, gute Länge.

Blaufränkisch 2006

Moderate black cherry nose, dark berries and cherries on the palate, good acid balance, fruity length.



Naso di amarena misurato, bacche nere e ciliegie al palato, acidità armonica, finale fruttato.

Dezente Weichselnase, dunkle Beeren und Kirschen am Gaumen, harmonische Säure, fruchtiger Nachklang.

NEUSIEDLERSEE



BIOWEINBAU WEINSTEINDL

Hauptgasse 42
A-7083 Purbach
+43 (0)2683/5595
markus@weinsteindl.at
www.weinsteindl.at

Weißburgunder 2007

Intense ripe apple nose; nicely developed palate, fine fruit, well balanced, aromatic and powerful, succulent finish with plenty of fruit.



Naso marcato di mele; al palato ben sviluppato, frutto elegante, armonioso, speziato e potente, finale succulento con frutto accentuato.

Ausgeprägter Duft nach reifen Äpfeln, am Gaumen gut entwickelte, elegante Frucht, harmonisch, würzig und kraftvoll; saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Chardonnay 2007

Finely spiced bouquet with delicate nut hints, fruity on the palate with mineral notes and a well integrated acidity, long finish.



Bouquet speziato e lieve aroma di noci, al palato frutto succulento e note minerali, acidità molto armonica, buon finale.

Feinwürziges Bouquet mit dezentem Nussaroma, am Gaumen fruchtig und mineralisch, harmonische Säure, langer Abgang.

Gewürztraminer Auslese 2003

Fine fragrance of dogrose with honey notes; half sweet, velvety on the palate, pleasant fruity and flowery aftertaste



Sottile sentore di rose con cenni di miele; semidolce, vellutato al palato, lungo finale fruttato e fiorito.

Feiner Duft von Heckenrosenblüten und ein Hauch Honig; lieblich, samtig am Gaumen, langer fruchtig-blumiger Nachhall.

SEKTKELLEREI SZIGETI

Am Anger 31
A-7122 Gols
Tel. +43 (0)2173/2167
sektkellerei@szigeti.at
www.szigeti.at



Muskat Ottonel Extra Dry 2006

Exquisite fruity-spicy nose, many nuances on the palate, elegant and stylish, harmoniously balanced sweetness, acidity and Mousseux.



Splendido naso fruttato e speziato, al palato ricco di sfumature, elegante ed equilibrato, perfetta armonia di zuccheri, acidità e del perlage.

Delikate, fruchtige und feinwürzige Nase, am Gaumen nuancenreich, elegant und ausgewogen, perfektes Zusammenspiel von Süße, Säure und Perlage.

Weißburgunder Brut 2006

Fine pearly Mousse, intense burgundy nose, delicate palate, a little vanilla, pleasant acidity; drinking pleasure par excellence.



Perlage molto fine, naso marcato di borgognona, al palato delicato, sentore di vaniglia, piacevole acidità; piacevolezza e bevibilità eccellenti.

Fein perlendes Mousseux, ausgeprägte Burgundernase, am Gaumen delikat, ein Touch Vanille, angenehme Säure; Trinkvergnügen par excellence.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND



On loess, black soil, sand and loam, Welschriesling, Pinot Blanc, Neuburger, Blaufränkisch, Zweigelt and Cabernet Sauvignon are planted among others. Specialities are Sauvignon Blanc and Chardonnay.

Rust has a particularly special rank among this region. It's the home of the noble, sweet white Ausbruch wines. These are promoted by a group of local wine-makers in the „Cercle Ruster Ausbruch“ association. Austria's Wine Academy is also situated in Rust.

Other renowned villages of the Neusiedlersee-Hügelland are like pearls on a string: Breitenbrunn, Purbach, Oggau, St. Margarethen, Donnerskirchen, Schützen, Mörbisch, Grosshöflein and the capital of Burgenland - Eisenstadt - with its magnificent palace.

Nelle zone collinari ad ovest del lago di Neusiedel Chardonnay, Sauvigno Blanc e Riesling raggiungono autentiche vette. Anche i vitigni di Welschriesling, Pinot blanc e Neuburger si trasformano in vini eclatanti. Sui pendii pietrosi dei dintorni di St. Margarethen si trovano vigneti di gran classe per la produzione di Zweigelt, Blaufränkisch e Cabernet Sauvignon. Poi vi sono anche le zone di coltivazione lungo le rive del lago, che producono eccellenti vini dolci. Qui indubbiamente occupano una posizione di speciale rilievo quei viticoltori che a Rust, con il circolo „Ruster Ausbruch“, curano appunto la produzione del Rust, un vino dolce nobile famoso nel mondo. A Rust ha sede anche la Weinakademie, l'accademia del vino d'Austria.

Molte altre località vinicole veramente idilliache si snodano nella zona come perle di una collana: Breitenbrunn, Purbach, Oggau, Donnerskirchen, Schützen, Mörbisch, Großhöflein e la capitale della regione, Eisenstadt, con il suo splendido castello.

In den Hügeln westlich des Neusiedlersees gelangen Chardonnay, Sauvignon Blanc und Riesling zu absoluter Spitze. Auch Welschriesling, Pinot blanc und Neuburger werden hier zu fulminanten Weinen ausgebaut. Auf steinigen Hängen rund um St. Margarethen befinden sich erstklassige Lagen für Zweigelt, Blaufränkisch und Cabernet Sauvignon. Dann wären da noch die exzellenten Süßweingebiete entlang des Seeufers. Eine Sonderstellung nehmen hier zweifellos jene Ruster Winzer ein, die mit dem „Cercle Ruster Ausbruch“ diesen weltbekannten edelsüßen Weintypus pflegen. In Rust befindet sich auch die Weinakademie Österreich.

Weitere idyllische Weinorte reihen sich wie Perlen an einer Kette: Breitenbrunn, Purbach, Oggau, Donnerskirchen, Schützen, Mörbisch, Großhöflein sowie die Landeshauptstadt Eisenstadt mit ihrem prächtigen Schloss.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND



WEINGUT FEILER – ARTINGER

Familie Feiler
Hauptstraße 3
A-7071Rust
Tel. +43 (0)2685/237
office@feiler-artinger.at
www.feiler-artinger.at

Traminer Beerenauslese 2007

Fine bouquet of roses and honey; well-balanced, sappy palate, intense fruit sweetness, mild acidity, excellent length.



Sottile bouquet di rose e di miele; al palato armonico e succoso, frutto intensamente dolce, lieve acidità, ottima lunghezza.

Bouquet von Rosen und Honig; am Gaumen saftig und harmonisch, intensive Fruchtsüße, milde Säure, herrliche Länge.

Ruster Ausbruch Chardonnay Essenz 2006

Distinguished, noble nose, very elegant palate, intense fruit, perfect sugar-acid balance, long finish.



Distintivo naso nobile, al palato molto raffinato, frutto denso, perfetta armonia di zuccheri ed acidità, notevole uscita.

Distinguierende, noble Nase, am Gaumen sehr elegant, dichte Frucht, perfektes Süße-Säurespiel, langer Nachhall.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND

BIOHOF KLAMPFER

Kleinhöfleiner Hauptstraße 84
A-7000 Eisenstadt
T. +43 (0)2682/75731
office@biohof-klampfer.at
www.biohof-klampfer.at



Zweigelt 2007

Fine ripe cherry nose, well-balanced on the palate, full fruit, good acidity, great fruity length.



Al naso ciliegie mature, al palato equilibrato, frutto succoso, acidità armonica, buona lunghezza del frutto.

In der Nase reife Kirschen, am Gaumen ausgewogen, saftige Frucht, harmonische Säure, gute fruchtige Länge.

Blaufränkisch Selection 2007

Fine dark wild cherry bouquet; black berries on the palate, round tannins, nice acidity, good length.



Cenni di amarena al naso; al palato bacche nere, tannino arrotondato, bella acidità, ottima lunghezza.

Feine Weichselfrucht in der Nase; am Gaumen dunkle Beeren, abgerundetes Tannin, angenehme Säure, schöne Nachhaltigkeit.

Weißburgunder 2006

Lime blossom and honey bouquet, elegant palate with fine layers, lovely acidity and good length,



Naso di fiori di tiglio e miele, al palato elegante e raffinato, acidità piacevole, bella lunghezza.

In der Nase Lindenblüten und Honig, am Gaumen elegant und finessenreich, milde Säure gut eingebunden, schöne Länge.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND



WINZERHOF HARALD SCHINDLER

Kinogasse 9
A-7072 Mörbisch am See
Tel. +43 (0)2685/8389
urlaub@winzerhof-schindler.at
www.winzerhof-schindler.at

Syrah 2006

Ripe nose of dark berry, complex and intense on the palate, nicely integrated oak, powerful tannins, marvelous finish.



Naso di delicati aromi di bacche scure, al palato complesso ed intenso, ottima integrazione del legno, struttura tanninica potente, splendida lunghezza.

Reife dunkle Beerennase, am Gaumen komplex und intensiv, Holz sehr gut eingebunden, kräftige Tanninstruktur, herrliche Länge.

Excelso 2006

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Dark berries and a hint of chocolate in the nose, ripe fruit on the palate, cassis and vanilla notes, fine integrated oak, ripe tannin, dark berries also in the finish.



Naso di bacche scure e un cenno di cioccolato, frutto maturo al palato, cassis e sentori di vaniglia, ottima integrazione del legno, tannino maturo, bacche scure anche nel finale.

In der Nase dunkle Beeren und etwas Schokolade, reife Frucht am Gaumen, schwarze Johannisbeeren und Vanille, Holz bestens integriert, reifes Tannin, dunkle Beeren auch im Nachklang.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND


WEINBAU GERNOT SCHREINER

Hauptstraße 4/Kirchengasse 5
A-7071 Rust
Tel. +43 (0)2685/6235
office@weinbau-schreiner.at
www.weinbau-schreiner.at



Ruster Ausbruch Extrem II 2004

Fine notes of herbs, honey and a delicate botrytis aroma; harmonious palate, honey, herbs, fine sugar-acid balance, persistent and long finish.

 Un soffio delicato di erbe, miele e un sottile accenno di botrite; al palato armonioso, miele, erbe, armonia di zuccheri ed acidità, persistente e lungo finale.

Angenehmes Aroma von Kräutern, Honig und ein wenig Botrytiswürze; am Gaumen harmonisch, Honig, Kräuter, Süße-Säure gut balanciert, nachhaltig und schön lang.

NEUSIEDLERSEE-HÜGELLAND



WEINGUT ERNST TRIEBAUMER

Raiffeisenstraße 9
A-7071 Rust
Tel. +43 (0)2685/528
ernst@triebaumer.com
www.triebaumer.com

Blaufränkisch Mariental 2005

Finely spiced aroma, blackberries; elegant and complex palate, dark cherry, some chocolate and fine hints of citrus fruit, powerful tannin structure, spicy fruit finish, great potential in future.



Profumo sottilmente speziato, more; al palato elegante e complesso, ciliegie scure e un cenno di cioccolato accompagnato da sottile sentori di agrumi, struttura tanninica potente, finale aromatico-fruttato, grande futuro.

Feinwürzige Nase, Brombeeren; am Gaumen elegant und komplex, dunkle Kirschen, ein wenig Schokolade und ein Hauch Zitrusfrucht, kräftige Tanninstruktur, fruchtig-würziger Abgang, noch eine große Zukunft.

Berenauslese 2006

Bouquet of lilac, tobacco and honey; elegant and stylish palate, fine sugar-acid balance, noble oak notes in the finish, great potential.



Naso di lillà, tabacco e miele, in bocca elegante ed equilibrato, perfetta armonia di zuccheri ed acidità, note speziate di legno nel finale, grande potenzialità.

In der Nase Flieder, Tabak und Honig, elegant und ausgewogen am Gaumen, feines Süße-Säurespiel, angenehme Holzwürze im Finish, viel Potenzial!

Ruster Ausbruch 2004

Delicate fragrance of honey and nice botrytis aroma, juicy palate, honey, sugar nicely supported by acidity, superb volume and great length.



Profumo delicato di miele e note di botrite, pieno al palato, miele, zucchero sostenuto bene dall'acidità, molto corposo e lungo.

Angenehmer Honigduft und dezente Botrytisnote, füllig am Gaumen, Honig, Süße wunderbar von Säure gestützt, toller Körper und schöne Länge.

MITTELBURGENLAND



The nickname of the region, „Blaufränkisch Land“, clearly reveals the dominance of this red variety. Deep, heavy soil with ample water-storing capacity helps provide outstanding conditions for producing red wines that are dry, rich in tannin and full of character. The most well-known wine villages here are Horitschon, Deutschkreutz, Neckenmarkt and Lutzmannsburg.

Besides producing the Blaufränkisch - there is a lot of experimentation with blending other red varieties (Zweigelt, Cabernet Sauvignon and Merlot). These cuvées are aged mostly in small oak barrels and represent a new style of Austrian red wine.

Terreni profondi e pesanti, di sabbia ed argilla, costituiscono il fondamento dei vini rossi ricchi di temperamento e con accentuate note di tannino prodotti nel Burgenland centrale. Horitschon, Deutschkreutz, Neckenmarkt e Lutzmannsburg sono le località più conosciute di questa regione produttrice di rossi, chiamata anche Blaufränkischland. Con la sua trama generosa, l'acidità delicata e la personalità incomparabile, il Blaufränkisch costituisce la base di vini rossi particolari. Sono partner congeniali - anche per cuvée moderne - lo Zweigelt, con la sua espressività, ma anche il Cabernet Sauvignon ed il Merlot. I migliori vini dell'annata di solito vengono maturati in barrique ed hanno contribuito a definire il nuovo stile dei vini rossi austriaci.

Tiefgründige, schwere Sand - und Lehmböden bilden hier das Fundament für charaktervolle, tanninbetonte Rotweine. Horitschon, Deutschkreutz, Neckenmarkt und Lutzmannsburg sind die bekanntesten Orte dieser Rotweinregion, auch Blaufränkischland genannt. Mit rassiger Struktur, feiner Säure und unvergleichlicher Persönlichkeit ist der Blaufränkisch Basis für besondere Rotweine. Kongeniale Partner - auch für zeitgemäße Cuvées - sind ausdrucksstarke Weine wie Zweigelt, Cabernet Sauvignon und Merlot. Die besten Weine des Jahrgangs werden meist in Barriques ausgebaut und haben den neuen Stil des österreichischen Rotweins mitgeprägt.

MITTELBURGENLAND



WEINGUT ERNST

Elisabethgasse 31
A-7301 Deutschkreutz
Tel. +43 (0)664-3860220
weingut.ernst@gmx.at
www.winery-ernst.at

Blafränkisch Hochberg 2006

Very fruity nose of ripe cherry, complex and round palate, fruity, with herbal and mineral notes, powerful tannins, good acid balance, fruity length.



Naso di ciliegie mature, al palato complesso e rotondo, fruttato, note speziate e minerali, struttura tanninica potente, acidità armonica, finale fruttato.

Vollfruchtige Nase nach reifen Kirschen, komplex und rund am Gaumen, kräuterwürzig und mineralisch, kräftige Tanninstruktur, harmonische Säure, fruchtiger Nachklang.

Blafränkisch Mittelburgenland DAC Classic 2007

Finely spiced aroma, well-balanced palate, a touch of cherries, good acidity, fine tannins, nice length.



Profumo sottilmente speziato, al palato ben equilibrato, note di ciliegie, acidità armonica, tannini morbidi, buona lunghezza.

Feinwürziger Duft, am Gaumen ausgewogen, dezent nach Kirschen, milde Säure, weiche Tannine, gute Länge.

Zweigelt 2006

Herbal nose, dark berries, floral palate, savoury, round tannin, good acidity, fine lingering fragrances.



Naso speziato, bacche scure, al palato fiorito, fiorito, sottili tannini, acidità armonica, delicati aromi nel finale.

Kräuterwürzige Nase, dunkle Beeren, am Gaumen blumig, saftig, abgerundetes Tannin, milde Säure, Aromen klingen angenehm nach.

MITTELBURGENLAND

WEINGUT K+K KIRNBAUER

Rotweinweg
A-7301 Deutschkreutz
Tel. +43 (0)2613/8972
kirnbauer@phantom.at
www.phantom.at



Blaufränkisch Goldberg 2006

Perfect Blaufränkisch-nose! Ripe black cherries, dark chocolate notes, harmonious and velvety palate, fine supple tannin, well-integrated oak, lingering fragrances in the long finish.



Naso perfetto di Blaufränkisch! Frutto di amarene mature, sullo sfondo cenni di cioccolato amaro, armonioso al palato, tannini morbidi, legno ben integrato, delicati aromi persistenti.

Die Blaufränkischnase! Reife Weichselfrucht, im Hintergrund zart nach Bitterschokolade, harmonisch am Gaumen, komplexe Frucht, weiche Tannine, schön eingebundenes Holz, angenehme Röstaromen klingen lange nach.

Merlot 2006

Fruity cherries in the nose, dark berries on the palate, fine supple tannin, fine lingering dark cherries and toasty fragrances.



Bel naso di ciliegie, aromi di bacche scure al palato, sottili tannini morbidi, delicati aromi di amarene e aromi tostati riecheggiano a lungo.

Fruchtige Kirschennase, am Gaumen dunkle Beeren, feine weiche Tannine, dunkle Kirschen und Röstaromen klingen lange nach.

Das Phantom 2006

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Elegant nose, ripe black cherries, fruity and sappy palate, plumps and dark chocolate, lively acidity, round tannins, fine toasty fragrances, black cherries also in the complex finish.



Elegante naso, frutto di amarene, al palato fruttato e sapido, prugne e cioccolato amaro, acidità vivace, tannino arrotondato, delicati aromi tostati, amarene anche nello splendido finale.

Elegante Nase nach reifen Weichseln, am Gaumen fruchtig und saftig, Pflaumen und Bitterschokolade, vitale Säure, abgerundetes Tannin, feine Röstaromen, Weichseln auch im wunderschönen Abgang.

MITTELBURGENLAND



WEINBAU FAMILIE HANS ROHRER

Hauptstraße 92
A-7361 Lutzmannsburg
Tel./Fax. +43 (0)2615/87230
info@rohrerwein.at
www.rohrerwein.at

Blaifränkisch 1906 2004

Finely spiced aroma, a slight touch of figs, many undertones on the palate, dark wild berries, herbal and mineral notes, vivacious acidity, fine finish.



Profumo sottilmente speziato, un tocco di fichi, al palato ricco di sfumature, frutti di bosco scure, sullo sfondo note speziate e minerali, acidità viva, bel finale.

Feinwürzige Nase, ein Hauch von Feigen, am Gaumen nuancenreich, dunkle Waldbeeren, im Hintergrund kräuterwürzig und mineralisch, lebendige Säure, schöner Nachklang.

SÜDBURGENLAND



Burgenland's smallest wine region calls itself, appropriately, the „wine idyll“. Blaufränkisch, Zweigelt, Welschriesling – accompanied by small quantities of Pinot blanc and Muskat-Ottonel – make up the majority. All thrive on the thick, ferruginous clay soil.

Uhudler is the regional speciality, hailing from the sleepy village of Heiligenbrunn, this grape at one time had dominated the entire area. Now, it is primarily a curiosity.

The wine museum in Moschendorf provides a valuable look at the region's history, but the vinotheque next door offers a taste of it: 60 of the Südburgenland's best wines can be sampled and bought here – each one is testimony to the wine region's resurgence in wine-making. Blaufränkisch is the leading red variety: velvety, gentle and dry. The white varieties are racy and fruity.

La più piccola area vitata del Burgenland, nella parte meridionale della regione, si definisce molto pertinentemente „idillio del vino“.

Blaufränkisch, Zweigelt, Welschriesling e Pinot blanc, così come la rara qualità di Muskat-Ottonel bianco, crescono qui su pesanti terreni di argilla dal contenuto ferroso. Queste condizioni del terreno conferiscono, soprattutto al Blaufränkisch, il particolare aroma speziato. Diversi viticoltori interessati all'innovazione attirano sulla più piccola regione vinicola una crescente attenzione internazionale con vini rossi a varietà unica e cuvée. Un'antica specialità della zona è l'Uhudler. Un vino semplice, proveniente da viti autoctone quasi completamente scomparse come l'Isabella, la Noah e la Ripotella, che soprattutto nel trasognato villaggio vinicolo di Heiligenbrunn, con le sue pittoresche cantine dai tetti di paglia, costituisce una particolare attrazione. Il delizioso museo del vino di Moschendorf vale sempre una deviazione.

Das kleinste Weinbaugebiet des Burgenlandes nennt sich selbst zutreffend „Weinidylle Südburgenland“.

Blaufränkisch, Zweigelt, Welschriesling und Pinot blanc sowie die rare weiße Sorte Muskat Ottonel stehen hier auf schweren, eisenhaltigen Lehmböden.

Bodenbedingungen, die dem Blaufränkisch seine spezielle Würze verleihen. Immer wieder sorgen innovative Winzer dieser kleinen Weinbauregion mit sortenreinen Rotweinen und Cuvées international für großes Aufsehen.

Eine alte Spezialität ist hier der „Uhudler“. Ein einfacher Wein aus fast verschwundenen Direktträger-Reben wie Isabella, Noah und Ripotella, der besonders im verträumten Weinort Heiligenbrunn mit seinen malerischen strohgedeckten Kellern eine Attraktion darstellt. Das reizende Weinmuseum in Moschendorf ist stets einen Abstecher wert.



WEINHOF ILSE & ERNST GASSLER

A-7540 Moschendorf 130
Tel. +43 (0)3324/7591 & +43 (0)664/4451274
info@weinhof-gassler.at
www.weinhof-gassler.at

Blaifränkisch Reserve 2006

Intensely fruity nose, ripe black cherry and blackberry, fruity and compact palate, fine acid balance, ripe tannin, beautiful long finish.



Naso intensamente fruttato, amarene mature e more, al palato fruttato e compatto, acidità armonica, tannino maturo, persistente nel finale.

Feinfruchtige Nase, reife Sauerkirschen und Brombeeren, am Gaumen fruchtig und dicht, harmonische Säure, gute Tannineinbindung, klingl wunderbar nach.

Cabernet Sauvignon 2006

Bouquet of cassis, intense fruit on the well-balanced palate, hints of dark chocolate and coffee, fine supple tannin, beautiful length.



Bouquet di cassis, al palato frutto complesso, struttura elegante, sapore di cioccolato amaro e caffè, tannino maturo e delicati aromi tostati, bella lunghezza.

Bouquet von schwarzen Johannisbeeren, am Gaumen füllige Frucht, harmonisch, Anklänge von Bitterschokolade und Kaffee, reifes Tannin und feine Röstaromen, ausgezeichnete Länge.

Syrah 2006

Spicy bouquet and black berries in the nose, juicy cherries on the palate, fine acid balance, well integrated tannins, great length.



Profumo speziato e bacche scure nel naso, al palato ciliegie succose, acidità armonica, tannino arrotondato, splendida lunghezza.

Würziger Duft und dunkle Beeren in der Nase, am Gaumen saftige Kirschen, harmonische Säure und rundes Tannin, schöne Länge.


WEINGUT GRATL

Maria Bild 70
A-8382 Weichselbaum
Tel. +43 (0)3329/45056 & +43 (0)699/10017116
gratl@lycos.at
www.weingut-tirolerhof.com



Cabernet-Sauvignon Riede Moritz/Andreas 2005

Subtle cassis nose, fine toasty fragrances, well-balanced palate with rich cassis fruit and chocolate, powerful tannin structure, elegant, long finish.


 Bel naso di cassis, delicati aromi tostati, al palato molto equilibrato, frutto di cassis e cioccolato, struttura tanninica potente, elegante nel lungo finale.

Schwarze Johannisbeeren in der Nase, feine Röstaromen, am Gaumen sehr ausgewogen, saftige schwarze Johannisbeeren und Schokolade, kräftige Tanninstruktur, klingt elegant und lang aus.

Cerberus 2005

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot


Elegant bouquet with a noble touch of oak, black cherry, vanilla, many undertones on the palate, fruity finish - still a great potential.

 Elegante naso, lievi note di legno, amarene, vaniglia, al palato ricco di sfumature, fruttato nel finale - ha ancora un grande potenziale.

Elegantes Bouquet mit dezentem Holztouch, Weichselfrucht, Vanille, am Gaumen nuancenreich, fruchtig im Abgang - noch viel Potenzial.

Cabernet Sauvignon Rosé Pilgerwein 2006

Fruity nose with plumps, very vivacious palate, superb fruit-acid-balance, stone fruit notes in the nice finish.

 Naso con aroma di prugna, al palato molto vivace, bellissimo equilibrio fra frutto ed acidità, aroma di drupe nel bel finale.

In der Nase nach Zwetschken, am Gaumen sehr lebendig, gelungene Frucht-Säure-Balance, Steinobst im angenehmen Nachhall.



WEINEK-WEIN

Hagensdorf 28
A-7522 Heiligenbrunn
Tel. +43 (0)3324/20082
office@weinek-wein.at
www.weinek-wein.at

Blaufränkisch Gruiberg 2005

Inviting bouquet of ripe black cherry and dark chocolate, greatly developed palate, expressive fruit, well balanced, aromatic and powerful - our Blaufränkisch number 1!



Intenso profumo di amarene mature e cioccolato amaro, al palato ben sviluppato, frutto espressivo, armonioso, speziato e potente - per noi il Blaufränkisch numero 1!

Einladendes Aroma von vollreifen Weichseln und dunkler Schokolade, am Gaumen bestens entwickelt, ausdrucksvolle Frucht, harmonisch, würzig und kraftvoll - unser Blaufränkisch Nummer 1!

Weinecco Uhudlerfrizzante 2007

Fruity bouquet of wild berries, on the palate refreshing strawberries and citrus fruits, racy acidity and vivacious perlage.



Bouquet di frutti di bosco, al palato fragole ed agrumi fresci, acidità e perlage vivaci.

Frisches Waldbeerenbouquet, am Gaumen erfrischende Erdbeer- und Zitrusfrucht, tanzende Säure und lebendige Perlen.

WEINHOF ZIEGER

Altenhof 14
A-8385 Neuhaus am Klausenbach
Tel. +43 (0)664-7803538
weinhof.zieger@aon.at



Muskat Ottonel "Amadeus" 2007

Finely spiced aroma, on the palate fruity and well balanced, wonderful fruit-acid harmony, good length.



Profumo finemente speziato, palato fruttato e ben equilibrato, meravigliosa armonia di frutto ed acidità, bella lunghezza.

Feinwürzige Nase, am Gaumen fruchtig und gut balanciert, geniale Frucht-Säure-Harmonie, schöne Länge.

Uhudler rot 2007

Bouquet of raspberries, fruity palate, strawberries, powerful acid texture, fragrance of wild berries also in the finish.



Profumo di lamponi, al palato molto fruttato, fragole, acidità di struttura robusta, aroma di frutti di bosco anche nel finale.

Bouquet von Himbeeren, am Gaumen fruchtig, Walderdbeeren, lebendige Säure, Waldbeeren auch im Abgang.

Leichtes Blut 2007

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Fruity ripe cherry nose and delightful fragrances of violet, on the palate harmonious, fruit finish.



Naso fruttato di ciliegie mature e un accenno di violetta, al palato armonico, ciliegie mature, finale fruttato.

Fruchtige Nase nach reifen Kirschen und ein feiner Hauch von Veilchen, am Gaumen harmonisch, reife Kirschen, fruchtiger Abgang.

SÜDSTEIERMARK



The wine-growing regions of Styria, are often referred to as Austria's Tuscany. This applies particularly to the hills along the „Südsteirischen Weinstrasse“ - the South Styrian Wine Road - which winds from Berghausen to Leutschach, and from Leibnitz to the Demmerkogel via Kitzreck. But the comparison does not really do justice to this lush, romantic region with rows and rows of vines on its steep slopes. Styria really has its own distinct profile.

The region's most well-known wine villages are Gamlitz, Ehrenhausen, Spielfeld, Leutschach, Silberberg and Kitzreck.

The region is home to magnificent white wines - Sauvignon blanc, Muskateller, Chardonnay - in Styria called „Morillon“, Weissburgunder and Welschriesling.

Dal punto di vista paesaggistico la Stiria meridionale si annovera fra le regioni vinicole più belle d'Europa. Il carattere romantico e selvaggio della zona, con le sue vigne coltivate su tanti pendii ripidi, si distingue nettamente come patria di eccellenti vini bianchi e di viticoltori abili, che fanno parte di un'élite non soltanto austriaca. Le località vinicole più rinomate sono Gamlitz, Ehrenhausen, Spielfeld, Silberberg, Leutschach e Kitzreck. I classici della Stiria, come il Welschriesling fresco e fruttato, il Muskateller dal profumo delicato, il Pinot blanc di temperamento, il Sauvignon blanc generoso ed il nobile Morillon - come qui chiamano lo Chardonnay - godono di grande apprezzamento in tutto il mondo.

Landschaftlich zählt die Südsteiermark zu den reizvollsten Weinbauregionen Europas. Die wildromantischen Gegend mit ihrem Bergweinbau an steilen Hängen hat ein höchst eigenständiges Profil. Die Region ist Heimat hervorragender Weißweine und begabter Winzer, die nicht nur zu Österreichs Elite zählen. Die bekanntesten Weinorte sind Gamlitz, Ehrenhausen, Spielfeld, Silberberg, Leutschach und Kitzreck.

Steirische Klassiker wie frisch-fruchtiger Welschriesling, feinduftiger Muskateller, knackiger Pinot blanc, rassiger Sauvignon blanc und edler Morillon, wie der Chardonnay hier genannt wird, erfreuen sich weltweit großer Beliebtheit.

SÜDSTEIERMARK



WEINGUT ALBERT

Christian Cramer
Gauitsch 19
A-8442 Kitzeck

Naturpark Südsteirisches Weinland
Tel.+43 (0)3456/2239 & +43 (0)676/6297062
cramer@weingut-albert.at
www.weingut-albert.at

Weißer Burgunder Trebien Reserve 2007

Nice bouquet of pear with delicate vanilla fragrance, nice elderberry blossom note, juicy palate with fresh fruit notes, harmonious acidity, fruity mineral finish.



Sottile profumo di pere e lieve aroma di vaniglia, un accenno di fiori di sambucco, palato succoso con cenni freschi di frutti, acidità armonica, persistente finale fruttato-minerale.

Feiner Duft nach Birnen mit zartem Vanillearoma, Anklang von Holunderblüten, am Gaumen fruchtig und saftig, harmonisches Säurespiel, angenehmer mineralisch-fruchtiger Abgang.

Morillon Pfarrweingarteng Reserve 2007

Intense apple nose and a hint of citrusfruit, well balanced palate, interspersed with mild acidity, beautiful length.



Naso di mele; sottile accenno di agrumi, armonioso al palato, intessute di una lieve acidità, bella lunghezza.

In der Nase nach Apfel und ein wenig Zitrusfrucht, am Gaumen harmonisch, von milder Säure durchwoben, schöne Länge.

Sauvignon Blanc Pfarrweingarten Reserve 2007

Wild flowers in the bouquet, stinging nettle, delicate and charming palate, intense fruit, lively acidity, excellent length.



Erbe di prato nel bouquet, profumo di ortiche, lieve e gradevole al palato, acidità vivace, finemente succulento, mineralità delicata e molto persistente, buona lunghezza.

Angenehme Wiesenkräuter, Aroma von Brennesseln, verspielt und anmutend im Mund, lebendige Säure, feinsaftig, schöne mineralische Note, sehr nachhaltig und gute Länge.

SÜDSTEIERMARK

WEINGUT DREISIEBNER STAMMHAUS

A-8461 Sulztal 35
Tel. +43 (0)3453/2590
stammhaus@dreisiebner.com
www.dreisiebner.com



Morillon Hochsuzl 2007

Tropical fruit nose, delicate, creamy palate with many undertones, honeymelon and some vanilla notes, well integrated oak, great potential.



Naso di frutti tropicali dolci; al palato fruttato, morbido e ricco di sfumature, melone e lievi note di vaniglia, legno ben integrato, grande potenziale.

In der Nase süße tropische Frucht, am Gaumen fruchtig, cremig und nuancenreich, Honigmelone und etwas Vanille, Holz gut eingebunden, enormes Potenzial.

Chardonnay Hochsuzl Reserve 2006

Elegant fruity nose with a nice touch of oak, harmonious and velvety palate, complex fruit, vivacious acidity, mineral accents; elegant, long finish.



Elegante naso fruttato e lievi note di legno pregiato, armonioso e vellutato al palato, frutto complesso, acidità fresca e vivace, raffinati minerali, elegante nel lungo finale.

Elegante, fruchtige Nase, feine Röstaromen, harmonisch und samtig am Gaumen, komplexe Frucht, lebendige Säure, mineralische Finesse; klingt lange und elegant nach.

Sauvignon Blanc Hochsuzl 2007

Finely spiced aroma, hints of cassis, elegant palate, rich in nuances and well concentrated, gooseberries, exquisite acidity, great fruity length.



Profumo finemente speziato, aroma di cassis, palato elegante, ricco di sfumature e buono concentrato, uva spina, splendida acidità, persistente nel finale.

Feinwürzige Nase, schwarze Ribisel, am Gaumen elegant, nuancenreich und gut konzentriert, Stachelbeeren, herrliche Säurestruktur, schöne fruchtige Länge.

SÜDSTEIERMARK



ERZHERZOG JOHANN WEINE

Hauptstraße 34
A-8461 Ehrenhausen
Tel. +43 (0)3453/2423
office@erzherzog.com
www.erzherzog.com

Welschriesling exklusiv 2007

Fine hay-flower bouquet, notes of green apple on the palate, lively acidity, mineral notes, very uplifting.



Bel bouquet fiorito di fieno, un soffio delicato di mele verdi al palato, acidità vivace, mineralità delicata, molto invitante.

Feines Bouquet nach Heublumen, frisches Apfelaroma am Gaumen, belebende Säure, mineralische Note, sehr erfrischend.

Weißburgunder exklusiv 2007

Fresh nose of green apple, rich palate, fruity, lively acidity, delicately fruity finish.



Naso di mele verdi, succoso al palato, fruttato, acidità vivace, frutto delicato in uscita.

Grüner Apfel in der Nase, am Gaumen saftig, fruchtig, lebendige Säure, feinfruchtig im Abgang.

Sauvignon Blanc exklusiv 2007

Fine gooseberry nose, a hint of stinging nettle, complex and round on the palate, lively acidity, a fine classic Sauvignon Blanc.



Sottile profumo di uva spina, un accenno di ortiche, complesso e rotondo, vivace acidità, un ben Sauvignon Blanc classico.

Feiner Duft nach Stachelbeeren, Aroma von Brennnesseln, füllig und rund, lebendige Säure, ein feiner klassischer Sauvignon Blanc!

Grauburgunder exklusiv 2007

Fine fruity nose, harmonious palate, a touch of tropical fruit, fruit-sugar-acid balance, nice finish.



Sottile profumo fruttato, al palato armonioso, un tocco di frutti tropicali, armonia tra frutto, dolce e acido, bel finale.

Dezent fruchtiger Duft, am Gaumen harmonisch, ein Touch tropische Frucht, Frucht-Süße-Säure-Harmonie, klingt angenehm aus.

SÜDSTEIERMARK

WEINGUT HANNES & PETRA HARKAMP

Flamberg 46
A-8505 St. Nikolai im Sausal
Tel. +43 (0)3185/30630
weingut@harkamp.at
www.harkamp.at



Morillon Oberburgstall 2006

Bouquet of exotic fruit, very elegant palate with plenty of extract, notes of drupes and vanilla, excellently integrated acidity, elegant, long finish, great potential.



Naso di frutto esotico, in bocca molto elegante e ricco di estratto, aromi di drupe, cenni di vaniglia, ottima integrazione dell'acidità, elegante nel lungo finale, fantastico potenziale.

In der Nase exotische Frucht, sehr elegant am Gaumen, extraktreich, nach Steinfrucht, etwas Vanille, feine Säure, klingt elegant und lang aus, noch viel Potenzial.

Sauvignon Blanc Oberburgstall 2007

Finely spiced aroma, hints of gooseberries, elegant palate rich in nuances and well concentrated, exquisite acidity, well-integrated oak, great fruity length. Great potential!



Profumo finemente speziato, aroma di uva spina, palato elegante, ricco di sfumature e ben concentrato, splendida acidità, legno ben integrato, persistente nel finale. Grande potenzialità!

Feinwürzige Nase, Duft nach Stachelbeeren, am Gaumen elegant, nuancenreich und gut konzentriert, herrliche Säurestruktur, gut eingebundenes Holz, schöne fruchtige Länge. Sehr viel Potenzial!

Pinot Noir 2006

Ripe cherry bouquet, figs and a touch of oak, well-balanced palate, fine supple tannin, toasty fragrances, beautiful length, great potential.



Naso di ciliegie mature, fichi e lievi note di legno pregiato, al palato struttura elegante, tannino maturo, delicati aromi tostati, splendida lunghezza ed un grande potenziale.

Reife Kirschennase, Feigen und ein dezenter Touch edles Holz, am Gaumen elegant ausgebaut, festes Tannin, feine Röstaromen, schöne Länge, viel Potenzial!

SÜDSTEIERMARK




WEINGUT W. & W. MAITZ

A-8461 Ratsch 45
Tel. +43 (0)3453/2153
weingut@maitz.co.at
www.maitz.co.at

Weißburgunder Hochstermetzberg 2006


Delicate varietal fragrance, ripe pear on the palate, fresh acidity, beautiful length.

 Delicato aroma tipico, frutto di pere mature al palato, fresca acidità gratificante, bella lunghezza.

Delikates Sortenaroma, am Gaumen reife Birnenfrucht, frische Säure, schöne Länge.

Morillon Schusterberg 2006


Finely spiced aroma, hay-flowers, full fruit, good acidity, great fruity length.

 Profumo sottilmente speziato, fiori di fieno, frutto succoso, ben equilibrato, acidità armonica, buona lunghezza del frutto.

Feinwürziger Duft, Heublumen, saftige Frucht, ausgewogen, harmonische Säure, gute fruchtige Länge.

Sauvignon Blanc Hochstermetzberg 2006

Agreeable fruit fragrance, powerful on the palate with fresh red berry notes, earthy spice; pleasant finish.

 Piacevoli aromi fruttati, palato generoso con freschi cenni di bacche rosse, buona e complessa mineralità; finale gradevole.

Angenehmer fruchtiger Duft, rote Beeren beleben den Gaumen, würzige Mineralität; schönes Finish.

SÜDSTEIERMARK

SCHLOSSKELLEREI MELCHER

Eckberberger Weinstraße 32
A-8462 Gamlitz
Tel. +43 (0)3453/2363
weingut@melcher.at
www.melcher.at



Sauvignon Blanc Maestro Grande 2007

Fine bouquet of nettles, harmonious and vigorous palate, green pepper, gooseberry, lively acidity, delicately, long fruity finish.



Naso di ortica, palato fruttato, peperoni verdi, uva spina, armonioso e robusto, acidità vivace, frutta delicata in splendida uscita.

In der Nase fein nach Brennesseln, am Gaumen fruchtig, grüner Paprika, Stachelbeeren, harmonisch und rassig, lebendige Säure, feinfruchtiger langer Abgang.

SÜDSTEIERMARK



WEINGUT ERICH & WALTER POLZ

Grassnitzberg 54a
A-8471 Spielfeld
Tel. +43 (0)3453/2301-0
weingut@polz.co.at
www.polz.co.at

Sauvignon Blanc Therese 2007

Elegant and spicy nose, fine mineral note, on the palate fruity and well balanced, wonderful fruit-acid harmony, superb volume and great length, great potential.



Raffinato naso aromatico e mineralità, palato fruttato e ben equilibrato, meravigliosa armonia di frutto ed acidità, molto corposo e bella lunghezza, notevole potenziale.

Elegant-würzige, mineralische Nase, am Gaumen fruchtig und bestens balanciert, exzellente Frucht-Säure-Harmonie, toller Körper und schöne Länge, noch viel Potential.

SÜDSTEIERMARK

WEINGUT PRIMUS

Grassnitzberg 53
A-8471 Spielfeld
Tel. +43 (0)3453/3911 & +43 (0)699/11230350
weingut@primus.cc
www.primus.cc



Weißburgunder Grassnitzberg 2006

Fragrance of apple and nut in the bouquet, sappy palate, lively acidity and good length,



Aromi di mela e noce nel naso, succoso al palato, acidità corroborante, bella lunghezza.

In der Nase Apfel- und Nussaromen, am Gaumen sehr saftig, belebende Säure, schöne Länge.

Morillon Grassnitzberg 2006

Delicate varietal fragrance, harmonious and delicate palate, fruity and soft, lovely fruit-acid balance, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Delicato aroma tipico, armonioso e delicato al palato, fruttato e morbido, bella interazione tra frutto ed acidità, finale succulento con frutto accentuato.

Delikates Sortenaroma, harmonisch und delikates am Gaumen, fruchtig und geschmeidig, schöne Frucht-Säureharmonie, fruchtbetont im Finish.

Auslese Traminer 2006

Lovely nose, fragrance of dogrose, elegant and harmonious palate, intense fruit, honey, good sugar-acid balance, persistent and fantastically long.



Gradevole bouquet, sentore di rose, al palato elegante ed armonioso, frutto denso, miele, perfetta armonia di zuccheri ed acidità, persistente e di grandiosa lunghezza.

Einladender Duft, Heckenrosenaromen, am Gaumen elegant und harmonisch, dichte Frucht, Honig, Süße-Säure gut balanciert, nachhaltig und wunderschön lang.

SÜDSTEIERMARK



F. & S. REGELE

Berghausen 34
A-8461 Ehrenhausen
Tel. +43 (0)3453/2426-0
office@regele.com
www.regele.com

Blanc de Blancs 2005

Pearly and enduring Mousseux, elegant bouquet, delicate and lively on the palate, an inviting, enlivening sparkling wine.



Perlage molto fine e persistente, profumo elegante, delicato e vivo al palato, uno spumante tonificante, piacevole da bere.

Fein perlendes und anhaltendes Mousseux, eleganter Duft, delikater und lebendig am Gaumen, trinkfreudiger, belebender Sekt.

Grauer Burgunder Sulztaler Sulz 2007

Fine fruity nose, harmonious and vigorous palate, a touch of caramel, lively acidity, fragrant notes in the finish.



Sottile profumo fruttato, al palato armonioso e robusto, un tocco di caramello, acidità vivace, note speziate nel finale.

Dezent fruchtiger Duft, am Gaumen harmonisch und rassig, dezente Karamellnote, lebendige Säure, würzige Note im Finish.

SÜDSTEIERMARK

BIO-WEINBAU GITTA RUPP & SÖHNE

Ewitsch 46
A-8461 Berghausen
Tel. +43 (0)3453/4017 & +43 (0)699/10388630
g.rupp@bio-gusto.at
www.bio-gusto.at



Blaufränkisch 2003

Aromatic nose, with fruity black cherry fragrance, vigorous and harmonious palate, well-balanced, blackberry finish, good length. A red wine with character!



Naso speziato, e lieve aroma di amarene, vigoroso ed armonico al palato, buon equilibrio, more nel finale, bella lunghezza. Vino rosso di temperamento!

Würzige Nase, angenehm fruchtiges Weichselaroma, kraftvoll und harmonisch am Gaumen, gut balanciert, Brombeeren im Finish, gute Länge. Ein Roter mit Charakter!

Traminer 2007

Fragrance of roses in the bouquet, charming palate, palate rich in nuances and concentrated, fine acidity, great potential.



Aromi di rose nel naso, al palato frutto accattivante, ricco di sfumature e concentrato, splendida acidità, grande potenziale.

Rosenblütenaromen in der Nase, am Gaumen charmante Frucht, nuancenreich und konzentriert, gute Säurestruktur, viel Potenzial.

SÜDSTEIERMARK




WEINGUT GENIEßERHOF SCHAUER

Greith 21
A-8442 Kitzzeck
Tel. +43(0)3456/3521
office@weingut-schauer.com
www.weingut-schauer.com

Welschriesling 2007


Bouquet of hay-flowers, on the palate crisp and fruity, lively acidity, an uplifting, classic Styrian Welschriesling.

 Bouquet di fiori di fieno, al palato fresco e fruttato, slancio nell'acidità, gradevole da bere, classico per la Stiria.

Heublumen-Bukett, am Gaumen frisch und fruchtig, schwunghaftes Säurespiel, ein trinkfreudiger, klassischer Steirer!

Gelber Muskateller 2007


Lovely varietal fragrance, elderberry notes, fine fruit-acid balance on the palate, fruity finish.

 Bella aroma tipico, note di sambuco, bella interazione tra frutto ed acidità al palato, finale con frutto accentuato.

Angenehmes Sortenaroma, Holunderblütenduft, am Gaumen mundgerechte Frucht-Säureharmonie, fruchtbetonter Abgang.

Schausecco – Schilcher Frizzante

Wild-berries in the nose, splendid fruit-acid balance on the palate, strawberry notes also in the finish.

 Naso fruttato con arome di frutti di bosco, gioco ricco di sfumature fra frutto ed acidità al palato, aroma di fragola anche nel finale.

Waldbeerenduft in der Nase, am Gaumen finessenreiches Spiel von Frucht und Säure, Erdbeeren auch im Nachhall.

SÜDSTEIERMARK

WEINGUT WILFRIED SCHILHAN

Kranach 8
A-8462 Gamlitz
Tel. +43 (0)3453/6094
office@weingut-schilhan.at
www.weingut-schilhan.at



Gelber Muskateller Kranachberg 2007

Complex varietal bouquet, lovely elderberry notes, delightful fruit fragrance on the palate, fine hints of lemon balm, fine acidity, beautiful length - the ideal varietal representative!



Gradevole bouquet tipico, belle note di sambuco, palato fruttato, accenni di melissa, splendida acidità, bella lunghezza - il rappresentante ideale della varietà!

Angenehmes sortentypisches Bouquet, feines Holunderaroma, am Gaumen fruchtbetont, eleganter Anklang von Zitronenmelisse, belebende Säure, schöner Abgang - glänzender Sortenvertreter!

Weißburgunder Jägerberg 2007

Intense ripe apple nose; elegant developed palate, juicy and round, earthy spice, lively, nicely integrated acidity, finish with plenty of fruit. Our Pinot blanc number 1!



Naso marcato di mele maturo; al palato ben sviluppato, succoso e rotondo, complessa mineralità, acidità viva e molto armonica, fruttato nel finale. Il Pinot bianco numero 1!

Ausgeprägter Duft nach reifem Apfel, elegant am Gaumen, saftig und rund, würzige Mineralität, fruchtbetonter Abgang. Unser Weißburgunder Nummer 1!

Grauer Burgunder 2006

Round pleasant nose, delicate oak, harmonious palate, redcurrant, a touch of caramel, perfect fruit-sugar-acid balance, elegant finish - our favorite!



Rotondo bel naso, gradevoli note di legno, al palato armonioso, ribes, un tocco di caramello, armonia tra frutto, zucchero e acido, elegante nel finale - il nostro favorito!

Runde schöne Nase, dezente Holznote, am Gaumen harmonisch, rote Ribiseln, ein Touch Karamell, angenehme Frucht-Süße-Säure-Harmonie, klingt elegant aus - unser Favorit!



Zweigelt Jägerberg 2006

Typical black cherry nose, very fruity palate, round tannins, fine toasty fragrances, long fruity finish - the ideal Zweigelt!



Naso caratteristico di amarene, al palato molto fruttato, tannino arrotondato, delicati aromi tostati, lungo e fruttato finale - il Zweigelt ideale!

Charakteristische Weichselnase, am Gaumen sehr fruchtig, abgerundetes Tannin, feine Röstaromen, langer fruchtbetonter Abgang - der ideale Zweigelt!



BISCHÖFLICHER WEINKELLER SCHLOSS SEGGAU

Seggauberg 1
A-8430 Leibnitz
Tel. +43 (0)3452/82435-7600
wein@seggau.com
www.seggau.com



Sauvignon Blanc Einöd 2007

Typical fine Sauvignon Blanc bouquet, lovely gooseberry note, elegant palate, ripe blackcurrant, exquisite acidic texture, beautiful length.



Elegante profumo caratteristico di Sauvignon Blanc, un accenno di uva spina, al palato elegante, ribes nero maturo, ricco di sfumature e concentrato, splendida acidità, bellissima lunghezza.

Feiner typischer Sauvignon Blanc Duft, fein nach Stachelbeeren, am Gaumen elegant, reife schwarze Johannisbeeren, herrliche Säurestruktur, schöne Länge.



WEINGUT TSCHEPPE AM PÖSSNITZBERG

Pössnitz 168
A-8463 Leutschach
Tel. +43 (0)3454/205
weingut@tscheppe.com
www.tscheppe.com

Sauvignon Blanc Czamillonberg 2007

Complex bouquet, mineral edge and powerful, goosberries and a touch of fennel, palate rich in nuances and well concentrated, earthy spice, perfectly balanced acidity, great fruity mineral finish. Elegant wine with great potential.



Profumo complesso, speziato e potente, uva spina e un accenno di finocchio, palato ricco di sfumature e buono concentrato, mineralità aromatica, acidità perfetta, persistente finale fruttato-minerale. Un vino elegante di grande potenzialità.

Vielschichtiger Duft, mineralisch-würzig und kraftvoll, Stachelbeeren und ein Hauch Fenchel, am Gaumen nuancenreich und gut konzentriert, würzige Mineralität, perfektes Säurespiel, beachtlicher mineralisch-fruchtiger Nachklang. Eleganter Wein mit viel Potenzial.

WEINGUT WOHLMUTH

Fresing 24
A-8441 Fresing/Kitzeck im Sausal
Tel. +43 (0)3456/2303
wein@wohlmuth.at
www.wohlmuth.at



Sauvignon Blanc 2007

Elderberry and gooseberry notes in the bouquet, splendid fruit-acidity balance in the palate, mineral notes, savoury aftertaste with plenty of fruit.



Aromi di sambuco e uva spina nel naso, ricco di sfumature fra frutto ed acidità al palato, mineralità delicata, finale succulento con frutto accentuato.

Aromen von Holunder und Stachelbeeren in der Nase, schönes Spiel von Frucht und Säure am Gaumen, zart mineralisch, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

Blaifränkisch „Rabenkropf“ 2005

Finely toasty bouquet with ripe dark fruits and a touch of lovage, harmonious and velvety palate, hints of dark chocolate, fine supple tannin, spicy-fruity finish.



Naso con aromi di tostatura e uva scura matura, sulla sfondo cenni di sedano, armonioso e succoso al palato, un tocco di cioccolato amaro, tannini morbidi, finale aromatico-fruttato.

Angenehme Röstaromen und dunkle reife Beerenfrucht in der Nase, im Hintergrund etwas Liebstöckel, harmonisch und saftig am Gaumen, Bitterschokoladennote, rundes Tannin, fruchtig-würziger Abgang.

Pinot Noir „Altenberg“ 2005

Bouquet of blackberries and coffee; complex fruit on the elegant palate, wild-berries, well integrated tannins, long-lasting aroma.



Naso di more e caffè; frutto complesso al palato elegante, frutti di bosco, tannini ben integrati, aroma persistente nel finale.

In der Nase nach Brombeeren und Kaffee, dichte Frucht am eleganten Gaumen, Waldbeeren, Tannin gut integriert, klingt wunderbar nach.

SÜDOSTSTEIERMARK



Volcanic and basalt soils as well as sandy loam make up this part of Styria. The main variety is Welschriesling, followed by Weissburgunder (Pinot Blanc) and the Traminer from Klöch. The specialities are Ruländer (Pinot Gris) Riesling and Morillon (Chardonnay). Zweigelt, Blauburger and Blauer Wildbacher are the planted reds.

Südoststeiermark is home to numerous special wine-growing areas, for example, Hartberg in the north, Gleisdorf and Riegersburg near Fürstenfeld, and Feldbach and Kapfenstein in the south. Just on the border with Slovenia is the self-contained wine area of Klöch. Traminer is the speciality here, and the rich volcanic soil makes it particularly full-bodied.

Formazioni rocciose bizzarre imprimono un carattere insolito a questi paesaggi per il resto così dolci. Provengono da vulcani estinti e sono una vera benedizione per i vini della regione. Perché è questa caratteristica, rafforzata dal clima fresco, a dare loro un gusto ed un aroma inconfondibili. La tradizione qui si unisce all'epoca moderna: Sauvignon Blanc e Morillon (come qui chiamano lo Chardonnay), spesso maturati in barrique, sono in grande ascesa. Particolarmente amato anche lo Zweigelt.

Nel paese di Klöch, situato direttamente al confine con la Slovenia, ci si è specializzati da molto tempo nella coltivazione di un Traminer dal sentore di rose. Intorno alla località storica di Riegersburg, vicino a Feldbach ed intorno a castello di Kapfenstein sono state riattivate antichissime vigne nelle posizioni privilegiate che producono vini speciali. Le quattro strade del vino costituiscono un valido riferimento per orientarsi in zona.

Bizarre Klippen prägen die sonst so freundliche Landschaft. Sie rühren von erloschenen Vulkanen her - für die Weine der Region ein Segen. Denn sie erhalten dadurch, verstärkt durch das kühle Klima, ihre unverkennbare Würze und Aromatik. Tradition trifft hier auf Moderne: Sauvignon Blanc und Morillon (wie der Chardonnay hier heißt), oft im Barrique gereift, sind stark im Vormarsch. Besondere Zuneigung genießt auch der Zweigelt.

Im Weinort Klöch, direkt an der Grenze zu Slowenien gelegen, hat man sich schon vor langer Zeit auf die Kultivierung des nach Rosen duftenden Traminers spezialisiert. Um die historische Riegersburg bei Feldbach und um Schloss Kapfenstein wurden uralte Rieden, die besondere Weine hervorbringen wieder belebt. Gute Orientierung bieten vier Weinstraßen.

SÜDOSTSTEIERMARK



WEINHOF FRANZ KOHL

Dorfstraße 17
A-8263 Großwilfersdorf
Tel. +43 (0)3385/427
weinhof.kohl@utanet.at
www.f-kohl.at

Chardonnay 2007

Very fruity nose; round, elegant palate with many undertones, wonderful fruit-acid harmony, well-integrated oak, supple and persistent.



Naso di frutto pieno, al palato elegante, ricco di finezza, meravigliosa armonia di frutto ed acidità, legno ben integrato, morbido e persistente.

Vollfruchtige Nase; elegant am Gaumen, finessenreich, exzellente Frucht-Säure-Harmonie, gut eingebundenes Holz, geschmeidig und lang anhaltend.

Fuchsberg 2007

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Finely spiced nose, ripe black cherry, fruity and elegant palate, perfect tannin, nice acidity, good persistence and length.



Profumo speziato, amarena matura, al palato fruttato ed elegante, tannino perfetto, bella acidità, ottima persistenza e lunghezza.

Feinwürzige Nase, reife Sauerkirschen, am Gaumen fruchtig und elegant, angenehme Säure, perfektes Tannin, schöne Nachhaltigkeit.

Zweigelt 2007

Nose with cherry and delightful fragrances of bitter almonds, fruity on the palate, clean style, lovely length.



Naso con aroma di ciliegie e accenni di mandorle amare, al palato fruttato, stile lineare, bella lunghezza.

In der Nase Kirschen und ein zarter Anklang von Bittermandeln, am Gaumen fruchtig, geradliniger Stil, schöne Länge.

SÜDOSTSTEIERMARK

WEINGUT WOLFGANG & ANDREA LANG

Hoferberg 27
A-8222 St. Johann bei Herberstein
Tel. +43 (0)664/1135156
Fax +43 (0)3113/8560-4
weingut@langwein.at
www.langwein.at



Welschriesling 2007

Fruity nose of green apple, fine hay-flowers, succulent fruit on the palate, mineral notes and a lively acidity, citrus fruits in the aftertaste.



Naso fruttato di mele verdi, fiori di fieno, al palato frutto succulento, note minerali, viva acidità, agrumi in fondo.

Fruchtige Nase nach grünen Äpfeln, feine Heublumennote, am Gaumen fruchtig und mineralisch; belebende Säure, Zitrusfrüchte im Nachklang.

Schlosscuvée 2004

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Fine fruity nose with a cherry note, nose unfolding into the palate, clear full fruit, well integrated tannin, marvelous finish.



Sottile profumo di ciliegia, al palato equilibrato, naso si prolunga nel palato, frutto chiaro e succoso, tannini stabili, splendida lunghezza.

Feinfruchtiger Kirschduft, Nase zieht sich am Gaumen weiter, klare saftige Frucht, perfektes Tannin, schöner Nachhall.

Blauer Wildbacher 2006

Finely spiced aroma, concentrated palate, juniper berries, powerful tannins, lively acidity, good length.



Profumo speziato, al palato concentrato, bacca di ginepro, struttura tannica potente, acidità vivace, ottima lunghezza.

Würzige Nase, am Gaumen nuancenreich, Wacholderbeeren, feste Tanninstruktur, lebendige Säure, gute Länge.

SÜDOSTSTEIERMARK



FINE WINE PLODER-ROSENBERG

A-8093 St. Peter am Ottersbach 86
Tel. +43 (0)3477/3234
office@ploder-rosenberg.at
www.ploder-rosenberg.at

Gewürztraminer Linea 2007

Elegant fragrance of dogrose, juicy and velvety on the palate, unfolding in the glass from one minute to the other, excellently integrated acidity, complex finish, great potential. Drinking pleasure par excellence.



Elegante sentore di rose, succulento e vellutato al palato, si dispiega nel bicchiere di minuto in minuto, ottima integrazione dell'acidità, notevole potenziale. Piacevolezza e bevibilità eccellenti.

Eleganter Heckenrosenduft, saftig und samtig am Gaumen, entwickelt sich im Glas von Minute zu Minute, harmonische Säureeinbindung, vielschichtiger Nachhall, noch viel Potenzial. Trinkgenuss par excellence.

Rosa Rot 2007

Fine nose with wild-berries, raspberry and citrus fruit on the palate, both the fruit and the racy acid complete each other, fruity finish.



Naso fruttato con aroma di frutti di bosco, palato di lampone ed agrumi, il frutto e l'intensa acidità si completano, finale fruttato.

Aromatische Nase nach Waldbeeren, Himbeer- und Zitrusfrucht am Gaumen, Frucht und belebende Säure ergänzen sich bestens, fruchtiges Finish.

Eruption 2005

Red Blend - Cuvée Rosso - Cuvée Rot

Bouquet of dark berries and a fine touch of oak, elegant and full-bodied on the palate, firm round tannins, supple and persistent.



Naso di bacche scure, lignei elegante, complesso ed intenso al palato, tannini rotondi stabili, morbido e persistente.

Nach dunklen Beeren in der Nase, delikate Holzwürze, elegant und opulent am Gaumen, feste abgerundetes Tannin, geschmeidig und lang anhaltend.

SÜDOSTSTEIERMARK

WEINGUT TRUMMER

Pessaberg 26
A-8422 St. Nikolai an der Draßling
Tel. +43 (0)3184/2426
office@weinbau-trummer.at
www.weinbau-trummer.at



Weißburgunder Reine Seele 2007

Bouquet of sweet tropical fruits; yellow apples and a lovely elderberry blossom note, rich palate, harmonious acidity, long finish.



Bouquet di frutti tropicali dolci; mele gialle, un accenno di fiori di sambucco, succoso al palato, acidità armonica, lungo finale.

Bouquet nach süßen tropischen Früchten; reifen Äpfeln und Anklang von Holunderblüten, am Gaumen saftige Frucht, harmonisches Säurespiel, langer Abgang.

Morillon Reine Seele 2007

Very fruity nose, honey-melon, lime and a touch of almond; delicate and charming palate, intense fruit, lively acidity, mineral notes, succulent finish with plenty of fruit.



Naso di frutto pieno, melone, limetta e un accenno di mandorle; lieve e gradevole al palato, finemente succulento, acidità vivace, mineralità delicata, finale succulento con frutto accentuato.

Vollfruchtige Nase nach Honigmelone und Limetten, feine Mandelnote; verspielt und anmutend im Mund, schöne Frucht, lebendige Säure, zart mineralisch, saftiger, fruchtbetonter Abgang.

WESTSTEIERMARK



WESTSTEIERMARCK



The Western Styria is the classic land of the Schilcher. This wine is a rosé made from lightly pressed Blauer Wildbacher grapes, has a distinctive salmon, perhaps onion colour, and has lovely herbal overtones.

Ligist, Stainz, Deutschlandsberg, Schwanberg, Eibiswald, Gross-St. Florian and Wies are some of the important Schilcher-producing villages.

More and more wine-makers here are demonstrating that low yields and careful vinification deepen the fine nuances of Schilcher quality. Such wines are highlighted by - and on - the Schilcher Wine Road.

New in the region are intriguing, animated Schilcher sparkling wines. As well as red wines made from Blauer Wildbacher grapes: these are high in tannin and acidity, and are better for storing than Schilcher, which must be drunk young.

Da una natura intatta, circondata da una cultura contadina ricca di vitalità, nella Stiria occidentale nasce quasi un'unica varietà di vino: un rosé con tonalità che vanno dalla foglia di cipolla al salmone, della qualità del Blauer Wildbacher, denominato Schilcher.

Fra le più note località vinicole vi sono Ligist, Stainz, Deutschlandsberg, Schwanberg, Eibiswald, Groß St. Florian e Wies. Lungo la strada dello Schilcher diventano sempre più numerosi i viticoltori che, limitandosi a rendimenti bassi e puntando su una vinificazione accurata, si impegnano a rendere sempre più elaborate le sfumature dello Schilcher. La gamma degli Schilcher è integrata anche dal vino frizzante, dallo spumante e dal Blauer Wildbacher rosso, maturato con note accentuate di tannino ed acidità.

Aus unberührter Natur, umgeben von vitaler bäuerlicher Kultur, kommt in der Weststeiermark fast ausschließlich ein Wein: Ein zwiebelschalen- bis lachsfarbener Rosé aus der Sorte Blauer Wildbacher - Schilcher genannt.

Ligist, Stainz, Deutschlandsberg, Schwanberg, Eibiswald, Groß St. Florian und Wies gehören zu den bekanntesten Weinbauorten. Entlang der Schilcher-Weinstraße findet man immer mehr Winzer, die mit geringem Ertrag und sorgfältiger Vinifikation die Nuancen des Schilchers immer weiter ausarbeiten. Ergänzung im Schilcher-Spektrum bringen Frizzante, Sekt sowie tannin- und säurebetonter, rot ausgebauter Blauer Wildbacher.

WESTSTEIERMARK



WEINGUT REITERER

Lamberg 11
A-8551 Wies
Tel. +43 (0)3465/3950
info@weingut-reiterer.com
www.weingut-reiterer.com

Sauvignon Blanc „Kranachberg“ 2006

Gooseberry bouquet, a hint of stinging nettle, rich in nuances and well concentrated palate, exquisite acidity, fine fruity length.



Profumo di uva spina, sottile aroma di ortiche, ricco di sfumature e ben concentrato al palato, splendida acidità, persistente nel finale.

Duft nach Stachelbeeren, dezentes Brennesselaroma, gut konzentrierter, nuancenreicher Gaumen, angenehme Säurestruktur, schöne fruchtige Länge.

Schilcher „Engelweingarten Alte Reben“ 2007

Nose with wild-berries and a nice elderberry blossom note, very vivacious palate, superb fruit-acid-balance, strawberry notes also in the finish.



Naso con aroma di frutti di bosco e un accenno di fiori di sambucco, al palato molto vivace, bellissimo equilibrio fra frutto ed acidità, aroma di fragola anche nel finale.

In der Nase nach Waldbeeren und ein Hauch Holunderblüten, am Gaumen sehr lebendig, gelungene Frucht-Säure-Balance, Erdbeeren auch im Nachhall.

Schilcher Frizzante 2007

Typical Schilcher bouquet, strawberries, citrus fruit and racy acidity on the palate, refreshing finish.



Profumo tipico di Schilcher, fragole, agrumi ed acidità vivificante al palato, fresco finale.

Typischer Schilcherduft, am Gaumen Erdbeeren, etwas Zitrusfrucht und tanzende Säure, erfrischendes Finale.

WESTSTEIERMARK

WEIN- & SEKTMANUFAKTUR STROHMEIER

Lestein 148
A-8511 St. Stefan ob Stainz
Tel. +43 (0)3463/80235
office@strohmeier.at
www.strohmeier.at



Schilcher 2007

Nose with wild-berries, vivacious palate, both the fruit and the racy acid complete each other, fine mineral note, strawberries also in the finish.



Naso fruttato con aroma di frutti di bosco, al palato vivace, il frutto e l'intensa acidità si completano, mineralità delicata, aroma di fragola anche nel finale.

In der Nase nach Waldbeeren, lebendig am Gaumen, Frucht und rassige Säure ergänzen sich bestens, feine Mineralität, perfektes Säurespiel und herrliche Nachhaltigkeit, Erdbeeren auch im Nachhall.

Schilcher Auslese „A Siassa” 2006

Aromatic nose, ripe wild-berries, full-bodied on the palate, a hint of honey, sugar fine supported by acidity, extraordinary, great length.



Aromatico al naso, frutti di bosco mature, al palato pieno, note di miele, zucchero sostenuto bene dall'acidità, raffinatezza, bella lunghezza.

Aromatische Nase nach reifen Waldbeeren, am Gaumen füllig, ein Touch Honig, Süße wunderbar von Säure gestützt, finessenreich, schöne Länge.